

KRAFTVOLL. ZEITLOS. ÜBERZEUGEND.

GESAMTKATALOG 2020



sanimatic

CLEVER.

DURCH UND

DURCH.



06

DAUERHAFT ÜBERZEUGEND
CONVAINCRE DANS LA DURÉE
CONVINCENTI NEL TEMPO
MAKE A LASTING IMPRESSION



14

WASCHTISCH
LAVABO
LAVABO
WASHBASIN



30

DUSCHE
DOUCHE
DOCCIA
SHOWER



54

URINAL
URINOIR
ORINATOIO
URINAL



62

SORTIMENT
ASSORTIMENT
ASSORTIMENTO
RANGE



80

TECHNIK UND NACHHALTIGKEIT
TECHNOLOGIE ET DURABILITÉ
TECNOLOGIA E SOSTENIBILITÀ
TECHNOLOGY AND SUSTAINABILITY



KRAFT DER ELEMENTE

Vom kleinsten Tropfen bis hin zum mächtigsten Gestein – alles findet seinen Platz. Alles nimmt seinen Lauf. Und wir mittendrin. Inmitten dieses unendlichen Zusammenspiels aus Wasser, Stein, Eis, Metall und Holz haben wir gelernt, uns im Rhythmus der Natur zu bewegen. Gelernt, die Kraft der Elemente intelligent zu nutzen, um Hochwertigkeit zu präzisieren. Standhaft, robust, langlebig.

PUISSANCE DES ÉLÉMENTS

De la moindre gouttelette au plus gros des rochers, chaque chose a sa place. Tout suit son cours. Nous aussi. Au cœur de cette interaction sans fin entre l'eau, la pierre, la glace, le métal et le bois, nous avons appris à évoluer au rythme de la nature. Et à utiliser la puissance des éléments avec intelligence afin de renforcer leur préciosité. Résistant, solide, durable.

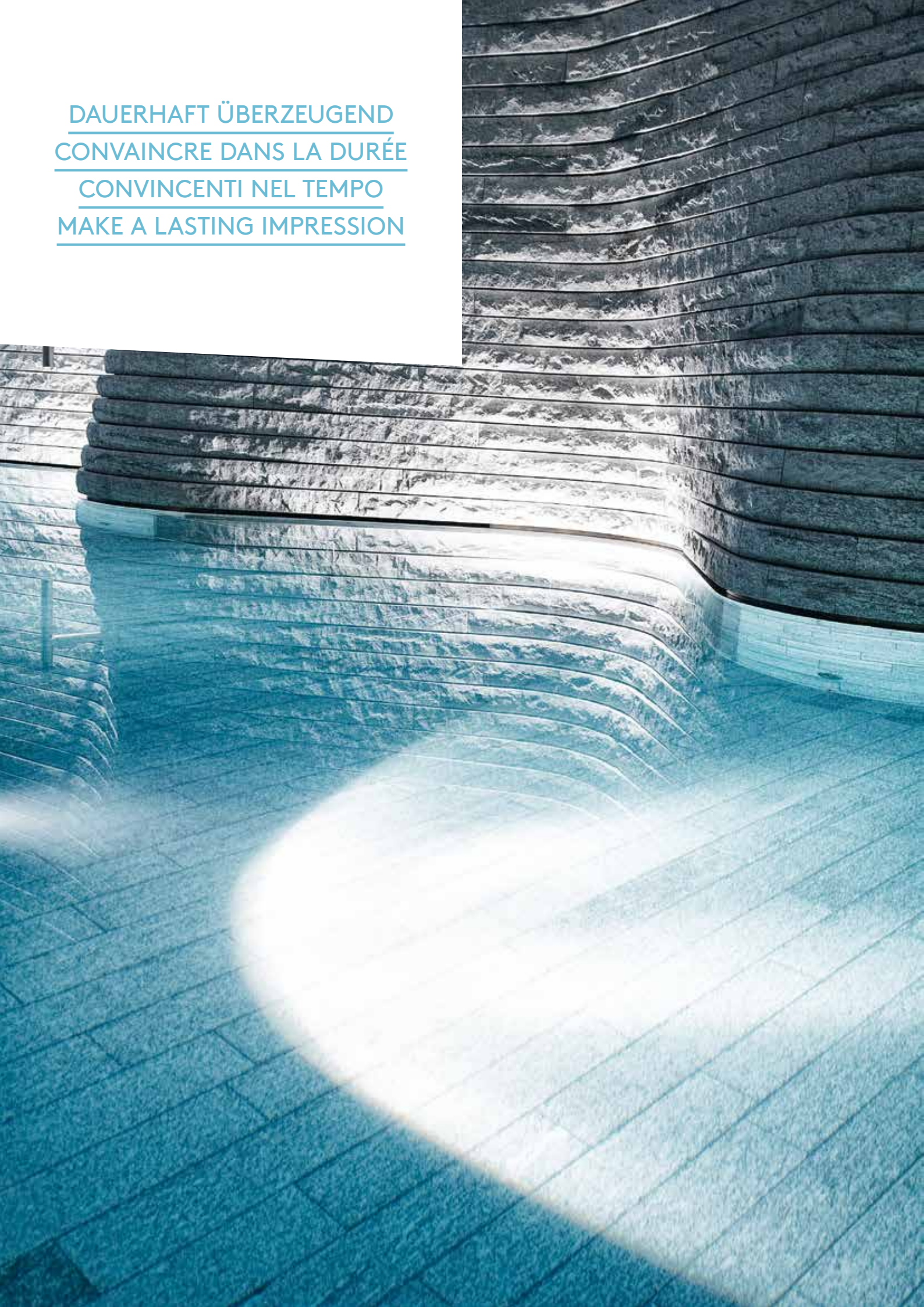
LA FORZA DEGLI ELEMENTI

Dalla più microscopica goccia alla roccia più massiccia, ogni cosa ha il proprio posto. Tutto segue il proprio corso. E noi ne siamo parte. Questa interazione senza fine di acqua, roccia, ghiaccio, metallo e legno ci ha insegnato a seguire il ritmo della natura. Ci ha insegnato a sfruttare con intelligenza la forza degli elementi per ottenere il massimo. È così che prende vita una qualità solida, robusta, durevole.

POWER OF THE ELEMENTS

From the smallest drop to the mightiest rock – everything has its place. Everything runs its course. And we play a central role. In the midst of this never-ending interaction of water, stone, ice, metal and wood, we have learned to move with the rhythm of nature. Learned to use the power of the elements intelligently, to define quality precisely. Steadfast, robust, durable.

DAUERHAFT ÜBERZEUGEND
CONVAINCRE DANS LA DURÉE
CONVINCENTI NEL TEMPO
MAKE A LASTING IMPRESSION



Wir sind überzeugt, dass nur das Zusammenspiel von schweizerischer Präzision und technischer Intelligenz dauerhafte Qualität garantiert.

Und stützen uns als Teil der Similor AG auf die Erfahrung von über 160 Jahren Firmengeschichte. Stellen uns den hohen Ansprüchen des öffentlichen Sanitärbereichs. Als einziger Anbieter im Markt bringen wir Gesamtlösungen hervor, die sich durch Verlässlichkeit, Benutzerfreundlichkeit und Wirtschaftlichkeit auszeichnen. Setzen auf durchdachte Konzeption und ausgereifte Technik. Und erzielen Ergebnisse, deren Hochwertigkeit standhält. Ergebnisse mit Verlass.

Nous sommes convaincus que seule une parfaite interaction entre précision suisse et compétence technique peut garantir la qualité à long terme.

Partie intégrante de Similor AG, nous nous appuyons sur plus de 160 ans d'histoire et d'expérience pour satisfaire aux exigences supérieures des installations sanitaires publiques. Nous sommes les seuls sur le marché à proposer des solutions globales qui se démarquent par leur fiabilité, leur ergonomie et leur rapport qualité-prix. Nous misons sur des concepts intelligents et l'excellence technique pour obtenir des résultats reconnus pour la durabilité de leur qualité et de leur fiabilité.

Riteniamo che solo il connubio di precisione svizzera e intelligenza tecnica possa garantire una qualità duratura.

E in seno a Similor AG ci basiamo sull'esperienza di una tradizione aziendale di oltre 160 anni. Ci confrontiamo con gli standard elevati del settore dei sanitari pubblici. Siamo l'unico operatore sul mercato a proporre soluzioni complete che si distinguono per affidabilità, semplicità d'uso e convenienza. Puntiamo su progettazione minuziosa e tecnologia avanzata. E raggiungiamo risultati che spiccano per la loro qualità. Risultati su cui fare affidamento.

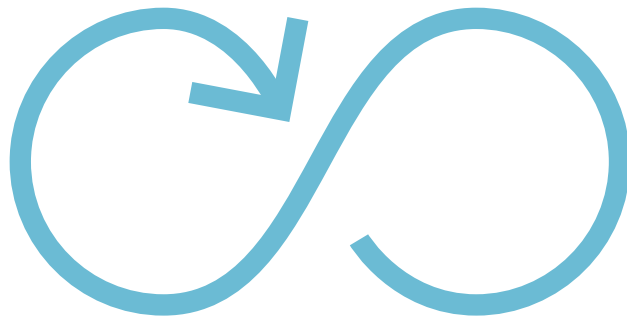
We believe that only the interaction of Swiss precision and technical ingenuity can guarantee lasting quality.

And, as part of Similor AG, we draw on the experience of over 160 years of company history. We set ourselves high standards in the area of public washroom facilities. As the only full-range supplier on the market we offer all-in-one solutions that are distinguished by their reliability, user-friendliness and cost effectiveness. We build on good design and advanced technology. And we achieve results of enduring quality. Results you can rely on.



A wide-angle photograph of an indoor sports hall. The walls are a vibrant teal color, and the floor is a dark grey with white court markings. In the background, a basketball hoop is mounted on the wall, and a white soccer goal stands in front of it. A grey door is visible to the right of the goal. Large windows are positioned high on the walls, and several bright, rectangular pendant lights hang from the ceiling. The overall atmosphere is clean and modern.

VERLÄSSLICHKEIT



Weil unsere Produkte und Lösungen höchste Ansprüche und Anforderungen an Qualität und Funktionalität erfüllen. Und so dauerhaft überzeugen.

FIABILITÉ

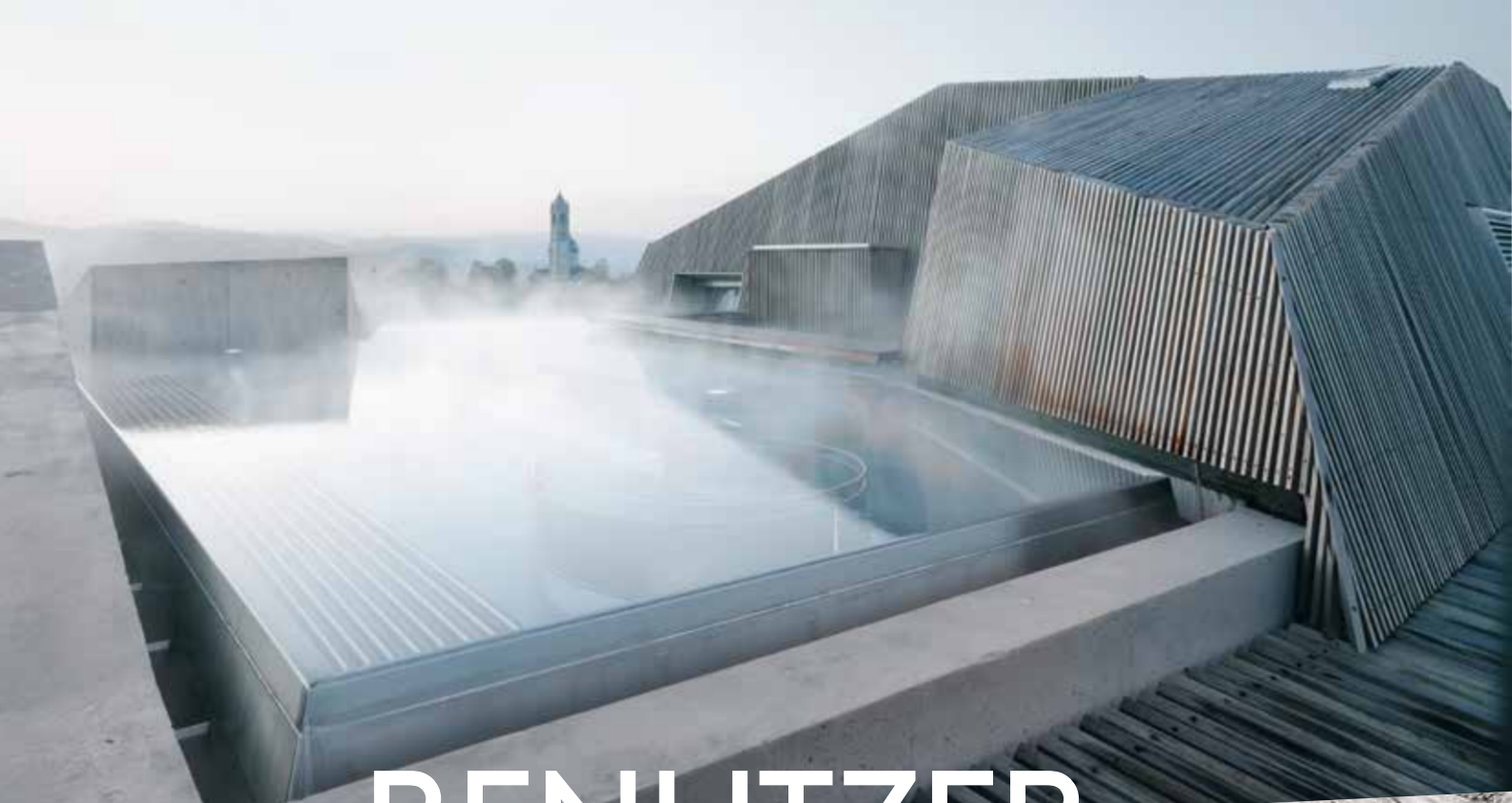
Capables de satisfaire aux critères et aux exigences les plus stricts en termes de qualité et de fonctionnalité, nos produits et solutions savent convaincre durablement.

AFFIDABILITÀ

Perché i nostri prodotti e le nostre soluzioni soddisfano gli standard e i requisiti più rigorosi in termini di qualità e funzionalità. E sono quindi convincenti nel tempo.

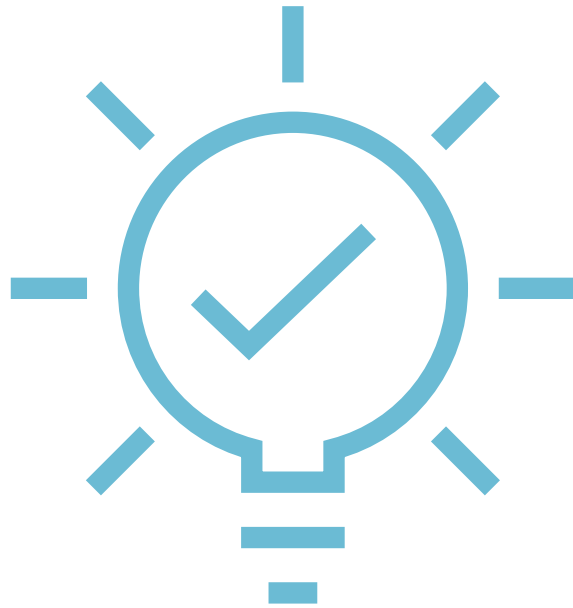
RELIABILITY

Our products and solutions meet the highest standards and requirements in terms of quality and functionality. And thus leave a lasting impression.



BENUTZER- FREUNDLICHKEIT





Weil unsere Produkte und Lösungen mit intuitiver Bedienbarkeit, hohem Komfort und Hygiene überzeugen.

ERGONOMIE

Particulièrement intuitifs à utiliser, nos produits et solutions séduisent aussi par leur confort et leur hygiène.

SEMPLICITÀ D'USO

Perché i nostri prodotti e le nostre soluzioni convincono grazie all'utilizzo intuitivo, al comfort elevato e all'igiene.

USER-FRIENDLINESS

Our products and solutions impress with intuitive operation, excellent convenience and hygiene.



WIRTSCHAFT- LICHKEIT



Weil unsere Produkte und Lösungen dank ihrer Qualität eine hohe Lebensdauer garantieren. Durch Nachhaltigkeit glänzen. Und deshalb durch eine hohe Kosteneffizienz überzeugen.

RAPPORT QUALITÉ-PRIX

Grâce à leur qualité et à leur grande longévité, nos produits et solutions se distinguent par leur durabilité et se révèlent ainsi particulièrement économiques.

CONVENIENZA

Perché i nostri prodotti e le nostre soluzioni garantiscono una lunga durata grazie alla loro qualità. E spiccano grazie alla loro sostenibilità. Convincendo con un'elevata efficienza in termini di costi.

COST-EFFECTIVENESS

Thanks to their quality, our products and solutions enjoy a long service life. They are models of sustainability. And therefore offer outstanding cost-efficiency.

WASCHTISCH
LAVABO
LAVABO
WASHBASIN







SPÜRBAR LOGISCH

Waschtische in öffentlichen Räumen erfordern ein maximales Mass an Komfort und Benutzerfreundlichkeit. Immer und überall. Zudem sollen sie wartungsarm, kosteneffizient und langlebig sein. Unsere Antwort: intuitiv bedienbare Armaturen.

VISIBLEMENT LOGIQUE

Les lavabos des espaces publics doivent être particulièrement confortables et ergonomiques. Toujours et partout. En outre, ils doivent nécessiter peu d'entretien, être économiques et posséder une longue durée de vie. Notre réponse: des robinetteries à commande intuitive.

LOGICA CHE SI TOCCA

CON MANO

Negli ambienti pubblici i lavabi devono essere estremamente confortevoli e semplici da usare. Sempre e ovunque. Inoltre devono richiedere poca manutenzione, essere efficienti in termini di costi e durare a lungo. La nostra risposta: rubinetterie dall'utilizzo intuitivo.

LOGIC YOU CAN TOUCH

Washbasins in public areas need to offer maximum convenience and user-friendliness. Always, everywhere. They should also be low-maintenance, cost-effective and durable. Our answer: intuitive taps.

Sanimatic Curvetronic
18 | 63



Sanimatic Twintronic
20 | 63



Sanimatic Citytouch
22 | 66



Sanimatic Easytouch-N
24 | 66



Sanimatic Easytouch
26 | 67



SANIMATIC CURVETRONIC



Widerstandsfähig und elegant zugleich: Sanimatic Curvetronic ist eine Symbiose modernster Technik und Design. Dabei wertet die schlanke Selbstschlussarmatur alle öffentlichen Sanitärräume auf und überzeugt mit einer raffinierten und kompakten Technik.

Résistance et élégance ne font qu'un: Sanimatic Curvetronic marie design et technologie de pointe. La robinetterie à fermeture automatique avec ses lignes élancées met en valeur tous les espaces sanitaires publics et convainc par sa technique sophistiquée et compacte.

Robusto e al contempo elegante: in Sanimatic Curvetronic, la tecnica più avanzata e il design convivono in simbiosi. La sinuosa rubinetteria ad arresto automatico valorizza ogni tipo di bagno pubblico e convince con la sua tecnologia raffinata e compatta.

Robust yet elegant: Sanimatic Curvetronic is the perfect fusion of cutting-edge technology and design. The slimline, self-closing faucet enhances any public wash-room and boasts impressively compact yet sophisticated technology.



HYGIE

NIC



Das Wichtigste auf einen Blick

- Berührungsloses Bedienen dank Infrarot-Technik (siehe Seite 92). Spart Energie und bis zu 70 Prozent Wasser gegenüber herkömmlichen Armaturen.
- Die Hygienespülung mit einem einstellbaren Zeitintervall von 3 bis 24 Stunden sorgt für weniger Verunreinigungen (siehe Seite 99).
- Individuell einstellbare Sensorreichweite und Nachlaufzeit von 0 bis 10 Sekunden.
- Geschwungene Form für problemlose Reinigung.
- Der Reinigungsmodus ist aktivierbar.
- Optional: Luftmischdüse mit 84 Brausestrahlen für effizientere Händereinigung.
- Die statistische Auswertung der Anzahl Nutzungen und Betriebsstunden sowie die Diagnose einzelner Komponenten ist möglich.
- Zusätzlich ermöglicht eine auf einem Gateway und einer Cloud basierende Lösung die kabellose Einbindung in das GLT-Netzwerk des Gebäudes.

L'essentiel en un coup d'œil

- Commande sans contact grâce à la technologie infrarouge (voir page 92). Économise l'énergie et jusqu'à 70% d'eau par rapport à un robinet traditionnel.
- Le rinçage d'hygiène avec un intervalle de temps réglable de 3 à 24 heures permet de limiter la contamination (voir page 99).
- Réglage individuel de la portée du capteur, de la temporisation d'écoulement (0 à 10 secondes).
- Forme incurvée pour un nettoyage facile.
- Mode nettoyage activable.
- En option: aérateur à 84 buses pour un lavage efficace des mains.
- Une exploitation statistique du nombre d'utilisations et d'heures de service, ainsi qu'un diagnostic des composants individuels, seront également possibles.
- De plus, une solution basée sur une passerelle et un cloud permet une connexion sans fil au réseau de gestion technique du bâtiment.

L'essenziale in breve

- Azionamento senza contatto grazie alla tecnologia a infrarossi (vedere pagina 92). Consente di risparmiare energia e fino al 70% di acqua rispetto alle rubinetterie tradizionali.
- Il risciacquo igienizzante con un intervallo di tempo regolabile da 3 a 24 ore aiuta a mantenere la pulizia (vedere pagina 99).
- Possibilità di regolare individualmente portata del sensore, tempo di funzionamento supplementare da 0 a 10 secondi.
- Forme arrotondate per agevolare la pulizia.
- Possibilità di attivare la modalità pulizia.
- Optional: rompigetto con 84 getti, per lavare le mani in modo più efficiente.
- È possibile eseguire un'analisi statistica del numero di utilizzi e delle ore di esercizio, nonché la diagnosi dei singoli componenti.
- Inoltre, una soluzione basata su cloud e gateway permette di interconnettere senza fili i sanitari al sistema di domotica dell'edificio.

Key features at a glance

- Touch-free operation using infrared technology (see page 92). Saves energy and up to 70% water compared to conventional fittings.
- The hygienic flushing system with an adjustable time interval of 3 to 24 hours ensures there are fewer contaminants (see page 99).
- Customisable sensor range, run-on time from 0 to 10 seconds.
- Curved shape for easy cleaning.
- Cleaning mode can be activated.
- Optional: jet aerator with 84 spray jets for more efficient hand washing.
- It is possible to carry out statistical analyses of the number of uses and operating hours and diagnostic analyses of individual components.
- In addition, a gateway- and cloud-based solution provides a wireless connection to the building's facilities management system.



Elektronischer Waschtischmischer |
Mitigreur de lavabo à commande
électronique |
Miscelatore elettronico per lavabo |
Electronic basin mixer



Elektronisches Standventil für
Waschtisch |
Robinet de lavabo à commande
électronique |
Rubinetto elettronico per lavabo |
Electronic pillar faucet for basin



Luftmischdüse optional |
Aérateur optionnel |
Rompigetto optional |
Optional aerator

SANIMATIC TWINTRONIC



Sparen Sie Energie und bis zu 70 Prozent Wasser: Twintronic ist ausdrucksstark im Design, kontaktlos und einfach zu bedienen. Sie eignet sich für den öffentlichen wie auch privaten Gebrauch.

Economisez de l'énergie et jusqu'à 70% d'eau: Twintronic se caractérise par un design expressif, une commande sans contact et simple d'utilisation. Elle convient à un usage aussi bien public que privé.

Risparmiate energia e fino al 70% d'acqua: Twintronic è caratterizzato da un design espressivo, funzionamento senza contatto e facilità d'uso. È l'ideale per gli impieghi negli spazi pubblici quanto in quelli privati.

Save energy and up to 70% of water: Twintronic is expressive in its design, contactless and easy to use. It is suitable for both public and private use.



BLUE
TOOTH



Das Wichtigste auf einen Blick

- Dank Infrarot-Technik (siehe Seite 92) intuitiv bedienbar und automatischer Stopp möglich. Spart damit bis zu 70 Prozent Wasser gegenüber herkömmlichen Armaturen.
- Über SmartControl-App (siehe Seite 86) lassen sich die Sensorreichweite, Nachlaufzeit und die Zeitintervalle für Hygienespülungen individuell einstellen. Zudem ist die statistische Auswertung der Anzahl Nutzungen und Betriebsstunden sowie die Diagnose einzelner Komponenten möglich.
- Zusätzlich ermöglicht eine auf einem Gateway und einer Cloud basierende Lösung die kabellose Einbindung in das GLT-Netzwerk des Gebäudes.

L'essentiel en un coup d'œil

- Utilisation intuitive et arrêt automatique grâce à la technologie infrarouge (voir page 92). Jusqu'à 70% d'économie d'eau par rapport à un robinet traditionnel.
- La portée du capteur, la temporisation d'écoulement et l'intervalle de rinçage hygiénique sont personnalisables via l'appli SmartControl (voir page 86). Cette dernière permet également des statistiques sur le nombre d'utilisations et les heures de service, ainsi qu'un diagnostic des composants individuels.
- De plus, une solution basée sur une passerelle et un cloud permet une connexion sans fil au réseau de gestion technique du bâtiment.

L'essenziale in breve

- Comando intuitivo e arresto automatico grazie alla tecnologia a infrarossi (vedere pagina 92). Consente di risparmiare fino al 70% di acqua rispetto alle rubinetterie tradizionali.
- Portata del sensore, tempo di funzionamento supplementare, intervalli di tempo per i risciacqui igienizzanti regolabili mediante app SmartControl (vedere pagina 86). Inoltre è possibile l'analisi statistica del numero di utilizzi e di ore di esercizio, nonché la diagnosi dei singoli componenti.
- Inoltre, una soluzione basata su cloud e gateway permette di interconnettere senza fili i sanitari al sistema di domotica dell'edificio.

Key features at a glance

- Infrared technology (see page 92) for intuitive operation and automatic stop. This saves up to 70% water compared to conventional taps.
- SmartControl app (see page 86) for customising sensor range, run-on time, time intervals for hygiene flushing. The statistical analysis of the number of uses and operating hours and diagnostic analysis of individual components is also possible.
- In addition, a gateway- and cloud-based solution provides a wireless connection to the building's facilities management system.



Elektronischer Waschtischmischer |
Mitigreur de lavabo à commande
électronique |
Miscelatore elettronico per lavabo |
Electronic basin mixer



Elektronisches Standventil für
Waschtisch |
Robinet de lavabo à commande
électronique |
Rubinetto elettronico per lavabo |
Electronic pillar faucet for basin



Elektronischer Unterputz-Waschtischmischer mit IR-Sensoren |
Mitigreur de lavabo encastré à commande électronique avec capteurs IR |
Miscelatore elettronico per lavabo sotto intonaco con sensori IR |
Concealed electronic basin mixer with IR sensors



Elektronische Unterputz-Waschtischarmatur mit IR-Sensoren |
Robinet de lavabo encastré à commande électronique avec capteurs IR |
Rubinetto elettronico per lavabo sotto intonaco con sensori IR |
Concealed electronic basin faucet with IR sensors



Unterputzsystem Simibox
Standard & Light | 88-91
Système à encastrer Simibox
Standard & Light | 88-91
Sistema a incasso Simibox
Standard & Light | 88-91
Simibox flush-mounted system
Standard & Light | 88-91

SANIMATIC CITYTOUCH

Modern, wartungsarm und ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis: Der Sanimatic Citytouch eignet sich für öffentliche wie auch halböffentliche Bereiche. Als Stand- und Wandmodell erhältlich.

Lignes modernes, entretien réduit et excellent rapport qualité-prix: le Sanimatic Citytouch est adapté aux espaces publics et semi-publics. Il est disponible en modèle mural ou sur pied.

Modernità, facilità di manutenzione e ottimo rapporto prezzo-prestazioni: Sanimatic Citytouch è adatto agli ambienti pubblici e semipubblici. Disponibile come modello a colonna e a parete.

Modern, low-maintenance and superb value for money: the Sanimatic Citytouch is suitable for both public and semi-public areas. Available as a floor-standing or wall-mounted model.



ECO
FRIENDLY



eco-friendly



easy-touch



time limit



vandal-proof



noise-proof

Das Wichtigste auf einen Blick

- Moderne Formsprache.
- Äusserst flexibel: Wandmischer kann verlängert und so an verschiedene Waschtisch-Typen angepasst werden.
- Als Waschtisch-Mischer mit Temperaturregulierung oder Standventil für Kalt- oder Mischwasser erhältlich.
- Definierte Laufzeit von 7 Sekunden und automatischer Stopp sparen bis zu 40 Prozent Wasser.

L'essentiel en un coup d'œil

- Esthétique moderne.
- Grande souplesse: le mitigeur mural peut être prolongé pour s'adapter à différents types de lavabos.
- Disponible comme mitigeur de lavabo avec régulation de température ou comme robinet vertical pour l'eau froide ou mitigée.
- La durée d'écoulement pré-définie de 7 secondes et l'arrêt automatique permettent d'économiser jusqu'à 40% d'eau.

L'essenziale in breve

- Linee moderne.
- Estremamente flessibile: per il miscelatore a parete sono disponibili le prolunghe, adatte a vari tipi di lavabo.
- Disponibile come miscelatore per lavabo con regolazione della temperatura o rubinetto per acqua fredda o miscelata.
- La durata di funzionamento definita di 7 secondi e l'arresto automatico consentono di risparmiare fino al 40% di acqua.

Key features at a glance

- Modern design language.
- Extremely flexible: wall mixer can be extended and therefore adapted to various washbasin types.
- Available as a washbasin mixer with temperature control or pillar tap for cold or mixed water.
- Defined running time of 7 seconds and automatic stop saves up to 40% water.



Waschtischmischer selbstschliessend | Mitigeur de lavabo à temporisation mécanique | Miscelatore a chiusura automatica per lavabo | Self-closing basin mixer



Waschtischmischer selbstschliessend | Mitigeur de lavabo à temporisation mécanique | Miscelatore a chiusura automatica per lavabo | Self-closing basin mixer



Standventil für Waschtisch, Kalt- oder Mischwasser | Robinet de lavabo, eau froide ou mitigée | Rubinetto a pressione per lavabo, acqua fredda o miscelata | Pillar faucet for basin, cold or mixed water



Wandventil für Waschtisch, Kalt- oder Mischwasser | Robinet mural de lavabo, eau froide ou mitigée | Rubinetto a pressione murale per lavabo, acqua fredda o miscelata | Wall pillar faucet for basin, cold or mixed water

SANIMATIC EASYTOUCH-N

So einfach geht Energie sparen: Der Sanimatic Easytouch-N ist selbstschliessend, einfach zu bedienen und funktioniert stromunabhängig. Alle Produkte dieser Linie erreichen die Energieetikette A. Erhältlich als Stand- und Wandmodell.

C'est si simple d'économiser l'énergie: le Sanimatic Easytouch-N s'arrête automatiquement, est simple d'usage et fonctionne sans courant électrique. Tous les produits de cette ligne bénéficient de l'étiquette énergétique A. Disponible en modèle mural ou sur pied.

Per risparmiare energia facilmente: Sanimatic Easytouch-N si chiude da solo, è facile da utilizzare e funziona senza corrente. Tutti i prodotti di questa linea hanno ottenuto l'etichetta energetica A. Disponibile come modello a colonna e a parete.

Saving energy can be so easy: the Sanimatic Easytouch-N is self-closing, easy to use and battery-operated. All products in this range meet class A energy requirements. Available as a floor-standing or wall-mounted model.



EASY TOUCH



eco-friendly



easy-touch



time limit



vandal-proof



noise-proof

Das Wichtigste auf einen Blick

- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung (5 bis 25 Sekunden). Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Funktioniert unabhängig vom Wasserdruck.
- Besonders energiesparend, da Laufzeit von 5 bis 25 Sekunden einstellbar und Temperatur begrenzt ist.
- Automatischer Stopp spart zudem bis zu 40 Prozent Wasser.
- Armaturensockel kann erhöht werden, was vor allem bei flachen Waschbecken für mehr Komfort sorgt.

L'essentiel en un coup d'œil

- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation (5 à 25 secondes). Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Fonctionne indépendamment de la pression de l'eau.
- Économise en énergie, grâce à la durée d'écoulement réglable de 5 à 25 secondes et à la limitation de la température.
- L'arrêt automatique économise en outre jusqu'à 40% d'eau.
- La base de la robinetterie peut être surélevée pour plus de confort, notamment avec les lavabos plats.

L'essenziale in breve

- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati (da 5 a 25 secondi). In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- Funziona indipendentemente dalla pressione dell'acqua.
- Particolarmente efficiente nel risparmio energetico grazie alla possibilità di regolare la durata di funzionamento da 5 a 25 secondi e limitare la temperatura.
- Inoltre l'arresto automatico consente di risparmiare fino al 40% di acqua.
- Possibilità di rialzare lo zoccolo dell'armatura, opzione particolarmente confortevole in caso di lavandini piatti.

Key features at a glance

- Unique technology with separate water and time control (5 to 25 seconds). This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and lower maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Functions independently of water pressure.
- Particularly energy-saving, since running time of between 5 and 25 seconds can be set and temperature can be limited.
- Automatic stop additionally saves up to 40% water.
- Plinth base can be raised, which ensures greater convenience particularly for flat washbasins.



Waschtischmischer selbstschliessend | Mitigeur de lavabo à temporisation mécanique | Miscelatore a chiusura automatica per lavabo | Self-closing basin mixer



Standventil für Waschtisch, Kalt- oder Mischwasser | Robinet de lavabo, eau froide ou mitigée | Rubinetto a pressione per lavabo, acqua fredda o miscelata | Pillar faucet for basin, cold or mixed water



Wandwaschtischmischer selbstschliessend | Mitigeur de lavabo mural à temporisation mécanique | Miscelatore a chiusura automatica a muro per lavabo | Self-closing wall-mounted basin mixer

SANIMATIC EASYTOUCH

Bewährt: Der Sanimatic Easytouch zeichnet sich durch sein robustes Innenleben aus und garantiert so Langlebigkeit. Als Stand- und Wandmodell erhältlich.

Solution éprouvée: le Sanimatic Easytouch se distingue par la robustesse de ses composants internes, qui garantissent sa longévité. Disponible en modèle mural ou sur pied.

Garantito: Sanimatic Easytouch è caratterizzato dalla struttura interna robusta che ne assicura la lunga durata. Disponibile come modello a colonna e a parete.

Tried and tested: the Sanimatic Easytouch is characterised by its rugged inner workings and guaranteed durability. Available as a floor-standing or wall-mounted model.



VANDAL PROOF



eco-friendly



easy-touch



time limit



vandal-proof



noise-proof

Das Wichtigste auf einen Blick

- Integrierte Steuerpatrone funktioniert ohne Hilfsenergie.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung (5 bis 25 Sekunden). Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Äusserst flexibel: Wandventil kann verlängert und so an verschiedene Waschtisch-Typen angepasst werden.
- Besonders energiesparend, da Laufzeit von 5 bis 25 Sekunden einstellbar.
- Als Waschtisch-Mischer mit Temperaturregulierung oder Standventil für Kalt- oder Mischwasser erhältlich.
- Automatischer Stopp spart bis zu 40 Prozent Wasser.

L'essentiel en un coup d'œil

- Cartouche de commande intégrée sans énergie auxiliaire.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation (5 à 25 secondes). Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Grande souplesse: le robinet mural peut être prolongé pour s'adapter à différents types de lavabos.
- Econome en énergie, grâce à la durée d'écoulement réglable de 5 à 25 secondes.
- Disponible comme mitigeur de lavabo avec régulation de température ou comme robinet vertical pour l'eau froide ou mitigée.
- L'arrêt automatique économise jusqu'à 40% d'eau.

L'essenziale in breve

- La cartuccia integrata funziona senza energia ausiliaria.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati (da 5 a 25 secondi). In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- Estremamente flessibile: per il rubinetto a muro sono disponibili le prolunghe, adatte a vari tipi di lavabo.
- Particolarmente efficiente nel risparmio energetico grazie alla possibilità di regolare la durata di funzionamento da 5 a 25 secondi.
- Disponibile come miscelatore per lavabo con regolazione della temperatura o rubinetto per acqua fredda o miscelata.
- L'arresto automatico consente di risparmiare fino al 40% di acqua.

Key features at a glance

- Integrated control cartridge functions without auxiliary power
- Unique technology with separate water and time control (5 to 25 seconds). This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Extremely flexible: wall-mounted valve can be extended and therefore adapted to various washbasin types.
- Particularly energy-saving, since running time of between 5 and 25 seconds can be set.
- Available as a washbasin mixer with temperature control or pillar tap for cold or mixed water.
- Automatic stop saves up to 40% water.



Waschtischmischer selbstschliessend | Mitigeur de lavabo à temporisation mécanique | Miscelatore a chiusura automatica per lavabo | Self-closing basin mixer



Wandventil für Waschtisch selbstschliessend | Robinet mural de lavabo à temporisation mécanique | Rubinetto a pressione murale per lavabo a chiusura automatica | Self-closing wall pillar faucet for basin



Wandwaschtischmischer selbstschliessend | Mitigeur de lavabo mural à temporisation mécanique | Miscelatore a chiusura automatica a muro per lavabo | Self-closing wall-mounted basin mixer

FUNKTIONEN UND EINSATZBEREICHE

FONCTIONS ET CHAMPS D'UTILISATION

FUNZIONI E AMBITI DI UTILIZZO

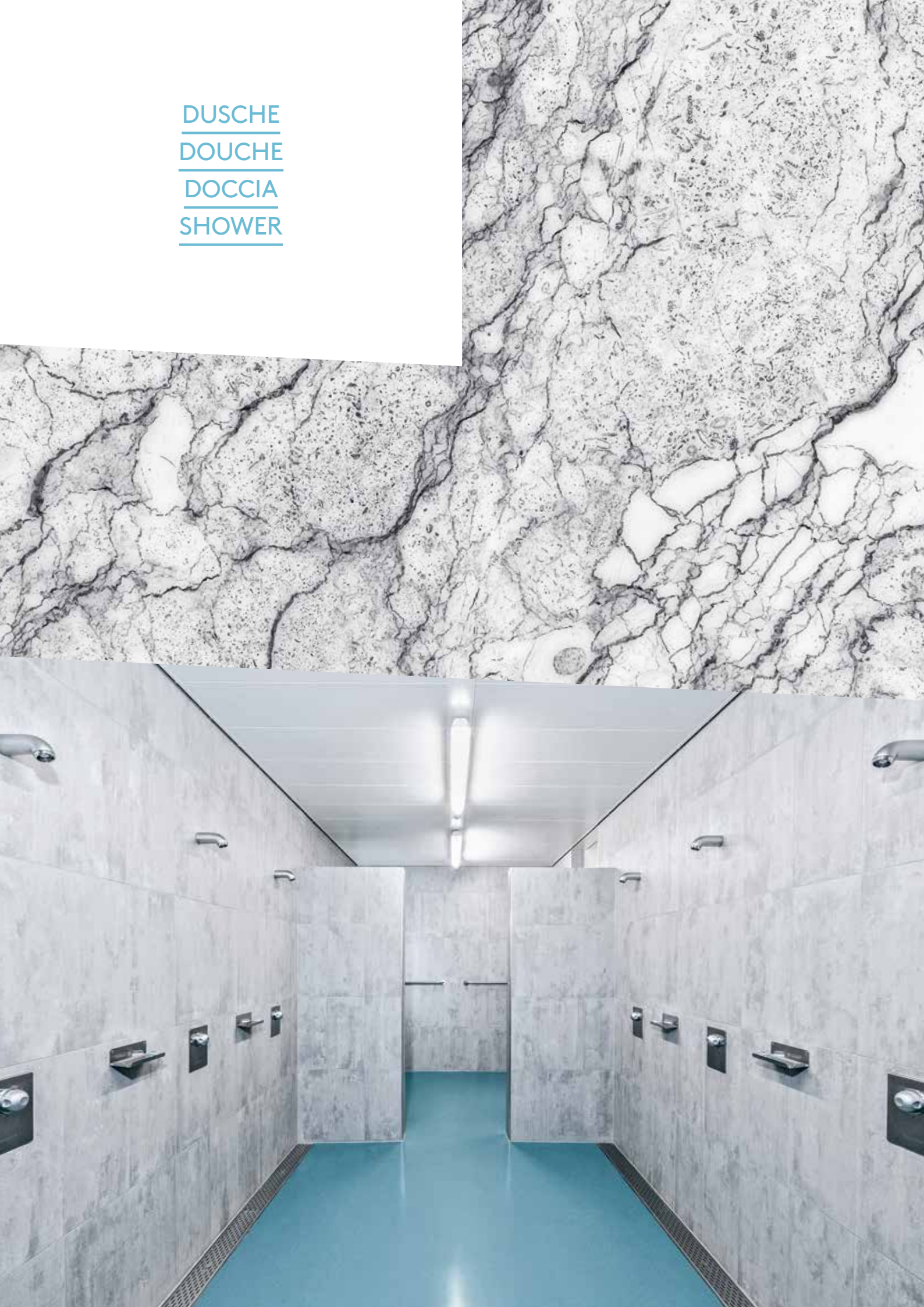
FUNCTIONS AND APPLICATIONS

																
		blue tooth	func tional	space saving	eco friendly	thermo static	hygie nic	infra red	wire less	easy touch	time limit	vandal proof	noise proof	custo mised	barrier free	disin fecting
Waschtischmischer Mitigeurs pour lavabo Miscelatori per il lavabo Basin mixers		●	●	●	●		●	●	●		●	●	●		●	
		●	●	●	●		●	●	●		●	●	●		●	
					●					●	●	●	●			
					●					●	●	●	●			
					●					●	●	●	●			

Waschtischmischer
 Mitigeurs pour lavabo
 Miscelatori per il lavabo
 Basin mixers

●	●	●	●	●	Hotellerie Hôtellerie Settore alberghiero Hotel trade
●	●	●	●	●	Gastronomie Gastronomie Gastronomia Catering
●	●	●	●	●	Schul- und Sportanlagen Installations scolaires et sportives Impianti scolastici e sportivi School and sports facilities
●	●	●	●	●	Schwimmbäder und Wellnessanlagen Piscines et centres de bien-être Piscine e impianti wellness Swimming pools and spas
●	●	●	●	●	Bahnhöfe Gares Stazioni Railway stations
●	●	●	●	●	Flughäfen Aéroports Aeroporti Airports
●	●	●	●	●	Raststätten Aires d'autoroute Aree di servizio Motorway service areas
●	●	●	●	●	Museen Musées Musei Museums
●	●	●	●	●	Messen/Kongresscenter Centres d'expositions/palais des congrès Fiere/centri congressi Exhibition/congress centres
	●	●	●	●	Spitäler/Heime/Hindernisfrei Hôpitaux/foyers/Sans barrière Ospedali/case di accoglienza/senza barriere Hospitals/care homes/barrier-free
●	●	●	●	●	Campingplätze Campings Campeggi Camping grounds
●	●	●	●	●	Öffentliche Gebäude Bâtiments publics Edifici pubblici Public buildings
●	●	●	●	●	Einkaufszentrum Centres commerciaux Centri commerciali Shopping malls
●	●	●	●	●	Gefängnisse/Anstalten Prisons/établissements Carceri/istituti Prisons/institutions
	●			●	Privatanwendung Usage privé Uso privato Private use

DUSCHE
DOUCHE
DOCCIA
SHOWER







SPÜRBAR ÜBERZEUGEND

Ob nach dem Sport oder im Wellness-Bereich – auch für öffentliche Duschanlagen stehen Komfort und Benutzerfreundlichkeit an oberster Stelle. Dank durchdachter Konzeption setzen wir die Messlatte hoch und garantieren einen geringen Wasser- und Energieverbrauch sowie tiefe Unterhaltskosten.

VISIBLEMENT CONVAINCANT

Confort et convivialité sont primordiaux aussi dans les douches publiques, que ce soit après le sport ou dans un espace bien-être. Grâce à une conception astucieuse, nous plaçons la barre haut en garantissant une consommation réduite d'eau et d'énergie, ainsi que de faibles coûts d'entretien.

EFFICIENZA TANGIBILE

Dopo lo sport o nel centro wellness, anche nelle docce pubbliche comfort e facilità di utilizzo sono caratteristiche prioritarie. Grazie alla progettazione intelligente, offriamo standard elevati e garantiamo consumi ridotti di acqua ed energia e costi di manutenzione contenuti.

DESIGN YOU CAN ENJOY

Whether after sport or in the spa and even for public shower facilities, convenience and user-friendliness are the main priorities. Applying good design we set the bar high and guarantee low water and energy consumption and low maintenance costs.

Sanimatic Showertronic **NEW**
34 | 70



Sanimatic Inwalltouch
36 | 71
Sanimatic Converset
36 | 72



Sanimatic Touch
38 | 72



Sanimatic Easytouch-N
40 | 72



Sanimatic Touchboard
42 | 73



Sanimatic Multistation
44 | 74



Sanimatic Outdoor
46 | 74



Sanimatic Smartspray
48 | 76
Zubehör | Accessoires |
Accessori | Accessories
50 | 76



SANIMATIC SHOWERTRONIC



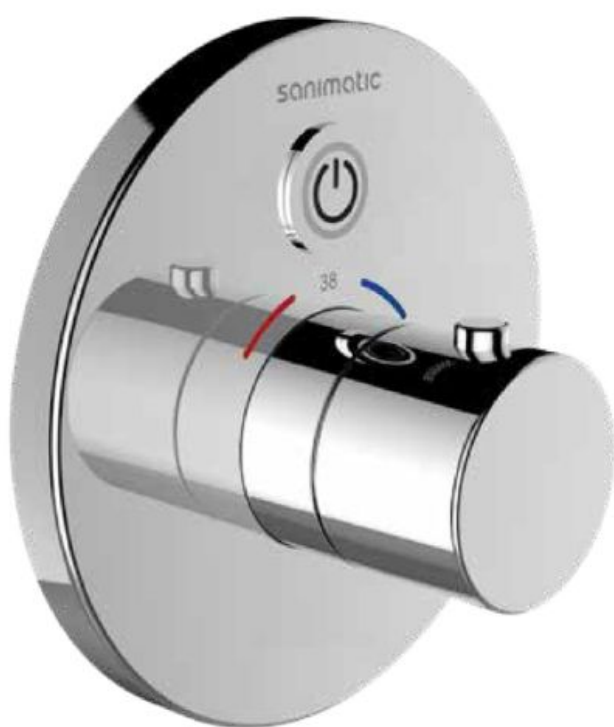
Showertronic sagt Legionellen den Kampf an. Die thermostatischen Duschemischer integrieren eine Hygienespülung und sind wahlweise auch mit thermischer Desinfektion erhältlich.

Showertronic dit non aux légionelles. Les mitigeurs thermostatiques intègrent un rinçage hygiénique et sont disponibles en option avec une désinfection thermique.

Showertronic dice no alla legionella. I miscelatori per doccia termostatici offrono una funzione di risciacquo igienizzante, integrabile con una disinfezione termica opzionale.

Showertronic tackles legionella. The thermostatic shower mixers incorporate a hygiene flushing system and are available with optional thermal disinfection.

DISIN FECTING





space-saving



eco-friendly



thermostatic



hygienic



wireless



time limit



vandal-proof



bluetooth



disinfecting

Das Wichtigste auf einen Blick

- Die selbstschliessende elektronische Duschensteuerung ist in Chrom oder Edelstahl erhältlich.
- Die umweltfreundliche thermostatische Unterputzlösung mit kinderfreundlicher Stopptaste begrenzt die Temperatur bei 38° C. Mit optimalem Verbrühschutz bei 42° C.
- Die automatische Hygienespülung kann individuell auf 12, 24, 48 und 72 Stunden eingestellt werden. (Werkseinstellung 24 Std.)
- Einfache Montage auf Simibox-Basis.
- Das Modell mit integrierter thermischer Desinfektionsfunktion kann die Leitungen zusätzlich 3 Minuten lang mit 70 Grad heissem Wasser desinfizieren. Das Protokoll lässt sich via App SmartControl als Exceltabelle an eine E-Mailadresse versenden.
- Das Produkt lässt sich über die App SmartControl einstellen, steuern, warten und überwachen.
- Zusätzlich ermöglicht eine auf einem Gateway und einer Cloud basierende Lösung die kabellose Einbindung in das GLT-Netzwerk des Gebäudes.

L'essentiel en un coup d'œil

- Commande électronique de douche à fermeture automatique disponible en chrome ou acier inoxydable.
- Solution encastrée thermostatique écologique, équipée d'un bouton d'arrêt adapté aux enfants, qui limite la température à 38 °C. Avec une protection optimale anti-brûlures à 42 °C.
- Le rinçage hygiénique automatique peut être réglé sur 12, 24, 48 ou 72 heures (par défaut 24 h).
- Montage facile sur base Simibox.
- Ce modèle à système de désinfection thermique intégré peut en outre désinfecter les conduites avec de l'eau chaude à 70 °C pendant 3 minutes. Un compte-rendu peut être envoyé au format Excel à une adresse e-mail via l'appli SmartControl.
- Le produit est facile à configurer, piloter, entretenir et surveiller avec l'appli SmartControl.
- De plus, une solution basée sur une passerelle et un cloud permet une connexion sans fil au réseau de gestion technique du bâtiment.

L'essenziale in breve

- Comando per doccia elettronico a chiusura automatica disponibile in metallo cromato o acciaio inox.
- Soluzione termostatica a incasso ecocompatibile con tasto di arresto che blocca la temperatura a 38° C – l'ideale per i bambini. Protezione contro le scottature ottimizzata a 42° C.
- Il risciacquo igienizzante automatico può essere liberamente impostato a 12, 24, 48 oppure 72 ore. (Impostazione di fabbrica: 24 ore)
- Facile da montare grazie al sistema Simibox.
- Modello con funzione integrata di disinfezione termica in grado di disinfettare ulteriormente le tubazioni per 3 minuti con acqua a 70 gradi. Con l'app SmartControl, il protocollo può essere inviato ad un indirizzo e-mail in formato Excel.
- L'app SmartControl consente di configurare, comandare, mantenere e monitorare il prodotto in tutta semplicità.
- Inoltre, una soluzione basata su cloud e gateway permette di interconnettere senza fili i sanitari al sistema di domotica dell'edificio.

Key features at a glance

- Electronic auto shut-off shower control available in chrome or stainless steel.
- Eco-friendly thermostatic flush-mounted solution with child-friendly stop button that caps the temperature at 38°C. With optimum scald protection at 42°C.
- Automatic hygiene flushing can be individually set to 12, 24, 48 and 72 hours. (Default setting 24 hours)
- Easy installation on Simibox base.
- Models with optional integrated thermal disinfection can also disinfect the pipes with 70°C water for three minutes. The log can be sent as an Excel table to an e-mail address via the SmartControl app.
- The SmartControl app makes it easy to configure, control, service and monitor the products.
- In addition, a gateway- and cloud-based solution provides a wireless connection to the building's facilities management system.



NEW

Frontplatte, mit Netzgerät, Chrom |
Plaque décor, avec bloc d'alimentation,
chrome |
Pannello anteriore, con blocco di
alimentazione, cromo |
Front panel, with mains adapter,
chrome



NEW

Frontplatte, mit Netzgerät, Edelstahl |
Plaque décor, avec bloc d'alimentation,
acier inox |
Pannello anteriore, con blocco di
alimentazione, acciaio inox |
Front panel, with mains adapter,
stainless steel



Unterputzsystem Simibox
Standard & Light | 88-91
Système à encastrer Simibox
Standard & Light | 88-91
Sistema a incasso Simibox
Standard & Light | 88-91
Simibox flush-mounted system
Standard & Light | 88-91

SANIMATIC INWALLTOUCH

SANIMATIC CONVERSESET

Massgeschneidert, langlebig, überzeugend: Der Sanimatic Inwalltouch ist die beliebteste Unterputzlösung im Schweizer öffentlichen Bereich. Die verschiedenen Converse sets dienen als Ersatz für bestehende Duschsteuerungen und sorgen so für individuelle Lösungen.

Sur mesure, durable et convaincant: le Sanimatic Inwalltouch est la solution encastrée favorite dans les espaces publics suisses. Les différents modèles Converse set permettent un remplacement personnalisé des commandes de douche existantes.

Su misura, durevole, convincente: Sanimatic Inwalltouch è la soluzione a incasso più amata nel settore pubblico svizzero. I vari Converse set sostituiscono i comandi esistenti delle docce e garantiscono delle soluzioni individuali.

Customised, durable, impressive: the Sanimatic Inwalltouch is the most popular flush-mounted solution in Swiss public amenities. The various Converse sets are used to replace existing shower controls and thus provide individual solutions.



TIME
—
LIMIT
—



functional



space-saving



eco-friendly



hygienic



easy-touch



time limit



vandal-proof



customised

Das Wichtigste auf einen Blick

- Ventil öffnet und schliesst sanft, unabhängig von der Stärke der Knopfbetätigung.
- Hohe Lebensdauer durch geringe Abnutzung des Keramikscheiben-Mischers.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung (10 bis 60 Sekunden). Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Flüsterprodukt: schalldämpfende Massnahmen sorgen für leise Benutzung.
- Automatischer Stopp spart Energie und bis zu 40 Prozent Wasser.
- Ohne Stromanschluss.
- Versionen mit elektrischen Ventilen für Anschluss an Bezahl- oder externen Hygienesysteme (siehe Seite 102) erhältlich.
- Inklusive Mauerabdichtung, vermeidet Wasserschäden.

L'essentiel en un coup d'œil

- Robinet à ouverture et fermeture en douceur, quelle que soit la force d'actionnement du bouton.
- Grande longévité grâce à la faible usure du mitigeur à disques céramiques.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation (10 à 60 secondes). Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Produit silencieux: des mesures d'insonorisation assurent un fonctionnement discret.
- L'arrêt automatique économise l'énergie et jusqu'à 40% d'eau.
- Sans raccordement électrique.
- Versions à robinets électriques disponibles pour le raccordement à des systèmes d'hygiène externes ou de paiement (voir page 102).
- Étanchéité murale incluse, évite les dégâts des eaux.

L'essenziale in breve

- Apertura e chiusura dolce della valvola, indipendentemente dalla forza con cui si preme il pulsante.
- Lunga durata grazie al miscelatore con dischi ceramici, poco soggetto a usura.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati (da 10 a 60 secondi). In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- Prodotto silenzioso: le misure insonorizzanti garantiscono una rumorosità ridotta durante il funzionamento.
- L'arresto automatico consente di risparmiare energia e fino al 40% di acqua.
- Senza collegamento elettrico.
- Disponibili versioni con valvole elettriche per il collegamento a sistemi igienici a pagamento o esterni (vedere pagina 102).
- Compreso isolamento a parete, per evitare danni causati dall'acqua.

Key features at a glance

- Valve opens and closes gently, regardless of the pressure applied to the button.
- Long lifespan thanks to low wear on the ceramic disc mixer.
- Unique technology with separate water and time control (10 to 60 seconds). This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Quiet product: noise-insulating measures ensure quiet operation.
- Automatic stop saves energy and up to 40% water.
- Not connected to the electrical supply.
- Versions available with electrical valves for connection to pay or external hygiene systems (see page 102).
- Includes wall sealing to prevent water damage.



Unterputz-Duschensteuerung, Edelstahl |
Système de douche encastré en acier inoxydable |
Comando per doccia sotto muro in acciaio inox |
Flush-mounted shower control, stainless steel



Unterputz-Duschensteuerung |
Système de douche encastré |
Comando per doccia a incasso |
Flush-mounted shower control



Sanimatic Converset
Umbauset für alte Anlagen auf Inwalltouch-Technologie |
Set d'échange pour systèmes anciens sur technologie Inwalltouch |
Set di conversione per versioni precedenti alla tecnologia Inwalltouch |
Conversion kit for upgrading older versions to Inwalltouch technology

SANIMATIC TOUCH

Die Unterputzlösung Sanimatic Touch ist einfach zu bedienen, platzsparend und besonders ökologisch. Und punktet mit einem sehr guten Preis-Leistungs-Verhältnis.

La solution encastrée Sanimatic Touch est simple d'utilisation, compacte et particulièrement écologique. En outre, elle affiche un très bon rapport qualité-prix.

La soluzione a incasso Sanimatic Touch è facile da utilizzare, poco ingombrante e particolarmente ecologica. Inoltre è caratterizzata da un ottimo rapporto prezzo-prestazioni.

The Sanimatic Touch flush-mounted solution is easy to use, space-saving and particularly eco-friendly. And its excellent value for money makes it a winner.



SPACE

SAVING



space-saving



eco-friendly



easy-touch



time limit



vandal-proof

Das Wichtigste auf einen Blick

- Automatischer Stopp spart bis zu 40 Prozent Wasser.
- Temperaturgrenze ist einstellbar und spart Energie.
- Selbstschliessendes Ventil braucht keine Hilfsenergie.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung (10 bis 40 Sekunden). Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Gummipuffer verhindern Schallbrücken.
- Inklusive Mauerabdichtung, vermeidet Wasserschäden.

L'essentiel en un coup d'œil

- L'arrêt automatique économise jusqu'à 40% d'eau.
- La limite de température réglable économise de l'énergie.
- Le robinet à arrêt automatique se passe d'énergie auxiliaire.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation (10 à 40 secondes). Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Des butées en caoutchouc évitent les ponts acoustiques.
- Étanchéité murale incluse, évite les dégâts des eaux.

L'essenziale in breve

- L'arresto automatico consente di risparmiare fino al 40% di acqua.
- È possibile impostare il limite di temperatura risparmiando così energia.
- La valvola a chiusura automatica non richiede energia ausiliaria.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati (da 10 a 40 secondi). In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- I tamponi in gomma evitano i ponti acustici.
- Compreso isolamento a parete, per evitare danni causati dall'acqua.

Key features at a glance

- Automatic stop saves up to 40% water.
- Threshold temperature is adjustable and saves energy.
- Self-closing valve does not require auxiliary power.
- Unique technology with separate water and time control (10 to 40 seconds). This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Rubber mounts prevent sound bridges.
- Includes wall sealing to prevent water damage.



Unterputz-Duschensteuerung |
Système de douche encastré |
Comando per doccia a incasso |
Flush-mounted shower control



Unterputz-Duschensteuerung,
Edelstahl |
Système de douche encastré en
acier inoxydable |
Comando per doccia sotto muro in
acciaio inox |
Flush-mounted shower control,
stainless steel

SANIMATIC EASYTOUCH-N

Der Sanimatic Easytouch-N ist für alle Bereiche, in denen Benutzerfreundlichkeit, Sicherheit sowie Verlässlichkeit eine wichtige Rolle spielen. Und funktioniert ohne Hilfsenergie.

Le Sanimatic Easytouch-N est idéal dès lors que la convivialité, la sécurité et la fiabilité sont des facteurs clés. En outre, il fonctionne sans énergie auxiliaire.

Sanimatic Easytouch-N è pensato per tutti gli ambienti che richiedono semplicità di utilizzo, sicurezza e affidabilità. E funziona senza energia ausiliaria.

The Sanimatic Easytouch-N can be used for all areas in which user-friendliness, safety and reliability are important factors. And it functions without auxiliary power.

ECO FRIENDLY





functional



eco-friendly



easy-touch



time limit



vandal-proof

Das Wichtigste auf einen Blick

- Ergonomisches und robustes Design.
- Vandalensicher.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung (10 bis 40 Sekunden). Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Automatischer Stopp spart Energie und bis zu 40 Prozent Wasser.
- Wartungsarm.

L'essentiel en un coup d'œil

- Design ergonomique et robuste.
- Protection contre le vandalisme.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation (10 à 40 secondes). Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- L'arrêt automatique économise l'énergie et jusqu'à 40% d'eau.
- Maintenance réduite.

L'essenziale in breve

- Design ergonomico e robusto.
- Antivandalismo.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati (da 10 a 40 secondi). In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- L'arresto automatico consente di risparmiare energia e fino al 40% di acqua.
- Richiede poca manutenzione.

Key features at a glance

- Ergonomic rugged design.
- Vandal-proof.
- Unique technology with separate water and time control (10 to 40 seconds). This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Automatic stop saves energy and up to 40% water.
- Low-maintenance.



Duschenmischer, Abgang unten |
Mitigeur de douche, sortie vers le bas |
Miscelatore per doccia, scarico sotto |
Shower mixer, outlet on bottom



Duschenmischer, Abgang oben |
Mitigeur de douche, sortie vers le haut |
Miscelatore per doccia, scarico sopra |
Shower mixer, outlet on top

SANIMATIC TOUCHBOARD

Ob für Neubauten oder Renovationen – die Serie Sanimatic Touchboard ist die elegante Lösung für Ihre Bedürfnisse. Einige Modelle lassen sich zudem individuell auf die Raumhöhe zuschneiden.

En neuf ou en rénovation, la ligne Sanimatic Touchboard est une solution élégante adaptée à vos besoins. Certains modèles peuvent en outre être personnalisés en fonction de la hauteur sous plafond.

Per nuove costruzioni e/o ristrutturazioni, la serie Sanimatic Touchboard è la soluzione elegante per le vostre esigenze. Inoltre alcuni modelli possono essere adeguati e personalizzati in funzione dell'altezza della stanza.

Whether for new or renovated buildings – the Sanimatic Touchboard series is the elegant solution for your requirements. Some models can be individually tailored to the room height.



CUSTO MISED



eco-friendly



hygienic



easy-touch



time limit



vandal-proof



customised

Das Wichtigste auf einen Blick

- Hohe Lebensdauer durch geringe Abnutzung des Keramikscheiben-Mischers.
- Kundenspezifische Panel-längen: Versionen erhältlich, die einfach und individuell auf die Raumhöhe angepasst werden können.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung (10 bis 60 Sekunden). Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Versionen mit elektrischen Ventilen für Anschluss an Bezahl- oder externen Hygienesystemen (siehe Seite 102) erhältlich.
- Automatischer Stopp spart bis zu 40 Prozent Wasser.
- Temperatur ist begrenzt und spart Energie.
- Wartungsarm.

L'essentiel en un coup d'œil

- Grande longévité grâce à la faible usure du mitigeur à disques céramiques.
- Panneaux sur mesure: versions facilement personnalisables et adaptables à la hauteur de la pièce.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation (10 à 60 secondes). Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Versions à robinets électriques disponibles pour le raccordement à des systèmes d'hygiène externes ou de paiement (voir page 102).
- L'arrêt automatique économise jusqu'à 40% d'eau.
- La limitation de température économise de l'énergie.
- Maintenance réduite.

L'essenziale in breve

- Lunga durata grazie al miscelatore con dischi ceramici, poco soggetto a usura.
- Lunghezze dei pannelli adeguate alle esigenze dei clienti: sono disponibili versioni adattabili in modo semplice e personalizzato all'altezza della stanza.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati (da 10 a 60 secondi). In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- Disponibili versioni con valvole elettriche per il collegamento a sistemi igienici a pagamento o esterni (vedere pagina 102).
- L'arresto automatico consente di risparmiare fino al 40% di acqua.
- La temperatura è limitata risparmiando così energia.
- Richiede poca manutenzione.

Key features at a glance

- Long lifespan thanks to low wear on the ceramic disc mixer.
- Customised panel lengths: versions available that can be easily and individually adapted to the room height.
- Unique technology with separate water and time control (10 to 60 seconds). This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Versions available with electrical valves for connection to payment or external hygiene systems (see page 102).
- Automatic stop saves up to 40% water.
- Temperature is limited and saves energy.
- Low-maintenance.



Duschpanel, Polyester |
Panel de douche en polyester |
Pannello doccia in poliestere |
Shower panel, polyester



Duschpanel, Edelstahl |
Panel de douche en acier inoxydable |
Pannello doccia in acciaio inox |
Shower panel, stainless steel



Duschpanel Edelstahl,
schneidbare Ausführung |
Panel de douche en acier inoxydable,
version raccourcible |
Pannello doccia in acciaio inox,
versione raccorciabile |
Shower panel, stainless steel,
cuttable version

SANIMATIC MULTISTATION

Für die kleinen Räume: Die Dusch-Steuerung Sanimatic Multistation lässt sich bereits ab einer Raumgröße von 6,5 Quadratmetern an der Decke montieren. Möglich sind Duschstationen mit fünf bis sechs Steuerungen.

Pour les petits espaces: la commande de douche Sanimatic Multistation peut être fixée au plafond des pièces à partir de 6,5 m². Des stations de douche avec cinq à six commandes sont possibles.

Per gli ambienti piccoli: l'azionamento per doccia Sanimatic Multistation può essere montato a parete in ambienti con una superficie a partire da 6,5 metri quadri. Sono possibili impianti doccia con cinque-sei azionamenti.

For small rooms: the Sanimatic Multistation shower control can be installed on the ceiling in a room measuring from 6.5 square metres. Showerstations with five to six controls are possible.



SPACE SAVING



space-saving



eco-friendly



easy-touch



time limit



vandal-proof



customised

Das Wichtigste auf einen Blick

- Massgeschneidert: die Systemlänge kann individuell auf die Raumhöhe angepasst werden.
- Optimale Raumnutzung und platzsparend.
- Automatischer Stopp spart bis zu 40 Prozent Wasser.
- Selbstschliessendes Ventil braucht keine Hilfsenergie.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung. Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Inklusive Kopfbrausen und Ablagefläche.
- Wartungsarm.
- Vandalensicher.

L'essentiel en un coup d'œil

- Sur mesure: la longueur du système peut être adaptée à la hauteur de la pièce au cas par cas.
- Utilisation optimale de l'espace et faible encombrement.
- L'arrêt automatique économe jusqu'à 40% d'eau.
- Le robinet à arrêt automatique se passe d'énergie auxiliaire.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation. Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Pommes de douche et surface de rangement incluses.
- Maintenance réduite.
- Protection contre le vandalisme.

L'essenziale in breve

- Su misura: la lunghezza del sistema può essere personalizzata in funzione dell'altezza della stanza.
- Sfruttamento ottimale dello spazio disponibile e minimo ingombro.
- L'arresto automatico consente di risparmiare fino al 40% di acqua.
- La valvola a chiusura automatica non richiede energia ausiliaria.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati. In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- Comprende soffioni e mensole.
- Richiede poca manutenzione.
- Antivandalismo.

Key features at a glance

- Customised: the system length can be individually adapted to the room height
- Optimum use of space, space-saving design.
- Automatic stop saves up to 40% water.
- Self-closing valve does not require auxiliary power.
- Unique technology with separate water and time control. This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Includes shower heads and shelf.
- Low-maintenance.
- Vandal-proof.



Duschstation mit 5 Duschen, hydraulisch | Station de douche à 5 douches, hydraulique | Showerstation a 5 docce, idraulica | Showerstation with 5 showers, hydraulic



Duschstation mit 5 Duschen, Kalt- oder Mischwasser | Station de douche à 5 douches, eau froide ou mitigée | Showerstation a 5 docce, acqua fredda o miscelata | Showerstation with 5 showers, cold or mixed water



Duschstation mit 6 Duschen, hydraulisch, Edelstahl | Station de douche à 6 douches, hydraulique, acier inox | Showerstation a 6 docce, idraulica, acciaio inox | Showerstation with 6 showers, hydraulic, stainless steel

SANIMATIC OUTDOOR

Flexibel und robust: Sanimatic Outdoor ist unsere Antwort auf Duschlösungen im Freien. Wetterfest dank Edelstahl. Vandalensicher dank robustem Design.

Design souple et robuste: Sanimatic Outdoor est notre solution de douche extérieure en acier inoxydable. Elle résiste aux intempéries et au vandalisme.

Flessibile e robusta: Sanimatic Outdoor è la nostra risposta alle soluzioni doccia all'aperto. La struttura in acciaio inossidabile è resistente alle intemperie. Design robusto antivandalismo.

Flexible and rugged: Sanimatic Outdoor is our answer to open-air shower solutions. Weather-proof construction in stainless steel Vandal-proof thanks to rugged design.



VANDAL PROOF



eco-friendly



easy-touch



time limit



vandal-proof

Das Wichtigste auf einen Blick

- Version 1: pneumatische Steuerung mit Kalt- oder Mischwasser und einer einstellbaren Laufzeit von 10 bis 60 Sekunden.
- Version 2: hydraulische Steuerung mit mechanischem Mischer und einer einstellbaren Laufzeit von 10 bis 40 Sekunden.
- Version mit zwei integrierten Duschsteuerungen erhältlich.
- In drei Längen erhältlich: 1500, 1750 und 1950 mm.
- Wartungsarm.
- Selbstschliessendes Ventil braucht keine Hilfsenergie.

L'essentiel en un coup d'œil

- Version 1: commande pneumatique avec eau froide ou mitigée, et durée d'écoulement réglable de 10 à 60 secondes.
- Version 2: commande hydraulique avec mitigeur mécanique, et durée d'écoulement réglable de 10 à 40 secondes.
- Version intégrant deux commandes de douche disponibles.
- Disponible en trois tailles: 1500, 1750 et 1950 mm.
- Maintenance réduite.
- Le robinet à arrêt automatique se passe d'énergie auxiliaire.

L'essenziale in breve

- Versione 1: azionamento pneumatico con acqua fredda o miscelata e durata di funzionamento regolabile da 10 a 60 secondi.
- Versione 2: azionamento idraulico con miscelatore meccanico e durata di funzionamento regolabile da 10 a 40 secondi.
- Disponibile versione con due comandi doccia integrati.
- Tre lunghezze a scelta: 1500, 1750 e 1950 mm.
- Richiede poca manutenzione.
- La valvola a chiusura automatica non richiede energia ausiliaria.

Key features at a glance

- Version 1: pneumatic control with cold or mixed water and adjustable running time from 10 to 60 seconds.
- Version 2: hydraulic control with mechanical mixer and adjustable running time from 10 to 40 seconds.
- Version available with two integrated shower controls.
- Available in three lengths: 1500, 1750 and 1950 mm.
- Low-maintenance.
- Self-closing valve does not require auxiliary power.



Hydraulische Standbrause |
Colonne de douche à commande
hydraulique |
Colonna doccia idraulico |
Hydraulic shower column



Pneumatische Standbrause |
Colonne de douche à commande
pneumatique |
Colonna doccia pneumatica |
Pneumatic shower column



Pneumatische Standbrause mit
2 Duschen |
Colonne de douche à commande
pneumatique à 2 douches |
Colonna doccia pneumatica a
2 docce |
Pneumatic shower column with
2 showers

SANIMATIC SMARTSPRAY

Viele Funktionen in kompaktem Design:
Die Duschbrause Sanimatic Smartspray
passt sich den verschiedensten Dusch-
räumen an. Und ist einfach und schnell
montiert.

Nombreuses fonctions dans un format
compact: la pomme de douche Sanimatic
Smartspray s'adapte aux configurations
de pièces les plus variées. En outre, elle est
facile et rapide à monter.

Un concentrato di funzionalità in un de-
sign compatto: il soffione Sanimatic
Smartspray si adatta alle tipologie di doc-
cia più disparate. Ed è facile e veloce da
montare.

Many functions with compact design: the
Sanimatic Smartspray for showers is ideal
for many different shower rooms. And it is
quick and easy to install.



FUNC
TIONAL



vandal-proof



functional

Das Wichtigste auf einen Blick

- Massiv-Edelstahl mit polierter oder gebürsteter Oberfläche erhältlich.
- Voller Duschstrahl.
- Strahlscheibe sorgt für geringe Verkalkung.
- Strahlwinkel stufenlos einstellbar und deshalb optimal für verschieden grosse Duschräume.
- Durchflussmenge ist druckunabhängig: 6 l/min ab Werk oder 4 bzw. 8 l/min mit zugehörigem Regler.
- Unbegrenzte Durchflussmenge von 12 l/min bei 3 bar.
- Geräuschgruppe 1.
- Vandalensicher.

L'essentiel en un coup d'œil

- Acier inoxydable, disponible avec une surface polie ou brossée.
- Jet de douche complet.
- Le disque de jet limite les dépôts de calcaire.
- Angle de jet à réglage progressif, idéal pour les salles de douche de toutes tailles.
- Débit indépendant de la pression: 6 l/min d'origine, 4 ou 8 l/min avec un régulateur additionnel.
- Débit illimité de 12 l/min à 3 bars.
- Catégorie de bruit 1.
- Protection contre le vandalisme.

L'essenziale in breve

- Acciaio inossidabile massiccio disponibile con superficie lucidata o spazzolata.
- Getto d'acqua pieno.
- Il disco di selezione del getto limita le incrostazioni di calcare.
- L'angolazione del getto può essere impostata in maniera progressiva, e quindi ottimale per gli ambienti doccia di varie dimensioni.
- La portata è indipendente dalla pressione: 6 l/min (impostazione di fabbrica) oppure 4 od 8 l/min con l'apposito dispositivo di regolazione.
- Portata illimitata di 12 l/min a 3 bar.
- Gruppo di rumorosità 1.
- Antivandalismo.

Main features at a glance

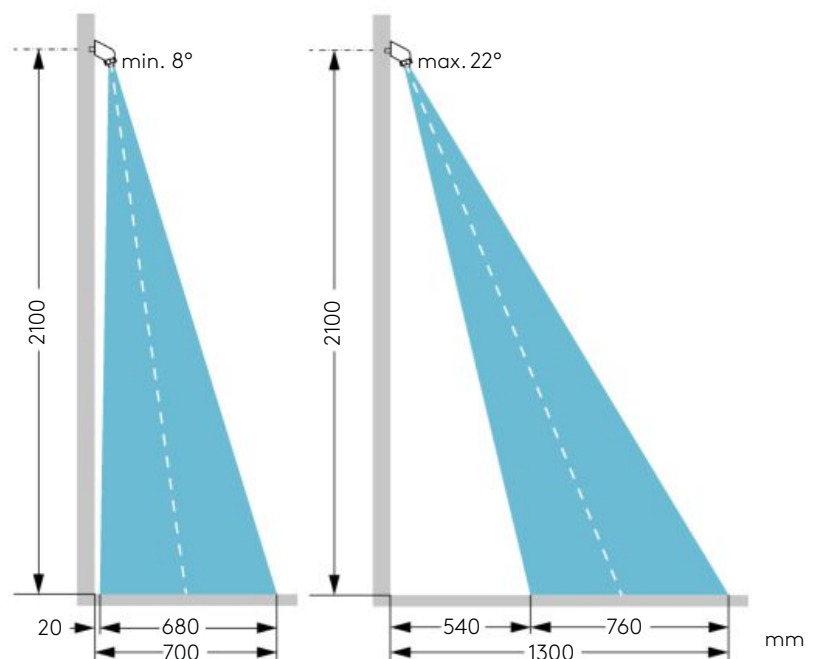
- Solid stainless steel with polished or brushed surface finish.
- Full shower spray.
- Limescale-resistant jet disc.
- Spray angle is infinitely adjustable and therefore perfect for different sized shower rooms.
- Flow rate is pressure-independent: 6 l/min default or 4 or 8 l/min with associated controller.
- Unlimited flow rate of 12 l/min at 3 bar.
- Sound level 1.
- Vandal-proof.



Wandbrause, Ausladung 66 mm,
Edelstahl poliert |
Pomme de douche, saillie 66 mm,
acier inox poli |
Doccetta a muro, sporgenza 66 mm,
acciaio inox lucidato |
Wall-mounted spray, projection 66 mm,
polished stainless steel



Wandbrause, Ausladung 66 mm,
Edelstahl |
Pomme de douche, saillie 66 mm,
acier inox |
Doccetta a muro, sporgenza 66 mm,
acciaio inox |
Wall-mounted spray, projection 66 mm,
stainless steel



ZUBEHÖR ACCESSOIRES ACCESSORI ACCESSORIES



Wandbrause mit Jet-Einsatz |
Pomme de douche avec gicleur |
Doccetta a muro con inserto Jet |
Wall-mounted spray with jet insert



Wandbrause mit Selbstentleerung |
Pomme de douche avec auto-vidage
de la buse |
Doccetta a muro autosvuotante |
Wall-mounted spray, self-draining



Seifenschale aus Edelstahl |
Porte-savon en acier inox |
Portasapone in acciaio inox |
Soap dish in stainless steel



Münzautomat,
Zahleinheit CHF oder Jeton |
Compteur à monnaie,
unité de paiement CHF ou jeton |
Timer a gettoni,
unità di pagamento CHF
o gettoni |
Slot machine,
coin denomination CHF or chip



Steuerungsbox, elektrische Verbindung
mit bis zu 32 Duschen zur zentralen
Auslösung einer Hygienespülung |
Boîtier de commande, connexion élec-
trique avec au maximum 32 douches
pour le déclenchement centralisé d'un
rinçage hygiénique |
Box di comando, possibilità di allaccia-
re elettricamente fino a 32 docce ad un
sistema centrale per l'attivazione del
risciacquo igienizzante |
Control box, electrical connection to
centrally activated hygiene flushing
for up to 32 showers

FUNKTIONEN UND EINSATZBEREICHE

FONCTIONS ET CHAMPS D'UTILISATION

FUNZIONI E AMBITI DI UTILIZZO

FUNCTIONS AND APPLICATIONS

																
Duschensteuerungen Unterputz Systèmes de douche encastrés Comandi per doccia a incasso Flush-mounted shower controls		●		●	●	●	●		●		●	●				●
			●	●	●		●			●	●	●		●		
																
				●	●					●	●	●				
Duschensteuerungen Aufputz Systèmes de douche apparents Comandi per doccia sopra muro Surface-mounted shower controls			●		●					●	●	●				
					●		●			●	●	●		●		
Duschensteuerungen hängend/stehend Systèmes de douche suspendu/debout Comandi per doccia a muro/verticale Wall-mounted/upright shower controls				●	●					●	●	●		●		
					●					●	●	●				

●							Hotellerie Hôtellerie Settore alberghiero Hotel trade
							Gastronomie Gastronomie Gastronomia Catering
●							Schul- und Sportanlagen Installations scolaires et sportives Impianti scolastici e sportivi School and sports facilities
●							Schwimmbäder und Wellnessanlagen Piscines et centres de bien-être Piscine e impianti wellness Swimming pools and spas
							Bahnhöfe Gares Stazioni Railway stations
							Flughäfen Aéroports Aeroporti Airports
							Raststätten Aires d'autoroute Aree di servizio Motorway service areas
							Museen Musées Musei Museums
							Messen/Kongresscenter Centres d'expositions/palais des congrès Fiere/centri congressi Exhibition/congress centres
							Spitäler/Heime/Hindernisfrei Hôpitaux/foyers/Sans barrière Ospedali/case di accoglienza/senza barriere Hospitals/care homes/barrier-free
●							Campingplätze Campings Campeggi Camping grounds
							Öffentliche Gebäude Bâtiments publics Edifici pubblici Public buildings
							Einkaufscenter Centres commerciaux Centri commerciali Shopping malls
							Gefängnisse/Anstalten Prisons/établissements Carceri/istituti Prisons/institutions
●							Privatanwendung Usage privé Uso privato Private use

URINAL
URINOIR
ORINATOIO
URINAL







SPÜRBAR SOLIDE

Für die Benutzer hygienisch und komfortabel, für die Betreiber robust, einfach zu warten und wirtschaftlich: Unsere berührungslosen Urinal-Steuerungen überzeugen immer und überall. Ohne Wenn und Aber.

VISIBLEMENT SOLIDE

Hygiéniques et confortables pour les utilisateurs, robustes, faciles d'entretien et économiques pour les exploitants: nos commandes d'urinoir sans contact convainquent toujours et en toute situation. Sans compromis.

SOLIDITÀ TANGIBILE

Igienici e confortevoli per gli utilizzatori, robusti, di facile manutenzione ed economici per i gestori: i nostri comandi senza contatto per orinatoio sono convincenti da tutti i punti di vista. Senza se e senza ma.

QUALITY YOU CAN FEEL

Hygienic and convenient for users, sturdy for operators, easy to maintain and economical: our touch-free urinal controls impress everywhere, every time. Without question.

Sanimatic SmartControl-U
58 | 78



Sanimatic Urinalspülsysteme |
Sanimatic Systèmes de rinçage des urinoirs |
Sanimatic Sistemi di risciacquo per orinatoio |
Sanimatic Urinal flushing systems
79



SANIMATIC SMARTCONTROL-U

Sicher, schnell und einfach Platz sparen:
Der SmartControl-U eignet sich für Neubauten sowie Renovationen. Wird über die SmartControl-App per Bluetooth eingestellt, gesteuert und gewartet.

Compact, sûr, rapide et simple: SmartControl-U convient aussi bien au neuf qu'à la rénovation. Le réglage, la commande et l'entretien s'effectuent par Bluetooth via l'appli SmartControl.

Soluzione salvaspazio sicura, rapida e semplice: SmartControl-U è adatta per edifici nuovi e riattazioni. Si regola, gestisce e manutenziona via Bluetooth attraverso l'app SmartControl.

The fast, easy and reliable space-saver: the SmartControl-U is suitable for new and renovated buildings. Adjusted, controlled and serviced by Bluetooth via the SmartControl app.



BLUE
TOOTH



space-saving



functional



eco-friendly



hygienic



infrared



wireless



time limit



vandal-proof



bluetooth

Das Wichtigste auf einen Blick

- Einfache und hygienische Wartung.
- Komponenten sind oberhalb des Urinals zugänglich angebracht und können so einfach ausgetauscht werden.
- Das Urinal-Spülsystem lässt sich schnell und kabellos konfigurieren und steuern.
- Mehrere Urinale lassen sich gleichzeitig steuern.
- Über SmartControl-App individuell eingestellt werden können Spülmenge, Sensorreichweite, Verweilzeit, Zeitintervalle für die Hygienespülung, Stadionmodus und Hybridmodus. Statistiken für die Anzahl Nutzungen und Betriebsstunden sowie Diagnose einzelner Komponenten möglich.
- Externe Urinal-Steuerung ist unabhängig und in Kombination mit Sanitärmodulen von LAUFEN installierbar.

L'essentiel en un coup d'œil

- Entretien simple et hygiénique.
- Les composants sont facilement accessibles au-dessus de l'urinoir, ce qui permet un remplacement aisé.
- Configuration et commande rapides et sans fil du système de chasse d'eau des urinoirs.
- Plusieurs urinoirs peuvent être commandés simultanément.
- Le volume de la chasse d'eau, la portée du capteur, le temps d'arrêt, l'intervalle entre les rinçages hygiéniques, le mode stade et le mode hybride peuvent être réglés via l'appli SmartControl. Possibilité de faire des statistiques sur le nombre d'utilisations et les heures de service, ainsi qu'un diagnostic des composants individuels.
- La commande d'urinoir externe est indépendante et peut être combinée aux modules sanitaires de LAUFEN.

L'essenziale in breve

- Manutenzione semplice e igienica
- I componenti sono disposti in posizione accessibile al di sopra dell'orinatoio, per cui è facile sostituirli.
- Il sistema di risciacquo dell'orinatoio può essere configurato e azionato in modo rapido e senza cavi.
- Possibilità di comandare contemporaneamente più orinatoi.
- L'app SmartControl consente di impostare in maniera personalizzata quantità di risciacquo, portata del sensore, tempo di funzionamento supplementare, intervalli di tempo per i risciacqui igienizzanti, modalità stadio e ibrida. Possibilità di statistiche del numero di utilizzi e di ore di esercizio, nonché di diagnosi dei singoli componenti.
- Il comando esterno dell'orinatoio è indipendente e installabile in combinazione con i moduli sanitari di LAUFEN.

Key features at a glance

- Easy hygienic maintenance
- Components are mounted accessibly above the urinal making them easy to replace.
- The urinal flushing system can be controlled and configured quickly and wirelessly.
- Several urinals can be controlled simultaneously.
- Flush water volume, sensor range, stay time, time intervals for hygiene flushing, stadium and hybrid modes can be customised via the SmartControl app. Statistics for the number of uses and operating hours and diagnostic analysis of individual components is possible.
- External urinal control can be installed independently and in combination with LAUFEN bathroom modules.



Urinalsteuerung |
Commande d'urinoir |
Comando per orinatoio |
Urinal control



Rohbauset |
Set de montage brut |
Set per montaggio grezzo |
Concealed kit

FUNKTIONEN UND EINSATZBEREICHE

FONCTIONS ET CHAMPS D'UTILISATION

FUNZIONI E AMBITI DI UTILIZZO

FUNCTIONS AND APPLICATIONS

		 blue tooth	 func tional	 space saving	 eco friendly	 thermo static	 hygie nic	 infra red	 wire less	 easy touch	 time limit	 vandal proof	 noise proof	 custo mised	 barrier free	 disin fecting
Urinalsteuerungen Commandes d'urinoirs Comandi per orinatoi Urinal controls		Sanimatic SmartControl-U 58 78														
		Sanimatic Urinalspül-systeme 79														

		Hotellerie Hôtellerie Settore alberghiero Hotel trade
		Gastronomie Gastronomie Gastronomia Catering
		Schul- und Sportanlagen Installations scolaires et sportives Impianti scolastici e sportivi School and sports facilities
		Schwimmbäder und Wellnessanlagen Piscines et centres de bien-être Piscine e impianti wellness Swimming pools and spas
		Bahnhöfe Gares Stazioni Railway stations
		Flughäfen Aéroports Aeroporti Airports
		Raststätten Aires d'autoroute Aree di servizio Motorway service areas
		Museen Musées Musei Museums
		Messen/Kongresscenter Centres d'expositions/palais des congrès Fiere/centri congressi Exhibition/congress centres
		Spitäler/Heime/Hindernisfrei Hôpitaux/foyers/Sans barrière Ospedali/case di accoglienza/senza barriere Hospitals/care homes/barrier-free
		Campingplätze Campings Campeggi Camping grounds
		Öffentliche Gebäude Bâtiments publics Edifici pubblici Public buildings
		Einkaufszentrum Centres commerciaux Centri commerciali Shopping malls
		Gefängnisse/Anstalten Prisons/établissements Carceri/istituti Prisons/institutions
		Privatanwendung Usage privé Uso privato Private use

SORTIMENT
ASSORTIMENT
ASSORTIMENTO
RANGE





bluetooth

WI 7 07154 100 000**Elektronisches Standventil für Waschtisch**

Für Kalt- oder Mischwasser
Mit IR-Sensoren
Ausladung 135 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Robinet de lavabo à commande électronique
Pour eau froide ou mitigée
Avec capteurs IR
Saillie 135 mm
Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth

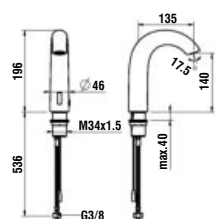
Rubinetto elettronico per lavabo

Per acqua fredda o miscelata
Con sensori IR
Sporgenza 135 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattatore Bluetooth
Electronic basin mixer for basin
For cold or mixed water
With IR sensors
Projection 135 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07154 100 060

Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.8 l/min (3 bar) / I/-*



bluetooth

WI 7 07153 100 000**Elektronischer Waschtischmischer**

Mit IR-Sensoren
Ausladung 135 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Mitigeur de lavabo à commande électronique

Avec capteurs IR
Saillie 135 mm
Goulot fixe

Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Miscelatore elettronico per lavabo

Con sensori IR
Sporgenza 135 mm
Bocca fissa

Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattatore Bluetooth
Electronic basin mixer

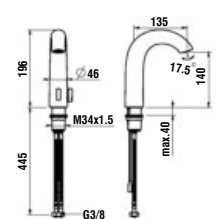
With IR sensors
Projection 135 mm
Fixed spout

With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07153 100 060

Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.8 l/min (3 bar) / I/-*

**WI 7 59056 000 000****Luftmischdüse zu Curvetronic**

Mit 84 besonders weichen Brausestrahlen zur schnellen und effizienten Reinigung der Hände
Inkl. Schlüssel
Durchfluss: 5.7 l/min
Montiert: 4.8 l/min

Aérateur pour Curvetronic

Avec 84 jets extra-doux pour un nettoyage rapide et efficace des mains
Clé inclus
Débit: 5.7 l/min
Monté: 4.8 l/min

Rompigetto per Curvetronic

Con 84 getti extra dolce per una lavatura dei mani rapida e efficiente

Chiave incluso
Portata: 5.7 l/min
Montato: 4.8 l/min

Aerator for Curvetronic

With 84 extra soft jets for a fast and efficient hand cleaning

Key included
Flow-rate: 5.7 l/min
Mounted: 4.8 l/min

4.8 l/min (3 bar) / I/-*



bluetooth

WI 7 07004 100 000**Elektronisches Standventil für Waschtisch**

Für Kalt- oder Mischwasser
Mit IR-Sensoren
Ausladung 145 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Robinet de lavabo à commande électronique
Pour eau froide ou mitigée
Avec capteurs IR
Saillie 145 mm
Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth

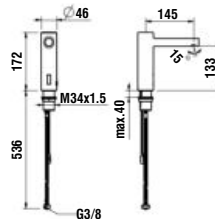
Rubinetto elettronico per lavabo

Per acqua fredda o miscelata
Con sensori IR
Sporgenza 145 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattatore Bluetooth
Electronic pillar faucet for basin
For cold or mixed water
With IR sensors
Projection 145 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07004 100 060

Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.8 l/min (3 bar) / I/-*



bluetooth

WI 7 07003 100 000**Elektronischer Waschtischmischer**

Mit IR-Sensoren
Ausladung 145 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Mitigeur de lavabo à commande électronique

Avec capteurs IR
Saillie 145 mm
Goulot fixe

Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Miscelatore elettronico per lavabo

Con sensori IR
Sporgenza 145 mm
Bocca fissa

Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattatore Bluetooth
Electronic basin mixer

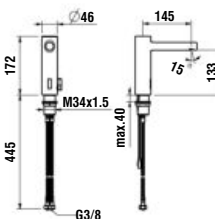
With IR sensors
Projection 145 mm
Fixed spout

With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07003 100 060

Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.8 l/min (3 bar) / I/-*



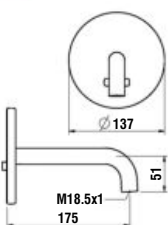


WI 7 07023 100 000
Elektronische Unterputz-Waschtischarmatur
Für Kalt- oder Mischwasser
Mit IR-Sensoren
Zu Simibox Standard & Simibox Light
Ausladung 175 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Robinet de lavabo encastré à commande électronique
Pour eau froide ou mitigée
Avec capteurs IR
Pour Simibox Standard & Simibox Light
Saillie 175 mm, Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Rubinetto elettronico per lavabo sotto intonaco
Per acqua fredda o miscelata
Con sensori IR
Per Simibox Standard & Simibox Light
Sporgenza 175 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattore Bluetooth
Concealed electronic basin faucet
For cold or mixed water
With IR sensors
For Simibox Standard & Simibox Light
Projection 175 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07023 100 060
Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.9 l/min (3 bar) / l/-*

A

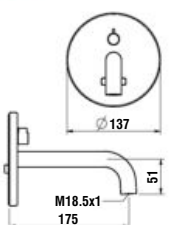



WI 7 07022 100 000
Elektronischer Unterputz-Waschtischmischer
Mit IR-Sensoren
Zu Simibox Standard & Simibox Light
Ausladung 175 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Mitigeur de lavabo encastré à commande électronique
Avec capteurs IR
Pour Simibox Standard & Simibox Light
Saillie 175 mm, Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Miscelatore elettronico per lavabo sotto intonaco
Con sensori IR
Per Simibox Standard & Simibox Light
Sporgenza 175 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattore Bluetooth
Concealed electronic basin mixer
With IR sensors
For Simibox Standard & Simibox Light
Projection 175 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07022 100 060
Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.9 l/min (3 bar) / l/-*

A

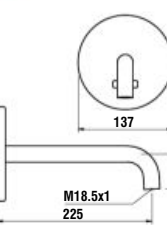



WI 7 07025 100 000
Elektronische Unterputz-Waschtischarmatur
Für Kalt- oder Mischwasser
Mit IR-Sensoren
Zu Simibox Standard & Simibox Light
Ausladung 225 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Robinet de lavabo encastré à commande électronique
Avec capteurs IR
Pour eau froide ou mitigée
Avec capteurs IR
Pour Simibox Standard & Simibox Light
Saillie 225 mm, Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Rubinetto elettronico per lavabo sotto intonaco
Per acqua fredda o miscelata
Con sensori IR
Per Simibox Standard & Simibox Light
Sporgenza 225 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattore Bluetooth
Concealed electronic basin faucet
For cold or mixed water
With IR sensors
For Simibox Standard & Simibox Light
Projection 225 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07025 100 060
Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.9 l/min (3 bar) / l/-*

A

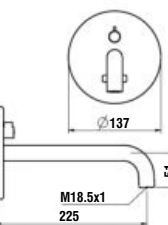



WI 7 07024 100 000
Elektronischer Unterputz-Waschtischmischer
Mit IR-Sensoren
Zu Simibox Standard & Simibox Light
Ausladung 225 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Mitigeur de lavabo encastré à commande électronique
Avec capteurs IR
Pour eau froide ou mitigée
Avec capteurs IR
Pour Simibox Standard & Simibox Light
Saillie 225 mm, Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Miscelatore elettronico per lavabo sotto intonaco
Con sensori IR
Per Simibox Standard & Simibox Light
Sporgenza 225 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattore Bluetooth
Concealed electronic basin mixer
With IR sensors
For Simibox Standard & Simibox Light
Projection 225 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07024 100 060
Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.9 l/min (3 bar) / l/-*

A

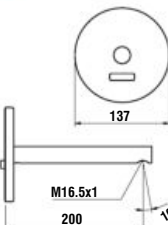



WI 7 07027 100 000
Elektronische Unterputz-Waschtischarmatur
Für Kalt- oder Mischwasser
Mit IR-Sensoren
Zu Simibox Standard & Simibox Light
Ausladung 200 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Robinet de lavabo encastré à commande électronique
Pour eau froide ou mitigée
Avec capteurs IR
Pour Simibox Standard & Simibox Light
Saillie 200 mm, Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Rubinetto elettronico per lavabo sotto intonaco
Per acqua fredda o miscelata
Con sensori IR
Per Simibox Standard & Simibox Light
Sporgenza 200 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattore Bluetooth
Concealed electronic basin faucet
For cold or mixed water
With IR sensors
For Simibox Standard & Simibox Light
Projection 200 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07027 100 060
Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.9 l/min (3 bar) / l/-*

A



**WI 7 07026 100 000****Elektronischer Unterputz-Waschtischmischer**

Mit IR-Sensoren
Zu Simibox Standard & Simibox Light
Ausladung 200 mm
Festauslauf
Mit Netzgerät 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Mit Bluetooth-Adapter
Mitigeur de lavabo encastré à commande électronique

Avec capteurs IR
Pour Simibox Standard & Simibox Light
Saillie 200 mm, Goulot fixe
Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Avec adaptateur Bluetooth
Miscelatore elettronico per lavabo sotto intonaco

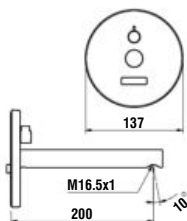
Con sensori IR
Per Simibox Standard & Simibox Light
Sporgenza 200 mm
Bocca fissa
Con blocco di alimentazione 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
Con adattore Bluetooth
Concealed electronic basin mixer

With IR sensors
For Simibox Standard & Simibox Light
Projection 200 mm
Fixed spout
With mains adapter 100-240 V, 50 Hz/6 V, DC
With Bluetooth adapter

WI 7 07026 100 060

Dito/idem/idem/ditto
Batterie 6 V, ohne Bluetooth
Pile 6 V, sans Bluetooth
Batteria 6 V, senza Bluetooth
6 V battery, without Bluetooth

4.9 l/min (3 bar) / l/-*

**WI 7 81038 000 000****Notwendiges Zubehör für Installation Twintronic:**

Ergänzungsset für Montage Unterputz-Waschtischmischer mit IR-Sensor zu Simibox

Accessoire nécessaire pour l'installation Twintronic:

Set de complément pour installation mitigeur de lavabo encastré avec capteurs IR pour Simibox

Accessorio necessario per l'installazione Twintronic:

Set di supplemento per installazione di miscelatore per lavabo sotto intonaco con sensori IR per Simibox

Necessary installation accessory for Twintronic:

Complement set for installation concealed basin mixer with IR sensors for Simibox

**WI 5 74037 000 000****Simibox Light Unterputz-Einbaukörper**

Passend zu Twintronic
Mit Vorabsperrrung
Corps encastré
Correspondant à Twintronic
Avec arrêt des eaux

Corpo a incasso
Coordinato a Twintronic
Con chiusura

Concealed box
Fitting to Twintronic
With stopvalves

WI 5 74038 000 000

Ohne Vorabsperrrung
Sans arrêt des eaux
Senza chiusura
Without stopvalves

**WI 5 74007 000 000****Simibox Standard Unterputz-Einbaukörper**

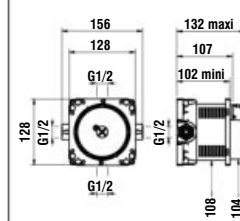
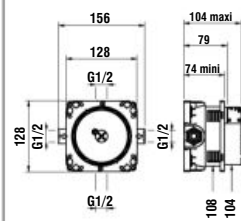
Passend zu Twintronic
Mit Vorabsperrrung
Zu- und Abgänge umkehrbar
Corps encastré

Correspondant à Twintronic
Avec arrêt des eaux
Inversion entrées/sorties possible

Corpo a incasso
Coordinato a Twintronic
Con chiusura

Inversione per affluenza/deflusso possibile

Concealed box
Fitting to Twintronic
With stopvalves
Inversion for in-/outlets possible



**WI 7 71020 100 000****Waschtischmischer**

Selbstschliessend

3/8"

Ausladung 118 mm

Festauslauf

Mitigeur de lavabo

Temporisation mécanique

3/8"

Saillie 118 mm

Goulot fixe

Miscelatore per lavabo

Temporizzazione automatica

3/8"

Sporgenza 118 mm

Bocca fissa

Basin mixer

Self-closing

3/8"

Projection 118 mm

Fixed spout

WI 7 30021 100 000**Distanzring**

Höhe 25 mm

Bague de distance

Hauteur 25 mm

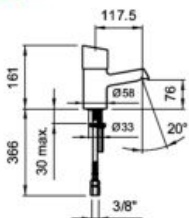
Anello di spallamento

Altezza 25 mm

Distance ring

Height 25 mm

5.9 l/min (3 bar) / I/-*

**WI 7 07122 100 010****Wandwaschtischmischer**

Selbstschliessend

Ausladung 175 mm

Festauslauf

Ohne Verschraubungen

Mitigeur de lavabo mural

Temporisation mécanique

Saillie 175 mm

Goulot fixe

Sans raccords

Miscelatore a muro per lavabo

Temporizzazione automatica

Sporgenza 175 mm

Bocca fissa

Senza raccordi

Wall-mounted basin mixer

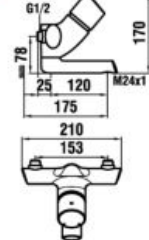
Self-closing

Projection 175 mm

Fixed spout

Without fittings

5.6 l/min (3 bar) / I/-*

**WI 7 07123 100 010****Wandwaschtischmischer**

Selbstschliessend

Ausladung 225 mm

Festauslauf

Ohne Verschraubungen

Mitigeur de lavabo mural

Temporisation mécanique

Saillie 225 mm

Goulot fixe

Sans raccords

Miscelatore a muro per lavabo

Temporizzazione automatica

Sporgenza 225 mm

Bocca fissa

Senza raccordi

Wall-mounted basin mixer

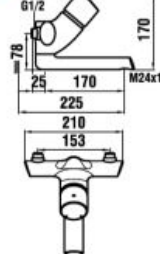
Self-closing

Projection 225 mm

Fixed spout

Without fittings

5.6 l/min (3 bar) / I/-*

**WI 7 71000 100 000****Standventil für Waschtisch**

Für Kalt- oder Mischwasser

Selbstschliessend

1/2"

Ausladung 121 mm

Festauslauf

Robinet de lavabo

Pour eau froide ou mitigée

Temporisation mécanique

1/2"

Saillie 121 mm

Goulot fixe

Rubinetto a pressione per lavabo

Per acqua fredda o miscelata

Temporizzazione automatica

1/2"

Sporgenza 121 mm

Bocca fissa

Pillar faucet for basin

For cold or mixed water

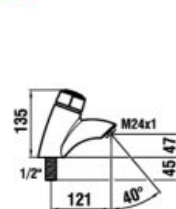
Self-closing

1/2"

Projection 121 mm

Fixed spout

5.5 l/min (3 bar) / I/-*

**WI 7 71006 100 000****Waschtischmischer**

Selbstschliessend

3/8"

Ausladung 121 mm

Festauslauf

Mitigeur de lavabo

Temporisation mécanique

3/8"

Saillie 121 mm

Goulot fixe

Miscelatore per lavabo

Temporizzazione automatica

3/8"

Sporgenza 121 mm

Bocca fissa

Basin mixer

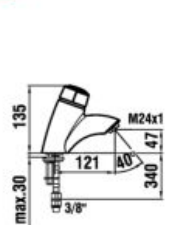
Self-closing

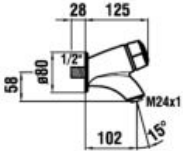
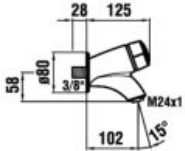
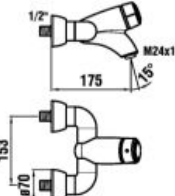
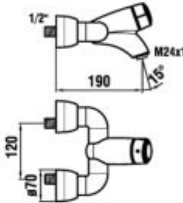
3/8"

Projection 121 mm

Fixed spout

5.5 l/min (3 bar) / I/-*



 WI 7 71003 100 000 Wandventil für Waschtisch Für Kalt- oder Mischwasser Selbstschliessend 1/2" Ausladung 102 mm Festauslauf Robinet mural de lavabo Pour eau froide ou mitigée Temporisation mécanique 1/2" Saillie 102 mm Goulot fixe Rubinetto a pressione murale per lavabo Per acqua fredda o miscelata Temporizzazione automatica 1/2" Sporgenza 102 mm Bocca fissa Wall pillar faucet for basin For cold or mixed water Self-closing 1/2" Projection 102 mm Fixed spout WI 7 72032 100 000 Verlängerung 70 mm 1/2" x 1/2" Rallonge 70 mm 1/2" x 1/2" Prolunga 70 mm 1/2" x 1/2" Extension 70 mm 1/2" x 1/2"	 WI 7 71011 100 000 Wandventil für Waschtisch Für Kalt- oder Mischwasser Selbstschliessend 3/8" Ausladung 102 mm Festauslauf Robinet mural de lavabo Pour eau froide ou mitigée Temporisation mécanique 3/8" Saillie 102 mm Goulot fixe Rubinetto a pressione murale per lavabo Per acqua fredda o miscelata Temporizzazione automatica 3/8" Sporgenza 102 mm Bocca fissa Wall pillar faucet for basin For cold or mixed water Self-closing 3/8" Projection 102 mm Fixed spout WI 7 72248 100 000 Verlängerung 70 mm 3/8" x 1/2" Rallonge 70 mm 3/8" x 1/2" Prolunga 70 mm 3/8" x 1/2" Extension 70 mm 3/8" x 1/2"	 WI 7 71009 100 000 Wandwaschtischmischer Selbstschliessend 1/2" x 3/4" Ausladung 175 mm Festauslauf Anschlussdistanz 153 mm Mitigreur de lavabo mural Temporisation mécanique 1/2" x 3/4" Saillie 175 mm Goulot fixe Écartement 153 mm Miscelatore a muro per lavabo Chiusura automatica 1/2" x 3/4" Sporgenza 175 mm Bocca fissa Distanza di raccordo 153 mm Wall-mounted basin mixer Self-closing 1/2" x 3/4" Projection 102 mm Fixed spout Clearance 153 mm	 WI 7 71008 100 000 Wandwaschtischmischer Selbstschliessend 1/2" x 3/4" Exzenter-Verschraubungen Ausladung 190 mm Festauslauf Anschlussdistanz 120 mm Mitigreur de lavabo mural Temporisation mécanique 1/2" x 3/4" Avec raccords excentriques Saillie 190 mm Goulot fixe Écartement 120 mm Miscelatore a muro per lavabo Chiusura automatica 1/2" x 3/4" Raccordi eccentrici Sporgenza 190 mm Bocca fissa Distanza di raccordo 120 mm Wall-mounted basin mixer Self-closing 1/2" x 3/4" Eccentric screw fittings Projection 190 mm Fixed spout Clearance 120 mm
5.5 l/min (3 bar) / I/-*	5.5 l/min (3 bar) / I/-*	5.5 l/min (3 bar) / I/-*	5.5 l/min (3 bar) / I/-*
 	 	 	 



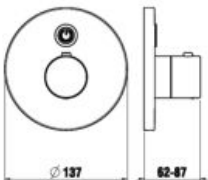
NEW

bluetooth

WI 7 07030 100 000**
Frontplatte
 Chrom
 Zu elektronischem, thermostatischem Unterputz-Körper
 Zu Simibox Standard & Simibox Light
 Mit Hygienespülung
 Mit Netzgerät 100-240 V, 50-60 Hz/6 V DC
 Mit Bluetooth-Adapter
Plaque décor
 Chrome
 Pour corps encastré à commande thermostatique
 Pour Simibox Standard & Simibox Light
 Avec rinçage hygiénique
 Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50-60 Hz/6 V DC
 Avec adaptateur Bluetooth
Pannello anteriore
 Cromo
 Per corpo a incasso elettronico e termostatico
 Per Simibox Standard & Simibox Light
 Con risciacquo igienizzante
 Con blocco di alimentazione 100-240-V, 50-60 Hz/6 V DC
 Con adattore Bluetooth
Front panel
 Chrome
 For electronic thermostatic flush-mounted body
 For Simibox Standard & Simibox Light
 With hygiene flushing
 With mains adapter 100-240 V, 50-60 Hz/6 V DC
 With Bluetooth adapter

WI 7 07031 100 000
 Dito, für thermische Desinfektion
 Idem, pour désinfection thermique
 Idem, per disinfezione termica
 Ditto, for thermal disinfection

18.3 l/min (3 bar) / IIB*



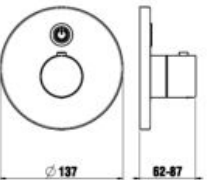

NEW

bluetooth

WI 7 07030 441 000**
Frontplatte
 Edelstahl
 Zu elektronischem, thermostatischem Unterputz-Körper
 Zu Simibox Standard & Simibox Light
 Mit Hygienespülung
 Mit Netzgerät 100-240 V, 50-60 Hz/6 V DC
 Mit Bluetooth-Adapter
Plaque décor
 Acier inox
 Pour corps encastré à commande thermostatique
 Pour Simibox Standard & Simibox Light
 Avec rinçage hygiénique
 Avec bloc d'alimentation 100-240 V, 50-60 Hz/6 V DC
 Avec adaptateur Bluetooth
Pannello anteriore
 Acciaio inox
 Per corpo a incasso elettronico e termostatico
 Per Simibox Standard & Simibox Light
 Con risciacquo igienizzante
 Con blocco di alimentazione 100-240-V, 50-60 Hz/6 V DC
 Con adattore Bluetooth
Front panel
 Stainless steel
 For electronic thermostatic flush-mounted body
 For Simibox Standard & Simibox Light
 With hygiene flushing
 With mains adapter 100-240 V, 50-60 Hz/6 V DC
 With Bluetooth adapter

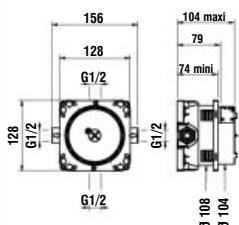
WI 7 07031 441 000
 Dito, für thermische Desinfektion
 Idem, pour désinfection thermique
 Idem, per disinfezione termica
 Ditto, for thermal disinfection

18.3 l/min (3 bar) / IIB*

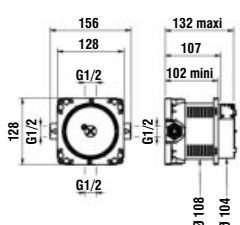



WI 5 74037 000 000
Simibox Light
Unterputz-Einbaukörper
 Passend zu Twintronic
 Mit Vorabspernung
Corps encastré
 Correspondant à Twintronic
 Avec arrêt des eaux
Corpo a incasso
 Coordinato a Twintronic
 Con chiusura
Concealed box
 Fitting to Twintronic
 With stopvalves

WI 5 74038 000 000
 Ohne Vorabspernung
 Sans arrêt des eaux
 Senza chiusura
 Without stopvalves




WI 5 74007 000 000
Simibox Standard
Unterputz-Einbaukörper
 Passend zu Twintronic
 Mit Vorabspernung
 Zu- und Abgänge umkehrbar
Corps encastré
 Correspondant à Twintronic
 Avec arrêt des eaux
 Inversion entrées/sorties possible
Corpo a incasso
 Coordinato a Twintronic
 Con chiusura
 Inversione per affluenza/deflusso possibile
Concealed box
 Fitting to Twintronic
 With stopvalves
 Inversion for in-/outlets possible

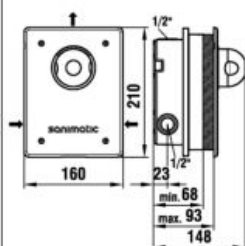




WI 7 70001 100 000**
Pneumatische Unterputz-Duschensteuerung
 Für Kalt- oder Mischwasser
 Anschluss 1/2"
 Drücker verchromt
Système de douche pneumatique encastrée
 Pour eau froide ou mitigée
 Raccordement 1/2"
 Poussoir chromé
Comando pneumatico a incasso per doccia
 Per acqua fredda o miscelata
 Raccordo 1/2"
 Pulsante cromato
Flush-mounted pneumatic shower control
 For cold or mixed water
 Connection 1/2"
 Push button chromed



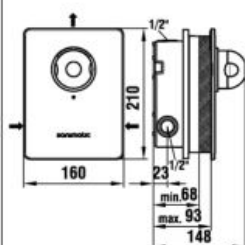
WI 7 70006 100 000**
Unterputz-Duschensteuerung
 Mit Mischer
 Temperaturbegrenzung
 Mit Mauerabdichtungsset
 Anschluss 1/2"
Système de douche à encastrer
 Avec mitigeur
 Limitation de température
 Avec set d'étanchéité
 Raccordement 1/2"
Comando per doccia a incasso
 Con miscelatore
 Limitazione della temperatura
 Con set di isolamento al muro
 Raccordo 1/2"
Flush-mounted shower control
 With mixer
 Temperature restraint
 With wall sealing kit
 Connection 1/2"



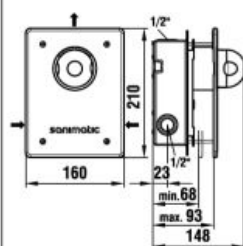
WI 7 70006 441 000**
 Dito, Edelstahl
 Idem, inox
 Idem, acciaio inox
 Ditto, stainless steel

WI 7 70006 441 060**
 Dito, Diebstahlsicher
 Idem, Antivolo
 Idem, Antifurto
 Ditto, Theft-proof

IA*

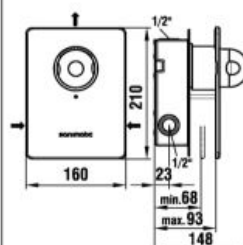


WI 7 70008 100 000**
Unterputz-Duschensteuerung
 Mit Mischer
 Ausführung für Betoneinbau
 Mit Mauerabdichtungsset
Système de douche à encastrer
 Avec Mitigeur
 Exécution pour coffrage
 Avec set d'étanchéité
Comando per doccia a incasso
 Con miscelatore
 Versione per incasso in calcestruzzo
 Con set di isolamento al muro
Flush-mounted shower control
 With mixer
 Version for concrete installation
 With wall sealing kit

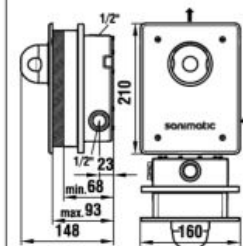


WI 7 70008 441 000**
 Dito, Edelstahl
 Idem, inox
 Idem, acciaio inox
 Ditto, stainless steel

IA*

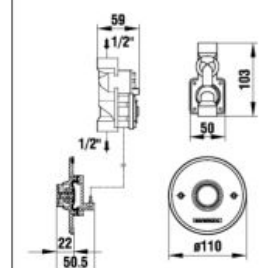
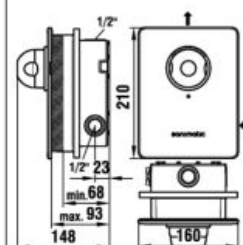


WI 7 70005 100 000**
Unterputz-Duschensteuerung
 Für Kalt- oder Mischwasser
 Anschluss 1/2"
Système de douche à encastrer
 Pour eau froide ou mitigée
 Raccordement 1/2"
Comando per doccia a incasso
 Per acqua fredda o miscelata
 Raccordo 1/2"
Flush-mounted shower control
 For cold or mixed water
 Connection 1/2"



WI 7 70005 441 000**
 Dito, Edelstahl
 Idem, inox
 Idem, acciaio inox
 Ditto, stainless steel

IA*



SANIMATIC INWALLTOUCH



WI 7 70003 100 000**

Unterputz-Duschensteuerung

Für Kalt- oder Mischwasser
Anschluss 3/4"

Für Massagebrausen oder
Wellnessbereich

Système de douche à encastrer

Pour eau froide ou mitigée
Raccordement 3/4"

Pour douche de massage
ou domaine de wellness

Comando per doccia a incasso

Per acqua fredda o miscelata
Raccordo 3/4"

Per doccette da massaggio
o settore wellness

Flush-mounted shower control

For cold or mixed water
Connection 3/4"

For massage sprays or spa
sector

WI 7 70003 441 000**

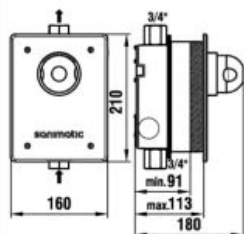
Dito, Edelstahl

Idem, inox

Idem, acciaio inox

Ditto, stainless steel

IA*



WI 7 70007 100 000/****

Unterputz-Duschensteuerung

Mischer mit Temperaturbegrenzung und elektronischen Ventilen für Ansteuerung durch Münz-Automat oder externe elektronische Steuerung

Système de douche à encastrer

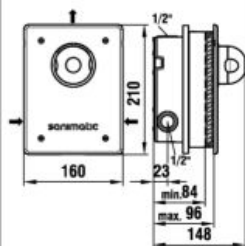
Mitigeur avec limitation de température et vannes électroniques pour compteur à pré-paiement ou commande électronique externe

Comando per doccia a incasso

Miscelatore con limitazione della temperatura e valvole elettroniche per timer a gettoni o controllo elettronico esterno

Flush-mounted shower control

Mixer with temperature restraint and electronic valves for triggering by slot machine or external electronic control



WI 7 70007 441 000/****

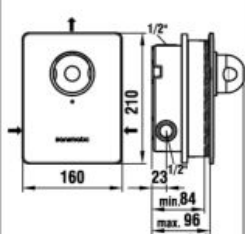
Dito, Edelstahl

Idem, inox

Idem, acciaio inox

Ditto, stainless steel

IA*



SANIMATIC CONVERSE



Umbauset

Für ältere Anlagen auf die neuere Technologie 742
Diverse Ausführungen auf Anfrage erhältlich

Set d'échange

Pour système ancien sur nouvelle technologie 742
Versions divers sur demande

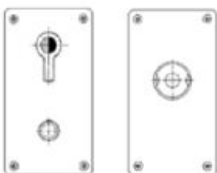
Set di conversione

Delle versioni precedenti alla tecnologia più recente 742
Diverse versioni disponibili su richiesta

Conversion kit

For upgrading older systems to newer technology 742
Various versions available on request

IA*



Vorher/Avant
Prima/Before

Nachher/Après
Dopo/After

SANIMATIC TOUCH



WI 7 70070 100 000**

Unterputz-Duschensteuerung

Mit Mischer und Temperaturbegrenzung

Système de douche à encastrer

Avec mitigeur et limitation de température

Comando per doccia a incasso

Con miscelatore e limitazione della temperatura

Flush-mounted shower control

With mixer and temperature restraint

WI 7 70070 441 000**

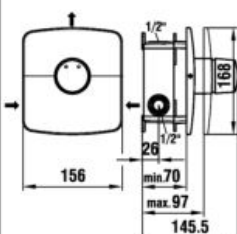
Dito, Edelstahl

Idem, inox

Idem, acciaio inox

Ditto, stainless steel

IIA*



SANIMATIC EASYTOUCH-N



WI 7 07110 100 010**

Duschenmischer

Selbstschliessend

Abgang nach unten

Ohne Verschraubungen

Ohne Zubehör

Mitigeur de douche

Temporisation mécanique

Sortie vers le bas

Sans raccords

Sans accessoires

Miscelatore per doccia

Temporizzazione automatica

Scarico verso il basso

Senza raccordi

Senza accessori

Shower mixer

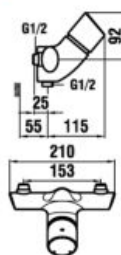
Self-closing

Outlet on bottom

Without fittings

Without accessories

10.5 l/min (3 bar) / II/-*



WI 7 07115 100 010**

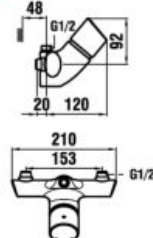
Dito, Abgang nach oben

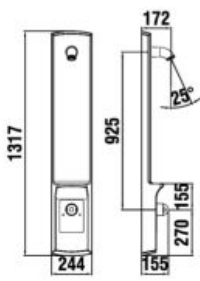
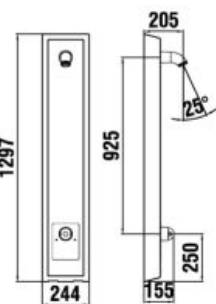
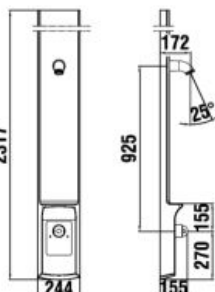
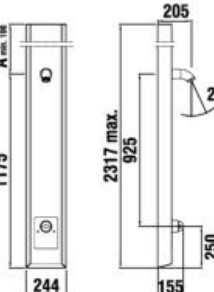
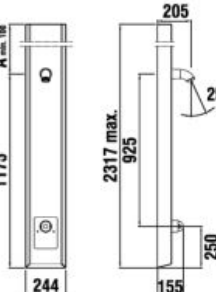
Idem, sortie vers le haut

Idem, con scarico verso l'alto

Ditto, outlet on top

10.5 l/min (3 bar) / II/-*



 WI 7 70340 101 000** Duschpanel AP Verkleidung Polyester Für Kalt- oder Mischwasser Panel de douche apparent Revêtement en polyester Pour eau froide ou mitigée Pannello doccia sopra muro Rivestimento in poliestere Per acqua fredda o miscelata Surface-mounted shower panel Polyester cladding For cold or mixed water WI 7 70342 101 000** Mit Mischer und Temperaturbegrenzung Avec mitigeur et limitation de température Con miscelatore e limitazione della temperatura With mixer and temperature restraint WI 7 70347 101 000**/** Mischer mit Temperaturbegrenzung und elektronischen Ventilen für Ansteuerung durch Münz-Automat oder externe elektronische Steuerung Mitigeur avec limitation de température et vannes électroniques pour compteur à pré-paiement ou commande électronique externe Miscelatore con limitazione della temperatura e valvole elettroniche per timer a gettoni o controllo elettronico esterno Mixer with temperature restraint and electronic valves for triggering by slot machine or external electronic control IA* 	 WI 7 70340 441 000** Duschpanel AP Edelstahl Für Kalt- oder Mischwasser Panel de douche apparent Acier inox Pour eau froide ou mitigée Pannello doccia sopra muro Acciaio inox Per acqua fredda o miscelata Surface-mounted shower panel Stainless steel For cold or mixed water WI 7 70342 441 000** Mit Mischer und Temperaturbegrenzung Avec mitigeur et limitation de température Con miscelatore e limitazione della temperatura With mixer and temperature restraint WI 7 70347 441 000**/** Mischer mit Temperaturbegrenzung und elektronischen Ventilen für Ansteuerung durch Münz-Automat oder externe elektronische Steuerung Mitigeur avec limitation de température et vannes électroniques pour compteur à pré-paiement ou commande électronique externe Miscelatore con limitazione della temperatura e valvole elettroniche per timer a gettoni o controllo elettronico esterno Mixer with temperature restraint and electronic valves for triggering by slot machine or external electronic control IA* 	 WI 7 70341 101 000** Duschpanel AP Verkleidung Polyester Für Kalt- oder Mischwasser Panel de douche apparent Revêtement en polyester Pour eau froide ou mitigée Pannello doccia sopra muro Rivestimento in poliestere Per acqua fredda o miscelata Surface-mounted shower panel Polyester cladding For cold or mixed water WI 7 70343 101 000** Mit Mischer und Temperaturbegrenzung Avec mitigeur et limitation de température Con miscelatore e limitazione della temperatura With mixer and temperature restraint WI 7 70346 101 000**/** Mischer mit Temperaturbegrenzung und elektronischen Ventilen für Ansteuerung durch Münz-Automat oder externe elektronische Steuerung Mitigeur avec limitation de température et vannes électroniques pour compteur à pré-paiement ou commande électronique externe Miscelatore con limitazione della temperatura e valvole elettroniche per timer a gettoni o controllo elettronico esterno Mixer with temperature restraint and electronic valves for triggering by slot machine or external electronic control Panel schneidbar / Panneau à couper / Pannello al taglio / Panel cuttable IA* 	 WI 7 70341 441 000** Duschpanel AP Edelstahl Für Kalt- oder Mischwasser Panel de douche apparent Acier inox Pour eau froide ou mitigée Pannello doccia sopra muro Acciaio inox Per acqua fredda o miscelata Surface-mounted shower panel Stainless steel For cold or mixed water WI 7 70343 441 000** Mit Mischer und Temperaturbegrenzung Avec mitigeur et limitation de température Con miscelatore e limitazione della temperatura With mixer and temperature restraint WI 7 70346 441 000**/** Mischer mit Temperaturbegrenzung und elektronischen Ventilen für Ansteuerung durch Münz-Automat oder externe elektronische Steuerung Mitigeur avec limitation de température et vannes électroniques pour compteur à pré-paiement ou commande électronique externe Miscelatore con limitazione della temperatura e valvole elettroniche per timer a gettoni o controllo elettronico esterno Mixer with temperature restraint and electronic valves for triggering by slot machine or external electronic control Panel schneidbar / Panneau à couper / Pannello al taglio / Panel cuttable IA* 	 WI 7 70341 441 060** Duschpanel AP Edelstahl Für Kalt- oder Mischwasser Panel de douche apparent Acier inox Pour eau froide ou mitigée Pannello doccia sopra muro Acciaio inox Per acqua fredda o miscelata Surface-mounted shower panel Stainless steel For cold or mixed water WI 7 70343 441 060** Mit Mischer und Temperaturbegrenzung Avec mitigeur et limitation de température Con miscelatore e limitazione della temperatura With mixer and temperature restraint WI 7 70346 441 060**/** Mischer mit Temperaturbegrenzung und elektronischen Ventilen für Ansteuerung durch Münz-Automat oder externe elektronische Steuerung Mitigeur avec limitation de température et vannes électroniques pour compteur à pré-paiement ou commande électronique externe Miscelatore con limitazione della temperatura e valvole elettroniche per timer a gettoni o controllo elettronico esterno Mixer with temperature restraint and electronic valves for triggering by slot machine or external electronic control Panel auf Mass / Panneau sur mesure / Pannello sul misura / Customized panel IA* 
--	--	---	---	--

**WI 7 70600 101 000****Duschstation**

Mit 5 pneumatischen
Duschensteuerungen
Für Kalt- oder Mischwasser
Träger aus Edelstahl
Hauben aus Polyester
Deckenmontage

Station de douche

Avec 5 systèmes de douche
à commande pneumatique
Pour eau froide ou mitigée
Support en acier inoxydable
Corps en polyester
Montage au plafond

Showerstation

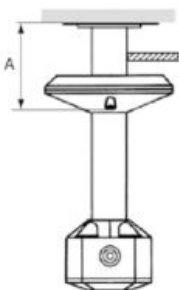
Con 5 comandi pneumatici
per doccia
Per acqua fredda o miscelata
Base in acciaio inox
Coperture in poliestere
Montaggio a soffitto

Showerstation

With 5 pneumatic shower
controls
For cold or mixed water
Stainless steel support
Polyester covers
Ceiling mounting

Variable Deckenhöhen auf
Anfrage
Hauteur de plafond
variable sur demande
Altezza soffitto variabile su
richiesta
Variable ceiling heights on
request

IA*

**WI 7 70601 101 000****Duschstation**

Mit 5 Duschensteuerungen
Mischer mit Temperatur-
begrenzung und elek-
tronischen Ventilen für
Ansteuerung durch externe
elektronische Steuerung
Träger aus Edelstahl
Hauben aus Polyester
Deckenmontage

Station de douche

Avec 5 systèmes de douche
Mitigeurs avec limitation de
température et vannes
électroniques pour comp-
teur à commande électro-
nique externe
Support en acier inoxydable
Corps en polyester
Montage au plafond

Showerstation

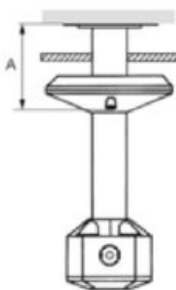
Con 5 comandi per doccia
Miscelatore con limitazione
della temperatura e valvole
elettroniche per controllo
elettronico esterno
Base in acciaio inox
Coperture in poliestere
Montaggio a soffitto

Showerstation

With 5 shower controls
Mixer with temperature
restraint and electronic
valves for external electro-
nic control
Stainless steel support
Polyester covers
Ceiling mounting

Variable Deckenhöhen auf
Anfrage
Hauteur de plafond
variable sur demande
Altezza soffitto variabile su
richiesta
Variable ceiling heights on
request

IA*

**WI 7 70607 441 000****Edelstahl-Duschstation**

Mit 6 Duschensteuerungen
Mischer mit Temperatur-
begrenzung
Raumhöhe < 2800 mm
Deckenmontage

Station de douche acier inoxydable

Avec 6 systèmes de douche
Mitigeurs avec limitation de
température
Hauteur de la salle
< 2800 mm
Montage au plafond

Showerstation in acciaio inox

Con 6 comandi per doccia
Miscelatore con limitazione
della temperatura
Altezza ambiente < 2800 mm
Montaggio a soffitto

Stainless steel shower-station

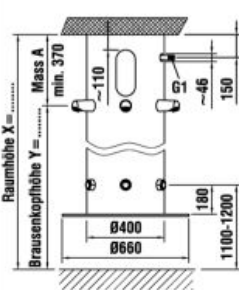
With 6 shower controls
Mixer with temperature
restraint
Room height < 2800 mm
Ceiling mounting

Variable Deckenhöhen auf
Anfrage
Hauteur de plafond
variable sur demande
Altezza soffitto variabile su
richiesta
Variable ceiling heights on
request

WI 7 70607 441 060

Dito, Raumhöhe
2800 - max. 4000 mm
Idem, hauteur de la salle
2800 - max. 4000 mm
Idem, altezza ambiente
2800 - max. 4000 mm
Ditto, room height
2800 - max. 4000 mm

IIA*

**WI 7 70620 441 150 1500 mm****WI 7 70620 441 175 1750 mm****WI 7 70620 441 195 1950 mm****Pneumatische
Standbrause**

Edelstahl
Für Kalt- oder Mischwasser

**Colonne de douche à
commande pneumatique**

Acier inox
Pour eau froide ou mitigée

**Colonna doccia
pneumatica**

Acciaio inox
Per acqua fredda o miscelata

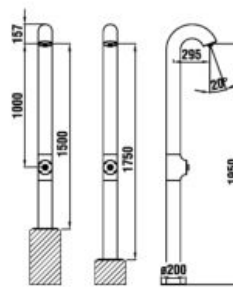
**Pneumatic shower
column**

Stainless steel
For cold or mixed water

WI 7 70621 441 150 1500 mm**WI 7 70621 441 175 1750 mm****WI 7 70621 441 195 1950 mm**

Mit Anschluss für
bauseitiges Schlauchventil
Avec possibilité de raccor-
der un robinet séparé
Con raccordo per flessibile
separato
With connection for on-site
hose valve

IA*

**WI 7 70628 441 150 1500 mm****WI 7 70628 441 175 1750 mm****WI 7 70628 441 195 1950 mm****Hydraulische
Standbrause**

Edelstahl
Mit Mischer und
Temperaturbegrenzung

**Colonne de douche à
commande hydraulique**

Acier inox
Mitigeur avec limitation de
température

Colonna doccia idraulico

Acciaio inox
Con miscelatore e limita-
zione della temperatura

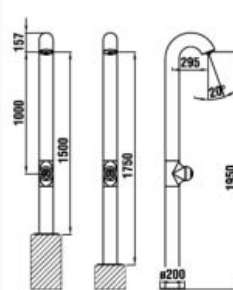
Hydraulic shower column

Stainless steel
With mixer and tempera-
ture restraint

WI 7 70629 441 150 1500 mm**WI 7 70629 441 175 1750 mm****WI 7 70629 441 195 1950 mm**

Mit Anschluss für
bauseitiges Schlauchventil
Avec possibilité de raccor-
der un robinet séparé
Con raccordo per flessibile
separato
With connection for on-site
hose valve

IA*





WI 7 70630 441 150 1500 mm
WI 7 70630 441 175 1750 mm
WI 7 70630 441 195 1950 mm

Pneumatische Standbrause

Edelstahl

Für Kalt- oder Mischwasser

Colonne de douche à commande pneumatique

Acier inox

Pour eau froide ou mitigée

Colonna doccia pneumatica

Acciaio inox

Per acqua fredda o mis-
celata

Pneumatic shower column

Stainless steel

For cold or mixed water

WI 7 70631 441 150 1500 mm

WI 7 70631 441 175 1750 mm

WI 7 70631 441 195 1950 mm

Mit Anschluss für

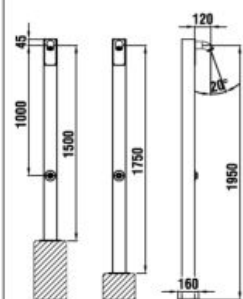
bauseitiges Schlauchventil

Avec possibilité de raccor-
der un robinet séparé

Con raccordo per flessibile
separato

With connection for on-site
hose valve

IA*



WI 7 70632 441 150 1500 mm
WI 7 70632 441 175 1750 mm
WI 7 70632 441 195 1950 mm

Pneumatische Standbrause

Edelstahl

Mit 2 Duschen

Für Kalt- oder Mischwasser

Colonne de douche à commande pneumatique

Acier inox

Avec 2 douches

Pour eau froide ou mitigée

Colonna doccia pneumatica

Acciaio inox

Con 2 docce

Per acqua fredda o mis-
celata

Pneumatic shower column

Stainless steel

With 2 showers

For cold or mixed water

WI 7 70633 441 150 1500 mm

WI 7 70633 441 175 1750 mm

WI 7 70633 441 195 1950 mm

Mit Anschluss für

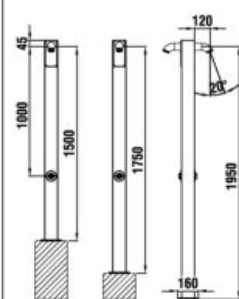
bauseitiges Schlauchventil

Avec possibilité de raccor-
der un robinet séparé

Con raccordo per flessibile
separato

With connection for on-site
hose valve

IA*



**WI 7 46020 440 000****Wandbrause**

Edelstahl poliert
Strahlwinkel einstellbar
Ausladung 66 mm

Pomme de douche

Acier inox poli
Position du jet orientable
Saillie 66 mm

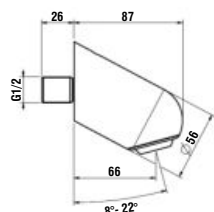
Doccetta a muro

Acciaio inox lucidato
Angolo del getto regolabile
Sporgenza 66 mm

Wall-mounted spray

Polished stainless steel
Adjustable spray angle
Projection 66 mm

5.6 l/min (3 bar) / IZZ*

**WI 7 46020 441 000****Wandbrause**

Edelstahl
Strahlwinkel einstellbar
Ausladung 66 mm

Pomme de douche

Acier inox
Position du jet orientable
Saillie 66 mm

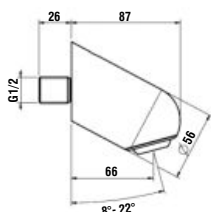
Doccetta a muro

Acciaio inox
Angolo del getto regolabile
Sporgenza 66 mm

Wall-mounted spray

Stainless steel
Adjustable spray angle
Projection 66 mm

5.6 l/min (3 bar) / IZZ*

**WI 7 72004 100 000****Wandbrause**

Mit Selbstentleerung
Ausladung 120 mm
Durchflussleistung einstellbar

Pomme de douche

Avec auto-vidage de la buse
Saillie 120 mm
Débit réglable

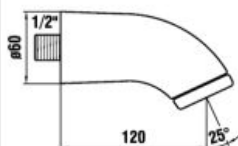
Doccetta a muro

Autosvuotante
Sporgenza 120 mm
Portata regolabile

Wall-mounted spray

Self-draining
Projection 120 mm
Adjustable flow rate

10-18 l/min (3 bar)

**WI 7 72240 100 000****Wandbrause**

Mit Jet-Einsatz
Strahlwinkel einstellbar
Ausladung 100 mm

Pomme de douche

Avec gicleur
Position du jet orientable
Saillie 100 mm

Doccetta a muro

Con inserto Jet
Angolo del getto regolabile
Sporgenza 100 mm

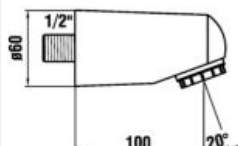
Wall-mounted spray

With jet insert
Adjustable spray angle
Projection 100 mm

WI 7 72240 425 000

Ausführung Seidenglanz
Exécution satin nicklé
Versione lucida
Satin finish

8 l/min (3 bar)

**WI 7 81025 441 000****Seifenschale**

Edelstahl Nr. 1.4301
Inkl. Befestigung

Porte-savon

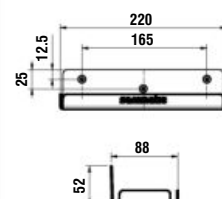
Acier inox No. 1.4301
Fixation inclus

Portasapone

Acciaio inox N° 1.4301
Fissaggio incluso

Soap dish

Stainless steel No. 1.4301
Fixation included





WI 7 72249 101 000

Münz-Automat

24 V/50 Hz

Zahleinheit: CHF 1.-

Compteur à monnaie

24 V/50 Hz

Unité de paiement: CHF 1.-

Timer a gettoni

24 V/50 Hz

Unità di pagamento: CHF 1.-

Slot machine

24 V/50 Hz

Coin denomination: CHF 1.-

WI 7 72250 101 000

Münz-Automat

24 V/50 Hz

Zahleinheit: mit Jeton

Compteur à monnaie

24 V/50 Hz

Unité de paiement:

avec jeton

Timer a gettoni

24 V/50 Hz

Unità di pagamento:

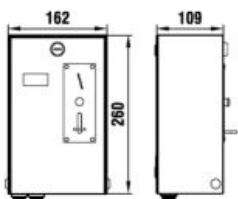
a gettoni

Slot machine

24 V/50 Hz

Coin denomination:

with chip



Hygienespülung

Elektrische Duschensteuerung zur Ausführung einer

Hygienespülung, für alle Duschensteuerungen 742

(Inwalltouch, Touchboard, Converset)

Rinçage hygiénique

Commande électrique de douche pour exécuter un rinçage

hygiénique, pour toutes les commandes de douche 742

(Inwalltouch, Touchboard, Converset)

Risciacquo igienizzante

Comando elettrico per doccia per l'esecuzione di un

risciacquo igienizzante, per tutti i comandi per doccia 742

(Inwalltouch, Touchboard, Converset)

Hygiene flushing

Electrical shower control for hygiene flushing for all 742

shower controls (Inwalltouch, Touchboard, Converset)

WI 7 07190 000 000

Max. 8 Duschen, max. 8 douches

Max. 8 docci, max. 8 showers

WI 7 07193 000 000

Max. 12 Duschen, max. 12 douches

Max. 12 docci, max. 12 showers

WI 7 07194 000 000

Max. 16 Duschen, max. 16 douches

Max. 16 docci, max. 16 showers

WI 7 07195 000 000

Max. 20 Duschen, max. 20 douches

Max. 20 docci, max. 20 showers

WI 7 07196 000 000

Max. 24 Duschen, max. 24 douches

Max. 24 docci, max. 24 showers

WI 7 07197 000 000

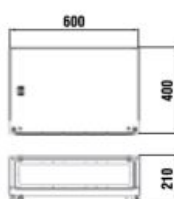
Max. 28 Duschen, max. 28 douches

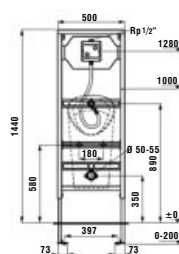
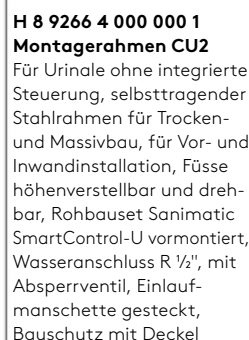
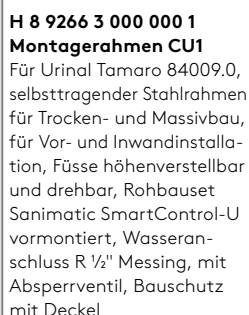
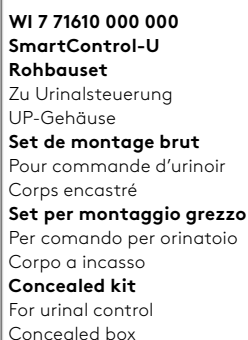
Max. 28 docci, max. 28 showers

WI 7 07198 000 000

Max. 32 Duschen, max. 32 douches

Max. 32 docci, max. 32 showers







WI 7 71600 100 000

Urinalspülsystem

Selbstschliessend
Wandfussdrücker Edelstahl
Für Einlaufgarnitur 1"

**Système de rinçage
pour urinoir**

Temporisation mécanique
Poussoir mural inox
Garniture d'entrée 1"

**Sistema di risciacquo
per orinatoio**

Chiusura automatica
Pulsante a piede a muro
Acciaio inox

Erogazione troppopieno 1"

Urinal flushing system

Self-closing stainless steel
wall-mounted foot button
For inlet fitting 1"

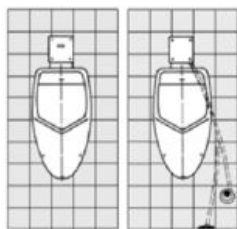
WI 7 71601 100 000

Dito, für Einlaufgarnitur ½"

Idem, pour garniture
d'entrée ½"

Idem per erogazione
troppopieno ½"

Ditto, for inlet fitting ½"



WI 7 71655 520 000

Umbauset

180x190 mm
Für hand- oder fussbetätigte
Urinalsteuerungen auf
IR-Elektronik für Batterie 6 V
Frontplatte Edelstahl

Set d'échange

180x190 mm
Pour urinoir encastré avec
poussoir à main ou au pied
sur IR-Electronique avec
pile 6 V
Plaque de recouvrement
inox

Set di conversione

180x190 mm
Per comandi per orinatoio
con azionamento a mano o
a piede con rilevamento IR
per batteria 6 V
Pannello anteriore acciaio
inox

Conversion kit

180x190 mm
For hand or foot-actuated
urinal controls based on IR
electronics for 6 V battery
Stainless steel front panel

WI 7 7300 252 0000

Abdeckplatte

Für Wand-Fussdrücker

Plaque de recouvrement

Pour poussoir mural à pied

Piano di copertura

Per pulsante a piede a
muro

Cover plate

For wall-mounted foot
button

WI 7 73003 520 000

Abdeckplatte

Für Boden- oder Hand-
drücker

Plaque de recouvrement

Pour poussoir au sol ou à
main

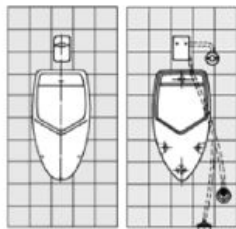
Piano di copertura

Per pulsante a pavimento
o a mano

Cover plate

For floor or manual push
button

IA*



WI 7 71656 100 000

Umbauset

120x170 mm
Für hand- oder fussbetätigte
Urinalsteuerungen auf
IR-Elektronik für Batterie 6 V
Frontplatte Kunststoff
verchromt

Set d'échange

120x170 mm
Pour urinoir encastré avec
poussoir à main ou au pied
sur IR-Electronique avec
pile 6 V
Plaque de recouvrement
plastique chromée

Set di conversione

120x170 mm
Per comandi per orinatoio
con azionamento a mano o
a piede con rilevamento IR
per batteria 6 V
Pannello anteriore in plas-
tica cromata

Conversion kit

120x170 mm
For hand or foot-actuated
urinal controls based on IR
electronics for 6 V battery
Chromed plastic front
panel

WI 7 73002 520 000

Abdeckplatte

Für Wand-Fussdrücker

Plaque de recouvrement

Pour poussoir mural à pied

Piano di copertura

Per pulsante a piede a
muro

Cover plate

For wall-mounted foot
button

WI 7 73003 520 000

Abdeckplatte

Für Boden- oder Hand-
drücker

Plaque de recouvrement

Pour poussoir au sol ou à
main

Piano di copertura

Per pulsante a pavimento
o a mano

Cover plate

For floor or manual push
button

IA*

TECHNIK UND NACHHALTIGKEIT
TECHNOLOGIE ET DURABILITÉ
TECNOLOGIA E SOSTENIBILITÀ
TECHNOLOGY AND SUSTAINABILITY



INTELLIGENZ **MIT VERLASS**

Wir stehen für Produkte und Lösungen, die sich durch durchdachte Konzeption und ausgereifte Technik auszeichnen. So optimale Funktionalität, Hygiene und Wartung sichern. Die sparsam mit Ressourcen umgehen. Und so durch und durch effizient und wirtschaftlich sind.

SOLUTIONS INTELLI- **GENTES ET FIABLES**

Nos produits et solutions se distinguent par leur conception intelligente et leur technologie de pointe garantissant une fonctionnalité, une hygiène et une maintenance optimales. Ils sont en outre peu gourmands en ressources, ce qui les rend particulièrement efficaces et économiques.

INTELLIGENZA **AFFIDABILE**

Siamo sinonimo di prodotti e soluzioni caratterizzati da una progettazione ponderata e da una tecnologia evoluta. Garanzia di funzionalità, igiene e manutenzione ottimali. Che consentono di risparmiare risorse. E quindi sono efficienti ed economici al 100%.

INGENUITY YOU **CAN RELY ON**

We stand for products and solutions which are distinguished by ingenious design and advanced technology and thus ensure optimum function, hygiene and maintenance. Products and solutions which use resources sparingly, making them thoroughly efficient and economical.

Digital Public Bathroom
82

SmartControl-App
86

Simibox
88

Infrarot-Technik
Technologie infrarouge
Tecnologia a infrarossi
Infrared technology
92

Hydraulische Duschsteuerung
Commande de douche hydraulique
Azionamento idraulico per doccia
Hydraulic shower control
94

Sanimatic Multistation
96

Hygiene im öffentlichen Raum
Hygiène dans les espaces publics
Igiene negli ambienti pubblici
Hygiene in public spaces
98

Hygienespülung
Rinçage hygiénique
Risciacquo igienizzante
Hygiene flushing
102

Ökologie und Energie
Écologie et énergie
Ecologia ed energia
Ecology and energy
104

Pflege
Entretien
Manutenzione
Care
105

Funktionen und Einsatzbereiche
Fonctions et champs d'utilisation
Funzioni e ambiti di utilizzo
Functions and applications
106

Übersicht Funktionen
Vue d'ensemble des fonctions
Riepilogo delle funzioni
Summary of functions
108

DIGITAL PUBLIC BATHROOM

SanitÄrrÄume «smart» vernetzt

Dank dem Digital Public Bathroom-Konzept von Sanimatic erzielt man mehr Hygiene, schnellere Reaktionszeiten, verbesserte Serviceleistungen, weniger Wasser- und Energieverbrauch und damit eine Kostenersparnis. ZusÄtzlich ist eine Cloud-Lösung erhältlich, die smarte SanitÄrrÄume vernetzt und Daten auf Gebäudesysteme überträgt.

Die Digitalisierung im öffentlichen Bereich befindet sich zügig auf dem Vormarsch. Darauf reagiert Sanimatic mit dem Gesamtkonzept Digital Public Bathroom. Dieses bündelt technisches Know-how mit modernen Waschtischarmaturen, externen und integrierten Urinalsteuerungen, einer Duschensteuerung und der intuitiv bedienbaren Sanitär-App SmartControl. Neu im Bunde ist die kabellose Einbindung via Gateway in das GLT-Netzwerk des Gebäudes – wahlweise auch mit Cloud-Anbindung. Das ermöglicht Installateuren, wie auch Betreibern von vernetzten SanitÄrrÄumen, die installierten Produkte aus der Ferne, direkt am PC oder am Laptop, einzustellen und zu warten. Und zwar komplett kabellos und ohne, dass spezielle Steuerleitungen verlegt werden müssen.

Des espaces sanitaires connectés et «smart»

Le concept de Digital Public Bathroom de Sanimatic offre encore plus d'hygiène tout en permettant de raccourcir les temps de réaction, d'améliorer les prestations de service, de réduire la consommation en eau et en énergie, et d'optimiser ainsi les coûts. Nous proposons également une solution de cloud, qui connecte les espaces sanitaires intelligents et assure la transmission des données aux systèmes de gestion technique du bâtiment.

La numérisation dans les espaces publics progresse rapidement. Sanimatic réagit à cela en proposant le concept global de Digital Public Bathroom. Celui-ci concilie savoir-faire technologique, robinets pour lavabos modernes, commandes d'urinoir externes et intégrées, commande de douche et l'appli sanitaire SmartControl à commande intuitive. La connexion sans fil au réseau de gestion technique du bâtiment via la passerelle est une nouveauté – avec en option une connexion sur cloud. Elle permet aux installateurs et aux exploitants d'espaces sanitaires connectés de procéder à distance au réglage ou à la maintenance des produits installés à partir d'un ordinateur fixe ou portable – et ce sans devoir installer de câbles ou de conduites de commande spéciales.

Bagni interconnessi in modalità «smart»

Il sistema Digital Public Bathroom di Sanimatic significa più igiene, tempi di reazione più rapidi, un servizio migliore, meno consumo di acqua e energia e quindi un risparmio sui costi. Offriamo anche una soluzione cloud, che collega gli spazi sanitari intelligenti e garantisce la trasmissione dei dati ai sistemi di domotica.

La digitalizzazione nel settore pubblico procede a pieno ritmo. Sanimatic risponde a questa tendenza con una soluzione globale: Digital Public Bathroom. In essa sono riuniti know-how tecnologico, rubinetti moderni, comandi per orinatoi esterni e integrati, un innovativo comando per doccia e l'intuitiva app sanitaria SmartControl. Novità della serie, il collegamento senza fili dei sanitari al sistema di domotica dell'edificio tramite gateway e a scelta anche con soluzione cloud. Questo consente agli installatori e ai gestenti di bagni pubblici collegati in rete di impostare e gestire da remoto i prodotti installati, direttamente sul PC o sul laptop, completamente senza fili e senza dover posare appositi cavi di comando.

Networked «smart» washrooms

With the Digital Public Bathroom concept from Sanimatic, you will enjoy better hygiene, faster response times, improved services and reduced water and energy consumption, resulting in lower costs. What's more, a cloud solution will network these smart washrooms and transfer the data to facilities management systems.

Digitisation is rapidly gaining ground in the public arena. Sanimatic is responding with its holistic Digital Public Bathroom concept. This approach combines technical expertise with the latest washbasin faucets, external and integrated urinal controls, a shower control and the intuitive SmartControl bathroom app. Wireless integration with the BMS network via a gateway – and optional cloud connection – is a new addition to the smart setup, allowing plumbers, as well as networked washroom operators, to configure and service installed products remotely, direct from their PC or laptop. This is entirely wireless and does not require the installation of special cabling.



VORTEILE DIE ÜBERZEUGEN DES AVANTAGES CONVAINCANTS VANTAGGI CHE FANNO LA DIFFERENZA IMPRESSIVE BENEFITS

Für den Architekten/Planer

- Die Produkte sind nachhaltig und ressourceneffizient.
- Alle Produkte erfüllen die Vorgaben des BASPO für Sportanlagen hinsichtlich Durchflussmengen.
- Die Produkte sind SVGW zertifiziert und damit sicher und hygienisch.
- Die GLT-Anbindung ist ohne zusätzliche Datenleitungen möglich.
- Das Konzept ist Smart Building geeignet.

Pour l'architecte/ le planificateur

- Les produits sont durables et respectueux des ressources.
- Tous les produits sont conformes aux prescriptions de l'OFSPPO relatives aux débits d'eau dans les installations sportives.
- Les produits sont certifiés SSIGE, ce qui garantit un haut niveau de sécurité et d'hygiène.
- Le raccordement GTB peut être effectué sans câble de données supplémentaire.
- Le concept est compatible avec Smart Building.

Per l'architetto/il progettista

- I prodotti sono sostenibili ed efficienti nel salvaguardare delle risorse.
- Tutti i prodotti rispondono ai requisiti dell'UFSPPO per gli impianti sportivi sotto l'aspetto dei livelli di portata.
- I prodotti sono certificati SSIGA e sono pertanto sicuri e igienici.
- Possibilità di connessione con il sistema domotico anche senza linee di dati aggiuntive.
- Il sistema è compatibile con Smart Building.

For the architect/planner

- Products are sustainable and resource efficient.
- All products comply with FOSPO regulations relating to flow rates for sports facilities.
- Products have SVGW certification and are therefore safe and hygienic.
- The FMS connection does not require additional data cables.
- The concept is suitable for smart buildings.

Für den Installateur

- Die einfache, menügeführte Einstellung der Armaturen ist mit einem handelsüblichen Smartphone oder Tablet und der kostenlosen Sanimatic App durchführbar.
- Die Werkseinstellungen lassen sich individuell an unterschiedliche Örtlichkeiten anpassen.
- Die Parameter können mittels «copy/paste» auf verschiedene Räume übertragen werden.

Pour l'installateur

- Le réglage des robinets peut être effectué en toute simplicité par menu via l'appli Sanimatic gratuite installée sur un smartphone ou une tablette du commerce.
- Les réglages d'usine peuvent être paramétrés en fonction des différents emplacements.
- Les paramètres peuvent être transmis vers différents espaces par «copy/paste».

Per l'installatore

- La regolazione dei rubinetti viene effettuata in tutta semplicità attraverso pratici menu e può essere eseguita su un comune smartphone o tablet e la app gratuita Sanimatic.
- Le impostazioni di fabbrica possono essere modificate secondo le esigenze individuali del luogo.
- I parametri possono essere trasferiti ad altri locali con «copy/paste».

For the plumber

- A standard smartphone or tablet and the free Sanimatic app are all you need to configure the faucet settings easily using the menu-driven interface.
- Default settings can be individually adjusted to the requirements of different sites.
- Parameters can be assigned to different areas using copy/paste.

Für den Investor/Betreiber

- Nachlaufzeiten, Wasserlaufzeiten und Spülmodi sind via App einstellbar, was sich positiv auf den Wasserverbrauch und auf die Betriebskosten auswirkt.
- Es stehen interessante Statistiken über die Anzahl Nutzungen und Betriebsstunden zur Verfügung.
- Die Integrierte Hygienespülung und die thermische Reinigung verhindern die Legionellenbildung.
- Die Überwachungsmöglichkeiten verhindern eine unnötige Wasserverschwendung.
- Die effiziente Wassernutzung spart Kosten.

Pour l'investisseur/exploitant

- La temporisation, la durée d'écoulement et le mode de rinçage sont réglables via l'appli, ce qui permet de réduire la consommation d'eau et les coûts d'utilisation.
- Il est possible d'accéder à d'intéressantes statistiques sur le nombre d'utilisations et d'heures de service.
- Le rinçage hygiénique intégré et le nettoyage thermique permettent d'éviter la formation de légionelles.
- Les fonctions de contrôle permettent d'éviter le gaspillage d'eau.
- L'utilisation intelligente de l'eau permet d'optimiser les coûts.

Per l'investitore/l'esercente

- I cicli di funzionamento, i tempi di erogazione e le modalità di risciacquo possono essere impostate via app, consentendo di risparmiare sul consumo idrico e sui costi di esercizio.
- Sono disponibili interessanti statistiche sul numero di impieghi e di ore di esercizio.
- Il risciacquo igienizzante integrato e la pulizia termica prevengono la formazione delle legionelle.
- Varie possibilità di monitoraggio riducono gli sprechi d'acqua.
- L'uso efficiente dell'acqua permette di risparmiare sui costi.

For the investor/operator

- Shut-off delays, water flow times and flush modes can be set using the app, reducing water consumption and operational costs.
- Useful statistics are available on the number of uses and operating hours.
- The integrated hygiene flushing and thermal cleaning systems prevent the growth of legionella.
- The monitoring features prevent unnecessary water wastage.
- The efficient use of water saves money.

Für den Gebäudedienst/den Hausmeister/das Reinigungspersonal

- Die Produkte sind einzeln oder in Produktgruppen organisierbar.
- Die Produkte lassen sich kabellos über die App einstellen und steuern.
- Die Bewirtschaftung ist sehr hygienisch, da die Produkte weder berührt noch demon- tiert werden müssen.
- Fehler lassen sich durch Ab- frage der Funktionsfähigkeit von Sensoren, Ventilen und Stromversorgung schnell er- mitteln.
- Der Reinigungsmodus lässt sich auch gleichzeitig für unterschiedliche Produkt- gruppen in einem Raum ak- tivieren.

Pour le service du bâtiment/ le concierge/le personnel d'entretien

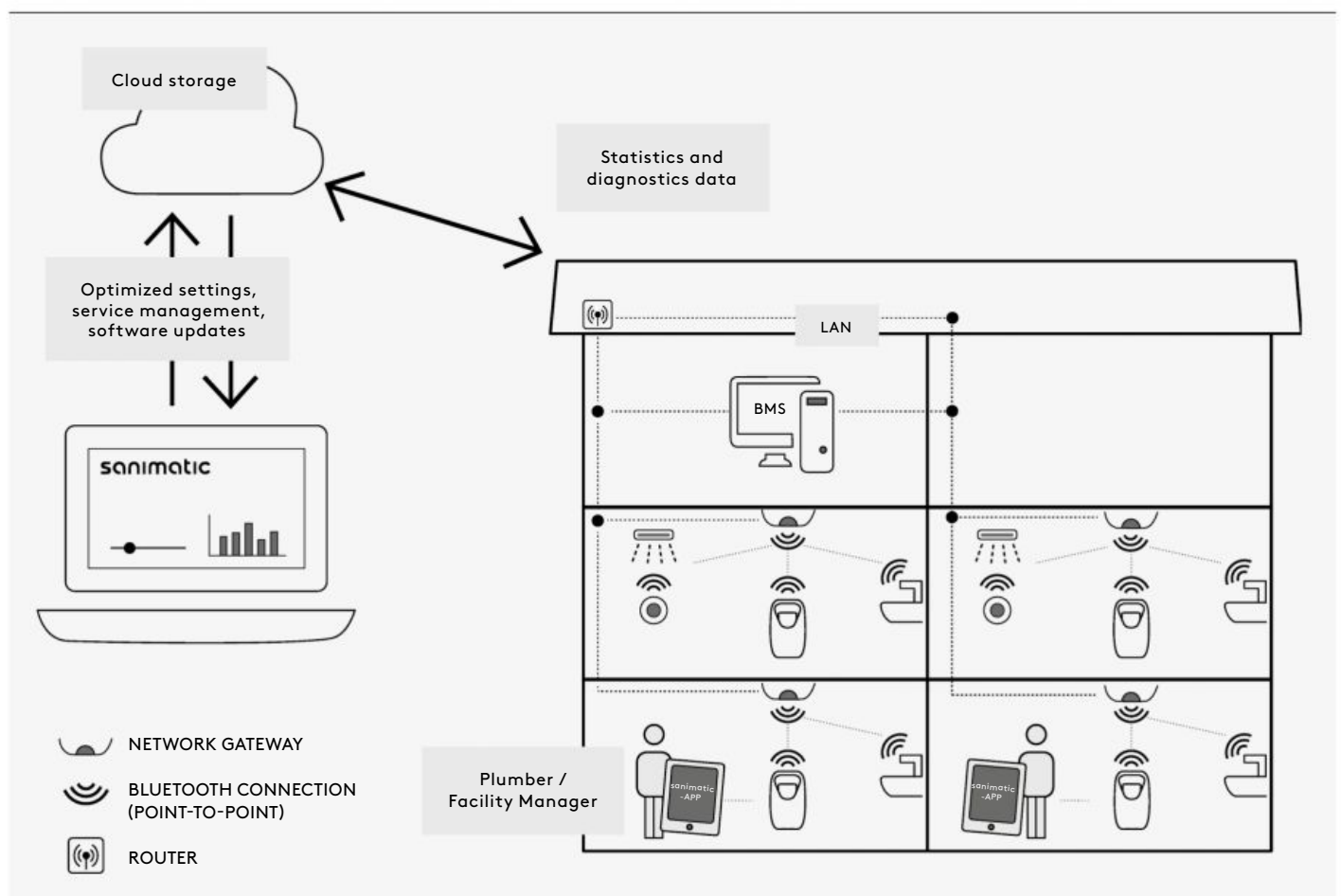
- Les produits peuvent être gérés séparément ou par groupe de produits.
- Les produits peuvent être réglés ou commandés sans câble via l'appli.
- L'exploitation est très hygié- nique, car il n'est pas néces- saire de toucher ni de dé- monter les produits.
- Les erreurs sont détectées rapidement grâce à la consultation de l'état de fonctionnement des cap- teurs, des vannes d'arrêt et de l'alimentation électrique.
- Le mode de nettoyage peut en outre être activé simulta- nément pour différents groupes de produits dans le même espace.

Per il servizio tecnico dello stabile/il custode/il personale addetto alle pulizie

- I prodotti possono essere or- ganizzati singolarmente o in gruppi di prodotti.
- I prodotti possono essere impostati e gestiti senza cavi via app.
- La gestione è del tutto igie- nica, poiché non è necessa- rio toccare o smontare i pro- dotti.
- Gli errori sono rilevati rapi- damente con l'interroga- zione della funzionalità di sensori, valvole e alimenta- zione di corrente.
- La modalità di pulizia può essere attivata anche contemporaneamente per diversi gruppi di prodotti in un locale.

For facilities services/the caretaker/cleaning staff

- Products can be organised individually or in product groups.
- Products can be configured and controlled wirelessly using the app.
- Products can be managed very hygienically as they do not need to be touched or dismantled.
- Errors can be detected quickly by monitoring the operation of sensors, valves and power supply.
- Cleaning mode can be acti- vated simultaneously for different product groups in an area.



SMARTCONTROL-APP

Mit unserem Schweizer Namen stehen wir für Innovation. Dabei ist die App SmartControl unsere Antwort auf die Vernetzung digitaler Sanitärprodukte in öffentlichen Gebäuden. Diese ermöglicht es den Betreibern, Armaturen, Duschenmischer und Urinale einfach, schnell und vor allem umfassend per Smartphone oder Tablet einzustellen, zu warten und zu steuern.

- Armaturen, Duschenmischer und Urinale schnell und kabellos konfigurieren und steuern.
- Einzelne oder mehrere Produkte lassen sich gleichzeitig steuern – auch in Kombination mit Urinalen mit integrierter Steuerung von Keramik Laufen.
- Über SmartControl-App individuell eingestellt werden können Spülmenge, Sensorreichweite, Verweilzeit, Zeitintervalle für die Hygienespülung, Stadionmodus und Hybridmodus.
- Statistiken für die Anzahl Nutzungen und Betriebsstunden sowie Diagnose einzelner Komponenten möglich und jederzeit abrufbar. Das Protokoll sämtlicher Produkte kann über die App als Exceltabelle an eine E-Mailadresse versendet werden.

En Suisse, notre nom est synonyme d'innovation. L'appli SmartControl est notre réponse à la mise en réseau des produits sanitaires numériques dans les bâtiments publics. Elle permet aux exploitants de configurer simplement, rapidement et intégralement les robinets, les mitigeurs de douche et les urinoirs à l'aide d'un smartphone ou d'une tablette, d'assurer leur entretien et de les commander.

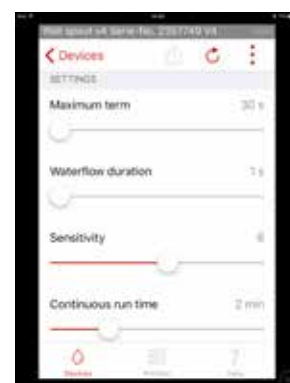
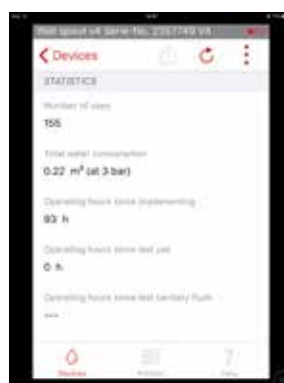
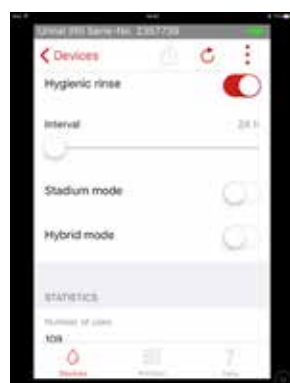
- Configuration et commande rapides et sans fil des robinets, mitigeurs de douche et urinoirs.
- Possibilité de commander simultanément plusieurs produits, y compris en combinaison avec des urinoirs à commande intégrée de Keramik Laufen.
- Le volume de la chasse d'eau, la portée du capteur, le temps d'arrêt, l'intervalle entre les rinçages hygiéniques, le mode stade et le mode hybride peuvent être réglés via l'appli SmartControl.
- Possibilité de faire et de consulter à tout moment des statistiques sur le nombre d'utilisations et les heures de service, ainsi qu'un diagnostic des composants individuels. Le protocole de tous les produits peut être envoyé par e-mail au format Excel via l'application.

Il nostro marchio svizzero è sinonimo di innovazione. In un mondo in cui i prodotti sanitari digitali delle strutture pubbliche sono sempre più interconnessi, la nostra proposta si chiama SmartControl. Si tratta di un'app che consente ai gestori di configurare, manutene-re e comandare rubinetterie, miscelatori per doccia e orinatoi in modo semplice, rapido e soprattutto completo, via smartphone o tablet.

- Possibilità di configurare e comandare rubinetterie, miscelatori per doccia e orinatoi in modo rapido e senza fili.
- Possibilità di comandare contemporaneamente prodotti singoli o in gruppo, anche in combinazione con orinatoi a comando integrato di Keramik Laufen.
- L'app SmartControl consente di impostare in maniera personalizzata quantità di risciacquo, portata del sensore, tempo di funzionamento supplementare, intervalli di tempo per i risciacqui igienizzanti, modalità stadio e ibrida.
- Possibilità di attivare in qualsiasi momento statistiche del numero di utilizzi e di ore di esercizio, nonché di diagnosi dei singoli componenti. Dall'app è possibile spedire il report dei singoli prodotti a un indirizzo e-mail sotto forma di tabella Excel.

With our Swiss name, we stand for innovation. The SmartControl app is therefore our response to the networking of digital washroom products in public buildings. It enables operators to configure, service and control faucets, shower mixers and urinals simply, quickly and completely via a smartphone or tablet.

- Faucets, shower mixers and urinals can be configured and controlled quickly and wirelessly.
- One or more products can be controlled at the same time – also in combination with Keramik Laufen urinals with integrated control system.
- Flush water volume, sensor range, stay time, time intervals for hygiene flushing, stadium and hybrid modes can be customised via the SmartControl app.
- Statistics for the number of uses and operating hours and diagnostic analysis of individual components is possible and can be retrieved at any time. All product logs can be sent as an Excel table to an e-mail address via the app.





SmartControl-App



Sortiment | Assortiment | Assortimento | Range

	Sanimatic Showertronic	Sanimatic Curvetronic	Sanimatic Twintronic					Sanimatic SmartControl-U			
		 135 mm	 175 mm	 225 mm	 200 mm	 145 mm					
Ohne Mischer Sans mitigeur Senza miscelatore Without mixer		WI 7 07154 100 000	WI 7 07023 100 000	WI 7 07025 100 000	WI 7 07027 100 000	WI 7 07004 100 000	Urinalsteuerung Commande d'urinoir Comando per orinatoio Urinal control	WI 7 71612 100 000 WI 7 71613 100 000			
Mit Mischer Avec mitigeur Con miscelatore With mixer	WI 7 07030 100 000/441 000 WI 7 07031 100 000/441 000	WI 7 07153 100 000	WI 7 07022 100 000	WI 7 07024 100 000	WI 7 07026 100 000	WI 7 07003 100 000	Rohbauset Set de montage brut Set per mon- taggio grezzo Concealed kit		WI 7 71610 000 000	H 8 9266 3 000 000 1	H 8 9266 4 000 000 1
Ergänzungsset Set de complé- ment Kit integrativo Accessory kit			WI 7 81038 000 000								

Drei Boxen, viele Vorteile: Das Unterputzsystem Simibox ist unsere Lösung, um Technik unsichtbar und doch leicht zugänglich zu installieren. Wählen Sie zwischen Simibox Standard mit Vorabspernung, Simibox Light mit Vorabspernung und Simibox Light ohne Vorabspernung.

- Einfach vorbereitet: Flansch als Schablone für die Bohrlöcher benutzen. Benötigtes Werkzeug: Bleistift, Wasserwaage, Bohrmaschine sowie Kreisbohrer für die Vorwand.
- Zusätzlich: Montagebügel mit Befestigungsmaterial als Zubehör erhältlich. Sorgt für mühelose Installation, auch bei schwierigen Verhältnissen.
- Flexible Installation: Ob Unterputz, Aufputz oder Vorwand – die Simibox eignet sich für jede Montage.
- Integrierte Vorabspernung ermöglicht einfache Wartung, ohne im gesamten Gebäude das Wasser abzuschließen.
- Verschiedene Einbautiefen: Standard-Version mit mindestens 102 mm, Light-Versionen mit mindestens 74 mm.
- Einfache Lagekorrektur um 5 Grad nach dem Einbauen. Dies erübrigt teure Nacharbeiten.
- Alle drei Boxen passen zum Waschtischmischer Sanimatic Twintronic.
- Flexibel: die Anschlüsse für die Zuleitung und für die Mischwasser-Abgänge können bei Simibox Standard nach dem Einbau einfach umgekehrt werden.

Trois boîtes, de nombreux avantages: le système encastré Simibox est notre solution pour rendre la technique invisible tout en la gardant facilement accessible. Choisissez entre Simibox Standard avec vanne d'arrêt, Simibox Light avec vanne d'arrêt et Simibox Light sans vanne d'arrêt.

- Préparation aisée: utiliser une bride comme gabarit pour le repérage des trous de perçage. Outillage requis: crayon à papier, niveau à bulle, perceuse et scie cloche pour le mur.
- Accessoires: étriers de montage avec matériel de fixation disponibles en accessoire. Garantit une installation aisée, même dans des conditions difficiles.
- Installation souple: encastré, apparent ou en saillie – Simibox est adapté à tout type de montage.
- La vanne d'arrêt intégrée facilite la maintenance en évitant de couper l'eau dans tout le bâtiment.
- Différentes profondeurs d'intégration: version standard avec au moins 102 mm, versions Light avec au moins 74 mm.
- Correction de positionnement facile jusqu'à 5 degrés après installation. Évite de coûteuses retouches.
- Les trois Simibox sont compatibles avec le mitigeur de lavabo Sanimatic Twintronic.
- Souple: les raccords pour l'arrivée d'eau et pour les sorties d'eau mitigée peuvent être facilement inversés après montage avec la Simibox Standard.

Tre box, molti vantaggi: il sistema a incasso Simibox è la nostra soluzione per installare dispositivi tecnologici rendendoli invisibili e al contempo facilmente accessibili. L'utente può scegliere tra Simibox Standard con chiusura a monte, Simibox Light con chiusura a monte e Simibox Light senza chiusura a monte.

- Facilità di preparazione: la flangia si utilizza come sagoma per praticare i fori. Utensili necessari: matita, livella, trapano e fresa a tazza per la controparete.
- Inoltre: staffa di montaggio con materiale di fissaggio disponibile come accessorio. Garantisce un'installazione priva di problemi, anche in presenza di condizioni difficili.
- Installazione flessibile: a incasso, sopra muro o sospesa, la Simibox è adatta per qualsiasi tipo di montaggio.
- La chiusura a monte integrata consente una facile manutenzione senza dover chiudere l'acqua nell'intero edificio.
- Diverse profondità di montaggio: versione standard con min. 102 mm, versioni light con min. 74 mm.
- Dopo il montaggio è possibile correggere facilmente la posizione di 5 gradi. In questo modo non sono necessari costosi lavori successivi.
- Tutte le tre box sono abbinabili al miscelatore per lavabo Sanimatic Twintronic.
- Flessibile: nella Simibox Standard i raccordi per la condotta di alimentazione e per le uscite dell'acqua miscelata possono essere facilmente invertiti dopo il montaggio.

Three boxes, multiple benefits: the Simibox flush-mounted system is our solution for installing technology invisibly and yet with easy access. Choose between Simibox Standard with water shut-off, Simibox Light with water shut-off and Simibox Light without water shut-off.

- Easy to prepare: use the flange as template for the drill holes. Tools required: pencil, spirit level, drill and circular cutter for the front wall.
- Plus: mounting bracket with fastenings available as an accessory. Ensures easy installation, even in difficult conditions.
- Flexible installation: whether flush-mounted, surface-mounted or front wall – the Simibox is suitable for any type of installation.
- Integrated water shut-off permits easy maintenance without shutting off the water in the entire building.
- Various fitting depths: standard version with minimum 102 mm, light versions with minimum 74 mm.
- Position can easily be corrected by 5 degrees after installation, avoiding costly reworking.
- All three boxes combine with the Sanimatic Twintronic washbasin mixer.
- Flexible: in the Simibox Standard, the connections for the supply pipes and mixed water outlets can easily be reversed after installation.



Sehen Sie die Vorteile von Simibox auf YouTube | Visionner les avantages de Simibox sur YouTube | Guarda i vantaggi di Simibox su YouTube | See the benefits of Simibox on YouTube

Praktische Vorteile | Avantages pratiques | Vantaggi pratici | Practical benefits

Integrierte Vorabspernung |
Arrêt des eaux intégrées |
Chiusura a monte integrata |
Integrated stopvalves

Variable Einbautiefe |
Profondeur de montage variable |
Profondità di montaggio variabile |
Variable fitting depth

Simibox Standard

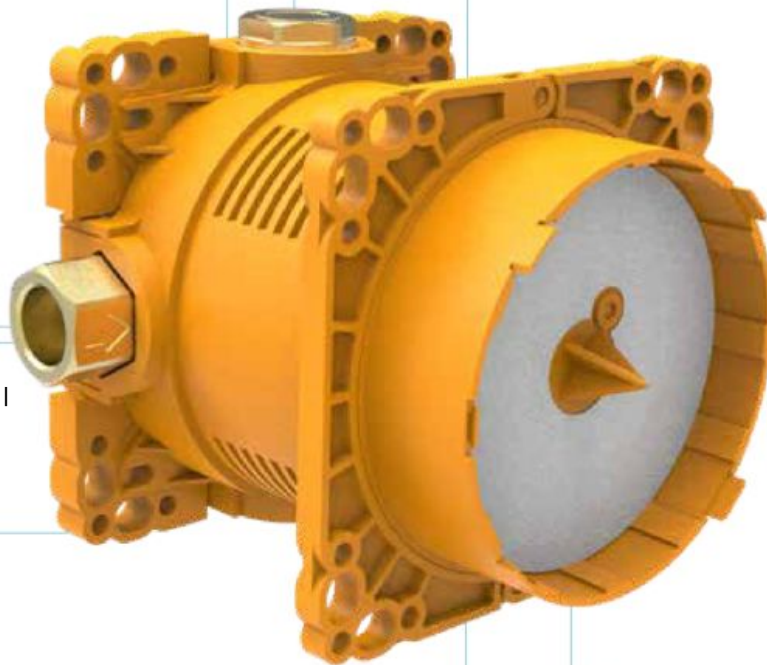
Zu- und Abläufe umkehrbar |
Entrées et sorties d'eau pouvant être inversées |
Uscita e ingresso invertibili |
Reversible supply and discharge lines

Entzinkungsbeständiges Messing |
Laiton résistant au dézingage |
Ottone resistente alla dezincificazione |
Dezincing-resistant brass

Leckagesicher: Tropfwasser wird vor die Wand abgeleitet |
Anti-fuites: les gouttes d'eau sont déviées devant la paroi |
Tenuta perfetta: le gocce d'acqua vengono drenate davanti alla parete |
Leakproof: every drop of water is drained at the wall

Integrierte Schall- und Vibrationsdämpfer, Geräuschgruppe 1 |
Amortisseurs de bruit et de vibrations intégrés, catégorie de bruit 1 |
Chiusura a monte integrata, gruppo di rumorosità 1 |
Integral sound and vibration damper, sound level 1

Dichtmanschette für Wandabdichtung enthalten |
Manchon d'étanchéité pour la paroi inclus |
Membrana in dotazione per l'isolamento della parete |
Includes sealing collar for wall seal



SIMIBOX

Sortiment | Assortiment | Assortimento | Range



Simibox Light

WI 5 74038 000 000
Ohne Vorabsperrung |
Sans arrêt des eaux |
Senza chiusura a monte |
Without stopvalves



Simibox Light

WI 5 74037 000 000
Mit Vorabsperrung |
Avec arrêt des eaux |
Con chiusura a monte |
With stopvalves



Simibox Standard

WI 5 74007 000 000
Mit Vorabsperrung |
Avec arrêt des eaux |
Con chiusura a monte |
With stopvalves



WI 7 81038 000 000

Ergänzungsset für Montage Unterputz-Waschtischmischer mit IR-Sensor |
Set de complément pour installation mitigeur de lavabo encastré avec capteurs IR |
Set di supplemento per installazione di miscelatore per lavabo sotto intonaco con sensori IR |
Complement set for installation concealed basin mixer with IR sensors



Fertigmontageset mit Funktionseinheit und Dekor |
Set prêt à monter avec unité fonctionnelle et décor |
Kit di montaggio completo con unità funzionale ed elemento decorativo |
Assembly kit with functional unit and decor element



Sehen Sie die Vorteile von Simibox auf YouTube | Visionner les avantages de Simibox sur YouTube | Guarda i vantaggi di Simibox su YouTube | See the benefits of Simibox on YouTube

Übersicht | Aperçu | Panoramica | Overview

							
	Einbautiefe Profondeur de montage Profondità di montaggio Fitting depth	Mit Vorab- sperrung Avec arrêt des eaux Con chiusura a monte With stopvalves	Lagekorrektur bis 5° Ajustement jusqu'à 5° Correzione della posizione fino a 5° Position ad- justment by 5°	Zu- und Abläu- fe umkehrbar Entrées et sorties d'eau pouvant être inversées Uscita e ingresso invertibili Reversible supply and discharge lines	Passend zu Fertigmontage- Sets mit IR-Sensoren Adaptés aux sets de décor avec capteurs IR Abbinabile ai kit di ele- menti decora- tivi con sensori IR Matches decor sets with IR sensor	Passend zu Fertigmontage- Sets mit IR-Sensoren Adaptés aux sets de décor avec capteurs IR Abbinabile ai kit di ele- menti decora- tivi con sensori IR Matches decor sets with IR sensor	Passend zu Fertigmontage- Sets mit Piezo- Taste Adaptés aux sets de décor avec bouton poussoir piezo Abbinabile ai kit di elementi decorativi con pulsante piezo- elettrico Matches decor sets with Piezo switch
 Simibox Light WI 5 74038 000 000	min. 74 mm				●	●	●
 Simibox Light WI 5 74037 000 000	min. 74 mm	●			●	●	●
 Simibox Standard WI 5 74007 000 000	min. 102 mm	●	●	●	●	●	●

Fertigmontagesets | Habillages extérieurs | Sets per miscelatore a incasso | Sets for concealed mixer

Sanimatic Twintronic | Sanimatic Showertronic

Elektronisch Electronique Elettronico Electronic	 175 mm	 225 mm	 200 mm	
Ohne Mischer Sans mitigeur Senza miscelatore Without mixer	WI 7 07023 100 000 WI 7 07023 100 060	WI 7 07025 100 000 WI 7 07025 100 060	WI 7 07027 100 000 WI 7 07027 100 060	
Mit Mischer Avec mitigeur Con miscelatore With mixer	WI 7 07022 100 000 WI 7 07022 100 060	WI 7 07024 100 000 WI 7 07024 100 060	WI 7 07026 100 000 WI 7 07026 100 060	WI 7 07030 100 000 WI 7 07030 441 000 WI 7 07031 100 000 WI 7 07031 441 000
Montageset Simibox Set de montage Simibox Set di montaggio Simibox Mounting set Simibox	WI 7 81038 000 000	WI 7 81038 000 000	WI 7 81038 000 000	

INFRAROT-TECHNIK

TECHNOLOGIE INFRAROUGE

TECNOLOGIA A INFRAROSSI

INFRARED TECHNOLOGY

Armaturen mit Infrarot-Steuerungen sind intuitiv bedienbar und leicht zu reinigen. Sie sparen Energie und bis zu 70 Prozent Wasser gegenüber herkömmlichen Armaturen. Und verzeichnen auch bei höchster Beanspruchung geringe Verbrauchs- und Unterhaltskosten. Ideal für Spitäler, Heime, Sportarenen, Schulen, Flughäfen, Bahnhufe, Fitnesscenter und Restaurants. Sowie für den privaten Gebrauch.

- Berührungslose Bedienung für mehr Hygiene und Komfort.
- Das Wasser fliest und stoppt vollautomatisch. Die Wasserlaufzeit kann individuell eingestellt werden.
- Vandalensicheres Design.
- Einfache Energieversorgung. Ob per Steckdose oder Batterie – die sparsame Elektronik macht den Unterschied.
- Batteriebetrieb mit gewöhnlichen Lithiumbatterien. Halten ca. 3 Jahre oder 200 000 Benutzungen.
- Netzversion mit noch geringerem Energieverbrauch von 0.3 W im Standby-Modus erhältlich.
- Lange Lebensdauer und energiesparend.

Les robinets à commande infrarouge sont d'une utilisation intuitive et faciles à nettoyer. Ils économisent l'énergie et jusqu'à 70% d'eau par rapport à un robinet traditionnel. Même en cas d'utilisation intensive, leurs frais de fonctionnement et d'entretien restent réduits. Idéaux pour les hôpitaux, les foyers, les stades, les écoles, les aéroports, les gares, les salles de sport et les restaurants, ainsi que pour l'usage privé.

- Commande sans contact pour plus d'hygiène et de confort.
- coulement et arrêt de l'eau entièrement automatiques. Réglage individuel de la durée d'écoulement de l'eau.
- Conception ristante au vandalisme.
- Alimentation énergétique simple. Sur secteur ou sur pile, une électronique économe qui fait la différence.
- Fonctionne avec des piles au lithium standard. Autonomie d'environ 3 ans ou 200 000 utilisations.
- Consommation d'énergie encore inférieure en version secteur: 0,3 W en mode veille.
- Longue durée de vie et économies d'énergie.

Le rubinetterie con comandi a infrarossi sono caratterizzate da un utilizzo intuitivo e sono facili da pulire. Consentono di risparmiare energia e fino al 70% di acqua rispetto alle rubinetterie tradizionali. E anche in caso di massime sollecitazioni hanno costi di consumo e manutenzione ridotti. Ideali per ospedali, istituti, centri sportivi, scuole, aeroporti, stazioni, palestre e ristoranti, oltre che per l'utilizzo privato.

- Utilizzo senza contatto per pi igiene e comfort.
- Il flusso d'acqua si avvia e si arresta automaticamente. La durata di erogazione dell'acqua pu essere impostata individualmente.
- Design antivandalismo.
- Alimentazione semplice. Con presa o batteria, l'elettronica a bassi consumi fa la differenza.
- Funzionamento a batteria con comuni batterie al litio. Durata: ca. 3 anni o 200 000 utilizzi.
- Disponibile come versione collegata in rete con un consumo energetico ancora inferiore pari a 0,3 W in stand-by.
- Lunga durata e risparmio energetico.

Taps with infrared controls are intuitive and easy to clean. They save energy and up to 70% water compared to conventional taps. And consumption and maintenance costs remain low even when exposed to maximum usage. Perfect for hospitals, care homes, sports arenas, schools, airports, railway stations, gyms and restaurants. Also suitable for home use.

- Touch-free operation for greater hygiene and convenience
- The water runs and stops automatically. Water flow time can be adjusted individually.
- Vandal-proof design.
- Easy power supply. Plugged in or battery-operated – the economical electronics make the difference.
- Runs on normal lithium batteries. They last approx. 3 years or 200,000 uses.
- Mains version available with even lower power consumption of 0.3 W in standby mode.
- Long lifespan and energy-saving.



Sanimatic Curvetronic
Sanimatic Twintronic

Das Wasser fließt, sobald die Hände in den Sensorbereich kommen | L'eau s'écoule dès que les mains pénètrent dans le périmètre de détection | Il flusso d'acqua viene avviato quando le mani entrano nella zona di rilevamento | Water runs as soon as hands enter the detection area.

HYDRAULISCHE DUSCHENSTEUERUNG COMMANDE DE DOUCHE HYDRAULIQUE AZIONAMENTO IDRAULICO PER DOCCIA HYDRAULIC SHOWER CONTROL

Unsere hydraulischen Duschsteuerungen sind verschleissfrei und garantieren eine einfache Wartung. Durch den modularen Aufbau können sie flexibel in Unter- und Aufputz, freistehenden und hängenden Stationen eingebaut werden.

- Hohe Lebensdauer dank Keramikscheiben-Mischer mit geringer Abnutzung.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung. Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringe Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Gehäuse braucht eine Einbautiefe von nur 68 - 91 mm.
- Vandalensicher: massive Griffe.
- Verletzungssicher: Nach Entfernung des Griffs sind maximale Temperatur und Laufzeit einfach einstellbar.
- Servo-Ventile mit Simultanschaltung, es sind keine Rückschlagventile nötig. Zu ergänzen mit Hygienespül- und Bezahlssystemen.
- Silent-Blöcke vermeiden Schallbrücken.
- Simple Wartung: Elemente sind zugänglich und einzeln demontierbar. Leitungsspülung ist direkt nach der Filterentnahme möglich.

Nos commandes de douche hydrauliques ne s'usent pas et sont faciles à entretenir. Leur conception modulaire permet une intégration encastrée ou en saillie, dans des stations suspendues ou indépendantes.

- Grande longévité grâce au mitigeur à disques céramiques à faible usure.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation. Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Profondeur d'implantation de seulement 68 - 91 mm.
- Résistante au vandalisme: poignées massives.
- Protection contre les blessures: il suffit de retirer la poignée pour régler facilement la température maximale et la durée d'écoulement.
- Servo-vannes à commutation simultanée, aucun clapet anti-retour requis. Peut être complété par des systèmes de rinçage hygiénique et de paiement.
- Des silent-blocks évitent les ponts acoustiques.
- Maintenance aisée: les éléments sont accessibles et démontables individuellement. Un rinçage des conduites est possible juste après le retrait du filtre.

I nostri azionamenti idraulici per doccia sono antiusura e garantiscono una facile manutenzione. Grazie alla loro struttura modulare, possono essere montati in modo flessibile con soluzioni a incasso, sopra muro, a colonna e sospese.

- Lunga durata grazie al miscelatore con dischi ceramici, poco soggetto a usura.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati. In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione ridotta rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- L'alloggiamento richiede una profondità di montaggio di soli 68 - 91 mm.
- Impugnatura massicce anti-vandalismo.
- Sicuro: temperatura massima e durata di funzionamento sono facilmente regolabili dopo aver rimosso l'impugnatura.
- Servovalvole con attivazione simultanea, non sono necessarie valvole di non ritorno. Da integrare con sistemi di risciacquo igienizzante e di pagamento.
- I blocchi silent evitano i ponti acustici.
- Facile manutenzione: gli elementi sono accessibili e semplici da smontare. È possibile risciacquare la condotta direttamente dopo aver rimosso il filtro.

Our hydraulic shower controls are non-wearing and maintenance-friendly. Their modular design means they can be flexibly flush-mounted, wall-mounted, ceiling-mounted or free-standing.

- Long lifespan thanks to low wear on the ceramic disc mixer.
- Unique technology with separate water and time control. This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- The housing needs an installation depth of just 68 - 91 mm.
- Vandal-proof: solid handles.
- Safe to use: once handle is removed, maximum temperature and running time can easily be adjusted.
- Servo valves with simultaneous connection, non-return valves not necessary. To be supplemented with hygiene flushing and pay systems.
- Silent blocks avoid sound bridges.
- Simple maintenance: elements are accessible and can be removed individually. Water pipe flushing is possible immediately after filter removal.

Unterputz | Encastré | A incasso | Flush-mounted

 36 71	Sanimatic Inwalltouch WI 7 70003 xxx 000 WI 7 70005 xxx 000 WI 7 70006 xxx xxx WI 7 70007 xxx 000 WI 7 70008 xxx 000	 Sanimatic Converset Diverse auf Anfrage Différents modèles, sur demande Diversi su richiesta Various, upon request 36 72
--	---	---

Aufputz | Apparents | Sopra muro | Surface-mounted

 42 73	Sanimatic Touchboard WI 7 70340 xxx 000 WI 7 70341 xxx xxx WI 7 70342 xxx 000 WI 7 70343 xxx xxx WI 7 70346 xxx xxx WI 7 70347 xxx 000	 Sanimatic Multistation WI 7 70600 101 000 WI 7 70601 101 000 WI 7 70607 441 xxx 44 74
--	--	--

SANIMATIC MULTISTATION

Sanimatic Multistation eignet sich insbesondere für kleine Duschräume. Mit einem geringen Platzbedarf von nur 6,5 Quadratmetern ermöglicht es die gleichzeitige Nutzung von fünf oder sechs Duschen. Dies als ideale Lösung für Anwendungen, in denen zum selben Zeitpunkt viele Personen duschen. Wie zum Beispiel in Schulen oder Sportanlagen.

- Version mit hydraulischer (siehe Seite 94) oder pneumatischer Duschensteuerung.
- Optimale Raumnutzung und platzsparend.
- Massgeschneidert: Die Systemlänge kann individuell auf die Raumhöhe angepasst werden bis zu einer maximalen Höhe von 4000 mm.
- Einzigartige Technologie mit getrennter Wasser- und Zeitsteuerung. Das garantiert Funktionssicherheit, stabilen Energie- und Wasserverbrauch und geringere Wartung gegenüber herkömmlichen Selbstschluss-Ventilen.
- Selbstschliessendes Ventil braucht keine Hilfsenergie.
- Mischer drucklos geschaltet.
- Einstellbare Temperaturbegrenzung.
- Automatischer Stopp spart bis zu 40 Prozent Wasser.
- Werkeinstellung 30 Sek., die von 10 - 40, respektive 60 Sek. je nach Modell angepasst werden kann.
- Inklusive Kopfbrausen.
- Integrierte Ablagefläche erübrigt eine separate Lösung.
- Watungsarm.
- Vandalensicher.
- Geräuschgruppe IA / IIA.
- Auch kombinierbar mit Hygienespülbox zur Auslösung von Hygienespülungen (WI 7 70601 101 000).

Sanimatic Multistation convient tout particulièrement aux petits espaces de douche. Avec un encombrement de seulement 6,5 m², elle permet l'utilisation simultanée de cinq ou six douches. Cela en fait une solution idoine pour les environnements où de nombreuses personnes doivent se doucher en même temps, dans les écoles ou les installations sportives, par exemple.

- Version avec commande de douche hydraulique (voir page 94) ou pneumatique.
- Utilisation optimale de l'espace et faible encombrement.
- Sur mesure: la longueur du système peut être adaptée à la hauteur de la pièce au cas par cas jusqu'à une hauteur maximale de 4000 mm.
- Technologie unique à contrôle séparé de l'eau et de la temporisation. Garantit la sécurité de fonctionnement, la stabilité de la consommation d'eau et d'énergie, ainsi qu'un entretien réduit comparé aux robinets à fermeture automatique traditionnels.
- Le robinet à arrêt automatique se passe d'énergie auxiliaire.
- Commutation du mitigeur sans pression.
- Limitation de température réglable.
- L'arrêt automatique économise jusqu'à 40% d'eau.
- Paramétrage d'usine 30 s, pouvant être modifié de 10 à 40, respectivement 60 s en fonction du modèle.
- Pommes de douche incluses.
- La surface de rangement intégrée rend une solution indépendante inutile.
- Maintenance réduite.
- Protection contre le vandalisme.
- Catégorie de bruit IA / IIA.
- Egalement disponible avec un boîtier de rinçage hygiénique pour le déclenchement de rinçages hygiéniques (WI 7 70601 101 000).

Sanimatic Multistation è la soluzione ideale per locali doccia di piccole dimensioni. Con uno ingombro di appena 6,5 m² è possibile operare fino a cinque o sei docce alla volta. La soluzione ideale per situazioni nelle quali diverse persone devono fare la doccia nello stesso momento. Come, ad esempio, nelle scuole o in impianti sportivi.

- Versione con comando per doccia idraulico (vedere pagina 94) o pneumatico.
- Sfruttamento ottimale dello spazio disponibile e minimo ingombro.
- Su misura: lunghezza personalizzabile in funzione dell'altezza della stanza fino a un'altezza massima di 4000 mm.
- Tecnologia unica con comando dell'acqua e timer separati. In questo modo si garantiscono sicurezza di funzionamento, consumo stabile di energia e acqua e manutenzione minore rispetto alle valvole temporizzate tradizionali.
- La valvola a chiusura automatica non richiede energia ausiliaria.
- Attivazione miscelatore senza pressione.
- Limitazione regolabile della temperatura.
- L'arresto automatico consente di risparmiare fino al 40% di acqua.
- Impostazione di fabbrica 30 sec., modificabile in base al modello a 10, 40 o 60 sec.
- Soffione incluso.
- Grazie al piano d'appoggio integrato non è necessaria una soluzione separata.
- Richiede poca manutenzione.
- Antivandalismo.
- Gruppo di rumorosità IA / IIA.
- Combinabile anche con centralina per l'attivazione di risciacqui igienizzanti (WI 7 70601 101 000).

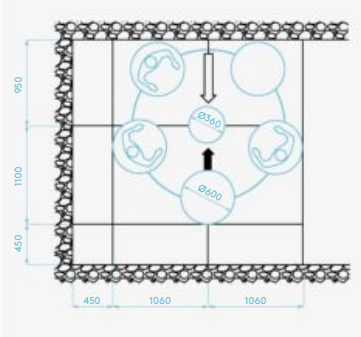
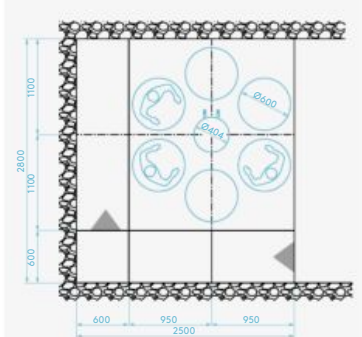
The Sanimatic Multistation is perfect for small shower rooms. With a small footprint of only 6.5 m², it allows the simultaneous use of five or six showers. This is an ideal solution to accommodate lots of people showering at the same time, such as in schools or sports facilities.

- Available with hydraulic (see page 94) or pneumatic shower control.
- Optimum use of space, space-saving design.
- Customised: the system length can be individually adapted to the room height, up to a maximum of 4000 mm.
- Unique technology with separate water and time control. This guarantees reliable function, stable energy and water consumption and low maintenance compared to conventional self-closing valves.
- Self-closing valve does not require auxiliary power.
- Depressurised mixer.
- Adjustable temperature restriction.
- Automatic stop saves up to 40% water.
- Factory setting 30 seconds, adjustable from 10 - 40 or up to 60 seconds, depending on model.
- Includes shower heads.
- Integrated shelf eliminates need for separate solution.
- Low-maintenance.
- Vandal-proof.
- Sound level IA / IIA.
- Can also be combined with a hygiene flushing box to trigger hygiene flushing (WI 7 70601 101 000).

Sortiment | Assortiment | Assortimento | Range

				
	WI 7 70600 101 000	WI 7 70601 101 000	WI 7 70607 441 000	WI 7 70607 441 060
Steuerung Commande Comando Control	Pneumatisch Pneumatique Pneumatica Pneumatic	Hydraulisch Hydraulique Idraulica Hydraulic	Hydraulisch Hydraulique Idraulica Hydraulic	Hydraulisch Hydraulique Idraulica Hydraulic
Typ Type Tipo Type	Für Kalt- oder Mischwasser Pour eau froide ou mitigée Per acqua fredda o miscelata For cold or mixed water	Mischer mit Temperatur- begrenzung Mitigeurs avec limitation de température Miscelatore con limitazione della temperatura Mixer with temperature restraint	Mischer mit Temperatur- begrenzung Mitigeurs avec limitation de température Miscelatore con limitazione della temperatura Mixer with temperature restraint	Mischer mit Temperatur- begrenzung Mitigeurs avec limitation de température Miscelatore con limitazione della temperatura Mixer with temperature restraint
Material Matériau Materiale Material	Träger: Edelstahl Hauben: Polyester Support: acier inox Capot: polyester Base: acciaio inox Coperture: poliestere Support: stainless steel Covers: polyester	Träger: Edelstahl Hauben: Polyester Support: acier inox Capot: polyester Base: acciaio inox Coperture: poliestere Support: stainless steel Covers: polyester	Edelstahl Acier inox Acciaio inox Stainless steel	Edelstahl Acier inox Acciaio inox Stainless steel
Anschluss Raccordement Raccordo Connection	1 1/4"	1 1/4"	1"	1"
Höhe Kopfbrausen Hauteur pommes de douche Altezza soffione Shower heads height	Empfehlung 2100 mm Recommandation 2100 mm Misura consigliata 2100 mm Recommended 2100 mm	Empfehlung 2100 mm Recommandation 2100 mm Misura consigliata 2100 mm Recommended 2100 mm	Empfehlung 2100 mm Recommandation 2100 mm Misura consigliata 2100 mm Recommended 2100 mm	Empfehlung 2100 mm Recommandation 2100 mm Misura consigliata 2100 mm Recommended 2100 mm
Kopfbrausen austauschbar Pommes de douche remplaçables Soffione sostituibile Interchangeable shower heads	x	x	x	x

Platzbedarf | Ecombrement | Ingombro | Space required

	5-fach Duschensteuerung Commande de douche 5 postes 5 comandi per doccia 5 shower controls		6-fach Duschensteuerung Commande de douche 6 postes 6 comandi per doccia 6 shower controls
---	--	--	--

HYGIENE IM ÖFFENTLICHEN RAUM

HYGIÈNE DANS LES ESPACES PUBLICS

IGIENE NEGLI AMBIENTI PUBBLICI

HYGIENE IN PUBLIC SPACES

Wo Wasser ist, sind Bakterien meist nicht weit. In wasserführenden Leitungen leben gemäss Statistik 90 bis 99 Prozent der Mikroorganismen auf Rohren und Dichtungen. Ist der Wasserfluss aktiv und das Trinkwasser biologisch ausgeglichen, können sich die Bakterien nicht vermehren und sind auch nicht gefährlich. Hingegen an Orten, wo stehendes Wasser entsteht und eine durchschnittliche Temperatur von 25 bis 45 Grad herrscht, bilden sich innert kürzester Zeit Legionellen. Dabei zählen Alters- und Pflegeheime, Hallenbäder, Schulen, Ferienhäuser und Hotels zu den gängigsten Gefahrenorten. Deshalb empfiehlt es sich, genutztes Warmwasser täglich während einer Stunde auf 60 Grad zu heizen. Im Optimalfall beträgt die Warmwasser-Temperatur 60 Grad beim Austritt und 55 Grad im Verteilsystem. Zudem ist darauf zu achten, dass das Kaltwasser 20 Grad nicht übersteigt. Nach längeren Pausen sollten die Leitungen dringend komplett gespült werden. Und dabei alle Wasserhähnen mit Kalt- und Warmwasser über 20 Minuten laufen gelassen werden.

Die Problematik von Legionellen besteht darin, dass die Bakterien durch kleinste Wassertropfen eingeatmet und in die Lunge geraten, wo sie unterschiedliche Krankheitsbilder auslösen – von einer Grippe bis hin zur tödlichen Lungenentzündung. Das Trinken von befallenem Wasser ist jedoch unschädlich. Mit der sogenannten Durchflusszytometrie kann die Bakterienzahl innerhalb von zwei Minuten gemessen und somit rasch darauf reagiert werden. Im Umgang mit Legionellen sind verschiedene Methoden möglich. Im Folgenden stellen wir zwei technische Lösungsansätze gegenüber.

En présence d'eau, les bactéries ne sont jamais loin. D'après les statistiques, dans les conduites d'eau 90 à 99% des microorganismes se trouvent sur les tuyaux et les joints. Si l'eau s'écoule et que l'eau potable est biologiquement équilibrée, les bactéries ne peuvent pas se multiplier et sont inoffensives. À l'inverse, la combinaison d'eau stagnante et d'une température moyenne de 25 à 45 °C favorise le développement de légionelles dans un laps de temps très court. À cet égard, les maisons de retraite, les centres de soins, les piscines couvertes, les écoles, les maisons de vacances et les hôtels comptent parmi les principaux lieux à risque. Il est par conséquent recommandé de chauffer quotidiennement l'eau chaude sanitaire à 60 °C pendant une heure. Dans l'idéal, l'eau chaude est initialement préparée à 60 °C et atteint 55 °C dans le système de distribution. Par ailleurs, il convient de veiller à ce que l'eau froide ne dépasse pas 20 °C. En cas d'arrêt prolongé, il est indispensable de rincer intégralement les conduites en laissant couler l'ensemble des robinets d'eau chaude et froide pendant plus de 20 minutes.

La légionellose est due à une bactérie véhiculée par de minuscules gouttelettes qui, en cas d'inhalation, peut atteindre les poumons et déclencher diverses pathologies, de la grippe à la pneumonie fatale. La consommation d'eau infectée est toutefois inoffensive. La cytométrie en flux permet de déterminer en l'espace de deux minutes la quantité de bactéries, et de réagir rapidement le cas échéant. Différentes solutions existent pour lutter contre les légionelles. Nous comparons ci-après deux techniques distinctes.

Di solito in presenza di acqua non mancano i batteri. Nelle condotte che trasportano acqua, secondo le statistiche tra il 90 e il 99% dei microrganismi si trova nei tubi e nelle guarnizioni. Se il flusso d'acqua è attivo e l'acqua potabile è equilibrata dal punto di vista biologico, i batteri non possono proliferare e quindi non costituiscono un pericolo. Al contrario dove l'acqua tende a ristagnare e la temperatura media varia dai 25 ai 45 gradi, in pochissimo tempo si sviluppano i batteri della legionella. I luoghi più comunemente a rischio sono istituti per anziani e case di cura, piscine coperte, scuole, case vacanza e hotel. Di conseguenza si consiglia di riscaldare ogni giorno l'acqua calda utilizzata per un'ora portandola a 60 gradi. Nel caso ottimale la temperatura dell'acqua calda è di 60 gradi in uscita e di 55 gradi nel sistema di distribuzione. Inoltre occorre accertarsi che la temperatura dell'acqua fredda non superi i 20 gradi. Dopo pause prolungate è assolutamente necessario risciacquare completamente le tubazioni e far funzionare tutti i rubinetti per oltre 20 minuti con acqua calda e fredda.

Il problema della legionella è dato dal fatto che i batteri vengono inalati attraverso minuscole gocce d'acqua e raggiungono i polmoni dove scatenano diversi sintomi clinici: dalla semplice influenza alla polmonite con esiti mortali. Tuttavia bevendo l'acqua contaminata non vi sono conseguenze. La citometria a flusso consente di misurare il numero di batteri in due minuti, intervenendo così rapidamente. Esistono vari metodi per contrastare la legionella. Di seguito presentiamo due approcci tecnici risolutivi.

Bacteria like moist conditions. According to statistics, 90 to 99% of the micro-organisms in water-carrying lines live on pipes and seals. If the water is actively flowing and the drinking water is biologically balanced, the bacteria cannot multiply and are not hazardous. In contrast, in places where standing water exists and an average temperature of 25 to 45 degrees prevails, legionella bacteria form very rapidly. This means that retirement and care homes, indoor swimming pools, schools, holiday homes and hotels are among the most common hazard locations. It is therefore advisable to heat the hot water used to 60 degrees for one hour every day. The hot water temperature should ideally be 60 degrees upon exit and 55 degrees in the circulation system. It is also important to ensure that the cold water temperature does not exceed 20 degrees. After long breaks in use, the lines must be completely flushed and all hot and cold water taps left to run for 20 minutes.

The problem with legionella bacteria is that they are inhaled through minute water droplets and enter the lungs, where they trigger various syndromes – from influenza to deadly pneumonia. However drinking affected water is harmless. Flow cytometry can be used to measure the bacteria count within two minutes so that a rapid response can be initiated. There are various ways of dealing with legionella. Two technical solutions are compared below.

Hygienespülung

Bei einer Hygienespülung wird in definierten Zeitabständen der Wasserfluss aktiviert und die Armatur gründlich durchgespült. Sie beugt so einem Legionellen-Befall vor. Optimal für berührungslose Armaturen, weshalb in allen elektronischen Steuerungen von Sanimatic eine Hygienespülung integriert ist. Zu beachten ist, dass der Querschnitt der Wasserleitung vorab richtig definiert wird und möglichst geringe Oberflächen- und Volumenverhältnisse entstehen, damit der notwendige Wasserdurchfluss garantiert ist.

- Für elektronische Armaturen von Waschtischen und Duschen.
- Einstellbar auf alle 3 bis 72 Stunden nach letzter Benutzung.
- Einfache Aktivierung.
- Geringe Kosten, da bereits in elektronischen Armaturen eingebaut.
- Kann bereits im Neubau berücksichtigt werden.
- Entfernt bei Urinal-Steuerungen Gerüche.
- Nicht geeignet, wenn Legionellen-Befall bereits vorhanden.

Rinçage hygiénique

Lors d'un rinçage hygiénique, le flux d'eau est activé et la robinetterie est soigneusement rincée à intervalles définis. Cela permet de prévenir toute infestation par des légionelles. Cette solution est idéale pour les robinets sans contact, c'est pourquoi le rinçage hygiénique est intégré à toutes les commandes électroniques de Sanimatic. Attention toutefois à prévoir une section suffisante de la conduite d'eau et des rapports de surface et de volume minimum, afin de garantir le débit d'eau nécessaire.

- Pour les robinets électroniques de lavabos et de douches.
- Réglable de 3 à 72 heures après la dernière utilisation.
- Activation simple.
- Coûts réduits car le système est déjà incorporé aux robinets électroniques.
- Peut être envisagé dès la construction.
- Élimine les mauvaises odeurs avec les commandes d'urinoir.
- Ne convient pas si une infection aux légionelles est déjà présente.

Risciacquo igienizzante

I risciacqui igienizzanti fanno circolare l'acqua a intervalli predefiniti, risciacquando a fondo le rubinetterie. In questo modo si previene la contaminazione di legionella. Soluzione ottimale per le rubinetterie senza contatto, ragione per cui il risciacquo igienizzante è integrato in tutti i comandi elettronici Sanimatic. Occorre assicurarsi che la sezione della condotta dell'acqua venga definita correttamente in precedenza e si limitino il più possibile condizioni di superfici e volumi ridotti, per garantire la necessaria portata d'acqua.

- Per rubinetterie elettroniche di lavabi e docce.
- Regolabile da ogni 3 a ogni 72 ore dall'ultimo utilizzo.
- Facile da attivare.
- Costi contenuti, in quanto è già integrato nelle rubinetterie elettroniche.
- Può essere considerato già nelle nuove costruzioni.
- Rimuove i cattivi odori negli azionamenti degli orinatoi.
- Non è adatto qualora vi sia già una contaminazione con legionella.

Hygiene flushing

In hygiene flushing the water flow is activated and the taps completely flushed at defined intervals. This prevents any infestation of legionella bacteria. Ideal for touch-free taps, which is why hygiene flushing is integrated into all electronic controls from Sanimatic. It is important to ensure that the cross-section of the water pipe is correctly defined in advance and the smallest possible surface-to-volume ratios are created, so that the necessary flow rate is guaranteed.

- For electronic taps on wash-basins and showers.
- Adjustable to every 3 to 72 hours after last use.
- Simple activation.
- Low-cost, as already installed in electronic taps.
- Can be installed in new buildings.
- Removes odours on urinal controls.
- Not suitable if legionella infestation is already present.

Duschenraum | Espace douche | Locale doccia | Shower room



HYGIENE IM ÖFFENTLICHEN RAUM

HYGIÈNE DANS LES ESPACES PUBLICS

IGIENE NEGLI AMBIENTI PUBBLICI

HYGIENE IN PUBLIC SPACES

Thermische Desinfektion

Ist eine Armatur bereits von Legionellen befallen, ist eine thermische Desinfektion nötig. Dabei werden Boiler, Leitungsnetz und Armatur für mindestens drei Minuten auf über 70 Grad erhitzt und so die Legionellen eliminiert. Bei der Planung zu beachten ist, dass die haustechnische Anlage für eine solche grosse Wassermenge in einer solch hohen Wassertemperatur ausgelegt ist. Nicht jede Heizungsanlage erreicht an der Zapfstelle 70 Grad. Deshalb muss die Austrittstemperatur am Boiler je nach Installation und Leitungslänge ca. 80 Grad betragen.

- Betriebsfreie Zeiten nutzen wegen Verbrennungsgefahr.
- Empfehlenswert ist Verwendung von drittem Ventil – wie bei Sanimatic Showertronic.
- Bei starkem Befall täglich wiederholen. Oder zur chemischen Desinfektion greifen.
- Zur Vorbeugung in regelmässigen Abständen wöchentlich, monatlich oder vierteljährlich.
- Achtung: Haustechnische Anlage prüfen. Muss für ca. 80 Grad ausgelegt sein.

Désinfection thermique

Si un robinet est déjà infecté par les légionelles, une désinfection thermique s'impose. Le chauffe-eau, la tuyauterie et le robinet sont alors chauffés à plus de 70 °C pendant au moins trois minutes, afin d'éliminer les légionelles. Il convient de s'assurer que les installations techniques du bâtiment sont prévues pour atteindre une température aussi élevée pour un tel volume d'eau. Tous les systèmes de chauffage ne parviennent pas à 70 °C au robinet. Selon l'installation et la longueur des tuyauteries, la température doit atteindre environ 80 °C en sortie de chauffe-eau.

- Procédure en dehors des heures d'utilisation en raison des risques de brûlures.
- L'utilisation d'un troisième robinet est conseillée, comme pour Sanimatic Showertronic.
- En cas de forte infestation, recommencer chaque jour ou recourir à la désinfection chimique.
- Traitement préventif hebdomadaire, mensuel ou trimestriel.
- Attention: s'assurer que les installations techniques du bâtiment sont prévues pour supporter de l'eau à environ 80 °C.

Disinfezione termica

Se una rubinetteria è già contaminata dalla legionella è necessaria la disinfezione termica: boiler, rete idrica e rubinetteria vengono riscaldati per almeno tre minuti a oltre 70 gradi, e la legionella è abbattuta. In fase di pianificazione è necessario accertarsi che l'impianto tecnico domestico sia adatto a una quantità di acqua così grande e ad una temperatura così elevata. Non tutti gli impianti di riscaldamento raggiungono i 70 gradi sul punto di prelievo. Per questo motivo, la temperatura in uscita dal boiler dev'essere di circa 80 gradi, a seconda del tipo d'installazione e della lunghezza delle tubature.

- Utilizzare gli orari in cui il sistema non è in funzione, a causa del rischio ustioni.
- Si consiglia di utilizzare la terza valvola, come per Sanimatic Showertronic.
- In caso di contaminazione grave, ripetere ogni giorno o ricorrere alla disinfezione chimica.
- A scopo di prevenzione, ripetere a intervalli regolari ogni settimana, mese o trimestre.
- Attenzione: controllare l'impianto tecnico domestico. Deve essere adatto a una temperatura di circa 80 gradi.

Thermal disinfection

If a fitting is already infested with legionella bacteria, thermal disinfection is necessary. This involves heating boilers, pipeline network and taps to over 70 degrees for a minimum of three minutes to combat legionella bacteria. It is necessary to ensure during the planning stage that the domestic service facilities are designed for such a large quantity of water at such a high temperature. Not every heating system reaches the tapping point of 70 degrees. The exit temperature at the boiler must therefore be approx. 80 degrees depending on installation and line length.

- To be used during non-operating times due to scald risk.
- It is advisable to use a third valve – such as in the Sanimatic Showertronic.
- Repeat daily in the event of severe infestation. Alternatively, resort to chemical disinfection.
- Use at regular intervals weekly, monthly or quarterly for preventive purposes.
- Please note: Check domestic service system. Must be designed for approx. 80 degrees.

Duschmodus | Mode douche | Modalità doccia | Shower mode



Desinfektionsmodus | Mode désinfection | Modalità disinfezione | Disinfection mode



Manueller Start der thermischen Desinfektion. Spülung für mindestens 3 Minuten mit mindestens 70 Grad heissem Wasser. |
Lancement manuel de la désinfection thermique. Rinçage pour au moins 3 minutes avec de l'eau chaude à minimum 70 degrés. |
Avvio manuale della disinfezione termica. Risciacquo per almeno 3 minuti con acqua ad almeno 70 gradi. |
Manual start for thermal disinfection. Flush for min. 3 minutes with min. 70 °C water.

HYGIENESPÜLUNG

RINÇAGE HYGIÉNIQUE

RISCIACQUO IGIENIZZANTE

HYGIENE FLUSHING

Halten Sie die Hygiene Ihrer Duschen immer auf höchstem Niveau und wirken Sie mit der täglichen, vollständigen Spülung Bakterien entgegen. Wir bieten mit der elektrischen Hygienespülung ein System für die automatisierte Spülung. Zentral und bequem digital verwaltet, sind die Zonen individuell einstellbar, um so den unterschiedlichsten Bedürfnissen gerecht zu werden.

- Modularer Aufbau sorgt für flexible Nutzung.
- Pro Steuerungsbox können bis zu 32 Duschen angeschlossen und gleichzeitig gesteuert werden.
- Spülfrequenz kann individuell eingestellt werden.
 - Spülen nach letzter Benutzung: Sicherheitszeit, Dauer der Spülung und Intervall nach letzter Benutzung.
 - Spülen alle 24 Stunden: tägliche Spülung, Startzeit definierbar.
 - Spülen einmal die Woche: Wochentag und Startzeit einstellbar.
 - Spülen einmal im Monat: Kalendertag und Startzeit einstellbar.
 - Eco Mode: nur unbenutzte Duschen werden gespült.

Assurez toujours un niveau d'hygiène maximum dans vos douches et combattez les bactéries grâce à un rinçage intégral quotidien. Notre système de rinçage hygiénique électrique vous offre une solution automatisée. Grâce à la gestion numérique centralisée, les zones sont réglables individuellement, afin de satisfaire aux besoins les plus variés.

- Conception modulaire pour une souplesse d'utilisation maximum.
- Possibilité de raccorder jusqu'à 32 douches par boîtier de commande et de les piloter simultanément.
- Réglage individuel de la fréquence de rinçage.
 - Rinçage après la dernière utilisation: délai de sécurité, durée du rinçage et intervalle après la dernière utilisation.
 - Rinçage toutes les 24 heures: rinçage quotidien, heure de démarrage réglable.
 - Rinçage hebdomadaire: jour et heure réglables.
 - Rinçage mensuel: jour et heure réglables.
 - Mode Eco: seules les douches non utilisées sont rincées.

Mantenete sempre la massima igiene nelle docce e contrastate i batteri con un risciacquo completo giornaliero. Con il risciacquo igienizzante elettrico offriamo un sistema per il risciacquo automatizzato. Le zone vengono gestite comodamente a livello centrale e sono regolabili individualmente, per soddisfare le esigenze più disparate.

- La struttura modulare garantisce un utilizzo flessibile.
- Possono essere collegate e controllate contemporaneamente fino a 32 docce per ogni box di comando.
- Possibilità di regolare individualmente la frequenza di risciacquo.
 - Risciacquo dopo l'ultimo utilizzo: periodo di sicurezza, della durata del risciacquo e dell'intervallo dall'ultimo utilizzo.
 - Risciacquo ogni 24 ore: risciacquo quotidiano, orario di inizio regolabile
 - Risciacquo una volta a settimana: giorno della settimana e orario di inizio regolabili.
 - Risciacquo una volta al mese: giorno del mese e orario di inizio regolabili.
 - Modalità Eco: solo le docce inutilizzate vengono risciacquate.

Keep your showers ultra-hygienic at all times and combat bacteria by flushing them completely every day. Our electrical hygiene flushing system offers automatic flushing. Digital management is convenient and central, and the zones can be adjusted individually in order to meet many different requirements.

- Modular design ensures flexible use
- Up to 32 showers can be connected and simultaneously controlled by each control box.
- Flushing frequency can be individually adjusted.
 - Flushing after last use: safety time, duration of flushing and interval after last use
 - Flushing every 24 hours: daily flushing, start time can be defined.
 - Flushing once a week: day of week and time can be adjusted.
 - Flushing once every month: day of month and start time can be adjusted.
 - Eco mode: only unused showers are flushed.

Duschenraum | Espace douche | Locale doccia | Shower room



Pro Steuerungsbox: maximal 32 Duschen aufgeteilt in maximal 8 individuelle Zonen |
 Par boîte de commande: 32 douches au maximum, divisées en 8 zones individuelles au maximum |
 Per ogni centralina di comando: max. 32 docce suddivise in max. 8 zone definibili liberamente |
 A maximum of 32 showers per control box divided into a maximum of 8 individual zones

Verfügbare Steuerungen | Systèmes disponibles | Comandi disponibili | Available controls

	WI 7 07190 000 000	WI 7 07193 000 000	WI 7 07194 000 000	WI 7 07195 000 000	WI 7 07196 000 000	WI 7 07197 000 000	WI 7 07198 000 000
	Max. 8 Duschen	Max. 12 Duschen	Max. 16 Duschen	Max. 20 Duschen	Max. 24 Duschen	Max. 28 Duschen	Max. 32 Duschen
	Max. 8 douches	Max. 12 douches	Max. 16 douches	Max. 20 douches	Max. 24 douches	Max. 28 douches	Max. 32 douches
	Max. 8 docce	Max. 12 docce	Max. 16 docce	Max. 20 docce	Max. 24 docce	Max. 28 docce	Max. 32 docce
	Max. 8 showers	Max. 12 showers	Max. 16 showers	Max. 20 showers	Max. 24 showers	Max. 28 showers	Max. 32 showers

Passend zu folgenden Duschensteuerungen mit elektrischen Ventilen:

Convient aux systèmes de douches suivantes, dotées de soupapes électriques:

Compatibile con i seguenti comandi per docce con valvole elettriche:

Suitable for the following shower settings with electrical valves:

Sanimatic Inwalltouch	Sanimatic Touchboard	Sanimatic Multistation	Sanimatic Converset
WI 7 70007 100 000 WI 7 70007 441 000	WI 7 70346 101 000 WI 7 07346 441 000 WI 7 70346 441 060 WI 7 70347 101 000 WI 7 70347 441 000	WI 7 70601 101 000	Diverse auf Anfrage Différents modèles, sur demande Diversi su richiesta Various, upon request

ÖKOLOGIE UND ENERGIE ÉCOLOGIE ET ÉNERGIE ECOLOGIA ED ENERGIA ECOLOGY AND ENERGY

Ökologie und Qualität

Intelligent zu handeln bedeutet für uns, sorgfältig mit unserer Umwelt umzugehen und dauerhaft Qualität zu garantieren. Deshalb setzen wir auf einen schonenden Umgang mit natürlichen Ressourcen. Setzen auf technische Fortschritte, um Produkte, Prozesse und Umweltprogramme stetig zu verbessern. Und bilden unsere Mitarbeitenden laufend zum Thema umweltbewusstes Handeln weiter.

Als Similor AG sind wir mit dem ISO 14001 ausgezeichnet und EMAS geprüft. Zudem sind wir mit dem CO₂-Zertifikat ausgezeichnet und als eines der ersten Schweizer Unternehmen mit dem ISO 9001:2015 Standard zertifiziert.

Écologie et qualité

Une gestion intelligente se traduit pour nous par une attitude respectueuse de l'environnement et une garantie de qualité à long terme. C'est pourquoi nous privilégions une gestion écologique des ressources naturelles, nous misons sur les avancées techniques pour améliorer sans cesse les produits, les processus et les programmes environnementaux, et nous formons nos collaborateurs au respect de l'environnement.

Partie intégrante de Similor SA, nous sommes certifiés ISO 14001 et contrôlés EMAS. Nous disposons en outre d'un certificat de faibles émissions de CO₂ et sommes une des premières entreprises suisses à avoir obtenu la certification ISO 9001:2015.

Ecologia e qualità

Per noi operare in maniera intelligente significa agire con prudenza nei confronti dell'ambiente e garantire una qualità duratura. Proprio per questo ci impegniamo per un utilizzo rispettoso delle risorse. Puntiamo sul progresso tecnico, per migliorare costantemente prodotti, processi e programmi ambientali. Inoltre offriamo costantemente ai nostri collaboratori una formazione in materia di rispetto dell'ambiente.

Similor AG è dotata di certificazione ISO 14001 e registrazione EMAS. Inoltre abbiamo ottenuto il certificato CO₂ e siamo una delle prime imprese svizzere dotate della certificazione per lo standard ISO 9001:2015.

Ecology and quality

For us, intelligent use means respecting the environment and guaranteeing long-term quality. We therefore place great emphasis on a sparing use of natural resources. We focus on technological progress in order to constantly improve products, processes and environmental programmes. And we educate our employees constantly on the subject of environmental awareness.

As Similor AG, we have been awarded ISO 14001 and are EMAS-tested. We have also been awarded the CO₂ certificate and are one of the first Swiss companies to be certified to ISO 9001:2015 standard.



Energieetikette

Die Etikette zeigt in einer Skala von A bis G, wie viel Energie Armaturen und Duschbrausen verbrauchen. A steht für höchste Energie-Effizienz und schon die Umwelt wie auch das Portemonnaie. Produkte der Klasse G gelten als energieverschwendend und schlecht für die Umwelt.

Étiquette-énergie

L'étiquette-énergie classe les robinets et les pommes de douche sur une échelle de A à G en fonction de leur consommation d'énergie. Le niveau A correspond à la meilleure efficacité énergétique, ces appareils sont autant écologiques qu'économiques. À l'inverse, le niveau G signale des produits énergivores et néfastes pour l'environnement.

Etichetta energetica

L'etichetta mostra l'energia consumata da rubinetterie e soffioni delle docce con una scala dalla A alla G. La lettera A indica la massima efficienza energetica e tutela ambientale, oltre che risparmio. I prodotti della classe G sprecano energia e danneggiano l'ambiente.

Energy label

The labels are on a scale from A to G and show how much energy is used by taps and shower heads. Class A products ensure maximum energy efficiency, protect the environment and save money. Products in class G waste energy and are bad for the environment.



In diesem Katalog sind die Armaturen jeweils mit dem Pfeil und der Kategorie markiert.



Dans ce catalogue, chaque robinet est accompagné de la catégorie correspondante.



Nel presente catalogo per ogni rubinetto vengono indicate la freccia e la categoria corrispondente.



In this brochure, taps are labelled with the arrow and category.

PFLEGE ENTRETIEN MANUTENZIONE CARE

Pflege von Sanitärarmaturen

Similor Armaturen sind Produkte von hoher Qualität. Um ihren Glanz und ihre Schönheit zu bewahren, finden Sie hier hilfreiche Informationen zur Pflege der Oberflächen Ihrer Armatur.

Vorsicht!

- Verwenden Sie keine Mittel mit scheuernden Bestandteilen.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine spitzen Gegenstände oder harten Schwämme.

Pflegeanleitung

- Die Armatur im kalten Zustand reinigen.
- Reinigen Sie die Oberflächen ausschliesslich mit kaltem Wasser und einem weichen, sauberen Tuch.
- Reinigungsmittel immer verdünnt auf einen Lappen sprühen und die Armatur reinigen.
- Reiben Sie die Flächen trocken.
- Selten benutzte Armaturen regelmässig spülen – wöchentlich für mindestens 30 Sekunden mit warmem/heissem Wasser.
- Strahlregler/Düsen regelmässig reinigen, ausschrauben, in Essig oder geeignetem Entkalkungsmittel einlegen und danach mit kaltem Wasser gründlich spülen.

Schäden, die durch unsachgemässe Behandlung entstehen, fallen nicht unter die Garantie.

Hinweis

Die Farbbildungen entsprechen nur etwa den tatsächlichen Farbtönen, sind rein dekorativ und berücksichtigen nicht alle technischen Anforderungen. Technische Änderungen sind vorbehalten. Design geschützt. Unser Angebot beinhaltet nicht die verwendete Dekoration.

Entretien des robinetteries sanitaires

La robinetterie Similor est un produit de haute qualité. Afin de maintenir son éclat et sa beauté, vous trouverez ci-après des informations précieuses pour l'entretien des surfaces de votre robinetterie.

Attention!

- Ne jamais utiliser de produits abrasifs.
- Ne jamais utiliser de détergent acide.
- Ne pas utiliser d'instruments pointus ou une éponge dure.

Entretien

- Le robinet doit être froid lors du nettoyage.
- Nettoyez les surfaces uniquement à l'eau froide et avec un chiffon doux et propre.
- Vaporisez le détergent toujours dilué sur un chiffon et nettoyez la robinetterie.
- Essuyez ensuite les surfaces.
- Nettoyer régulièrement les robinets rarement utilisés et faire couler chaque semaine de l'eau (très) chaude pendant 30 secondes.
- Les régulateurs/buses doivent être nettoyés régulièrement. Après les avoir dévissés, il suffit de les plonger dans du vinaigre ou un anti-calcaire adéquat et de laisser agir. Pour finir, rincez abondamment à l'eau froide.

Les dommages dus à une utilisation incorrecte ne sont pas couverts par notre garantie.

Note

Les photos couleurs ne correspondent que partiellement aux teintes effectives, sont simplement décoratives et les exigences techniques d'installation n'ont pas toujours été prises en compte. Sous réserve de modifications techniques. Modèle déposé. La décoration utilisée ne fait pas partie de notre offre commerciale.

Manutenzione delle rubinetterie per sanitari

Le rubinetterie del Similor sono prodotti di alta qualità. Per mantenere nel tempo il loro splendore e la loro bellezza vi forniamo qui di seguito alcune indicazioni utili per la cura dei vostri rubinetti.

Attenzione!

- Non utilizzare prodotti con componenti abrasivi.
- Non utilizzare detergente a contenuto acido.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o spugne dure.

Istruzioni per manutenzione

- Pulire il rubinetto freddo.
- Pulire le superfici esclusivamente con acqua fredda e un panno dolce e pulito.
- Per pulire i rubinetti, servirsi sempre di un panno imbevuto di detergente diluito.
- Alla fine asciugare le superfici.
- Risciacquare regolarmente i rubinetti utilizzati poco di frequente – risciacquare a cadenza settimanale per almeno 30 secondi con acqua calda.
- Pulire regolarmente i regolatori di portata/ugelli; svitarli, immergerli in aceto o applicare un idoneo prodotto anticalcare e infine sciacquarli accuratamente con acqua fredda.

I danni causati da uso improprio non sono compresi nella garanzia.

Nota

Le riproduzioni a colori corrispondono solo approssimativamente alle effettive tonalità cromatiche, sono puramente decorativi e non tengono conto di tutte le esigenze tecniche. Con riserva di modifiche tecniche. Design depositato. Gli articoli d'arredo usati non fanno parte della nostra offerta commerciale.

Care of sanitary tapware

Similor taps are products of a high quality. To help retain their lustre and their beauty, useful information is provided here to assist you care for the surfaces of your tap.

Caution!

- Use no detergent containing abrasive particles.
- Use no acidic detergent.
- Do not use any sharp items or hard sponges.

Care instructions

- Clean the taps when they are cold.
- Only clean the surfaces using cold water and a clean and soft cloth.
- Always spray cleaning products sparingly onto a cloth and use this to clean the faucet.
- Rub the surfaces dry.
- Rinse infrequently-used faucets regularly – for at least 30 seconds with warm/hot water on a weekly basis.
- Clean all thermostats, flow regulators/jets regularly at maximum water flow rate; unscrew them, put them in vinegar or a suitable descaling agent and then rinse thoroughly with cold water.

Any damage caused by improper use is not be covered under the guarantee.

Notice

The colour illustrations only serve as approximate representations of the actual colour shades, are purely decorative and do not take into account all of the technical requirements. Subject to technical changes. Design protected. The decorative parts used are not included in our commercial offer.

FUNKTIONEN UND EINSATZBEREICHE

FONCTIONS ET CHAMPS D'UTILISATION

FUNZIONI E AMBITI DI UTILIZZO

FUNCTIONS AND APPLICATIONS

																
		blue tooth	func tional	space saving	eco friendly	thermo static	hygie nic	infra red	wire less	easy touch	time limit	vandal proof	noise proof	custo mised	barrier free	disin fecting
Waschtischmischer Mitigeurs pour lavabo Miscelatori per il lavabo Basin mixers		•	•	•	•		•	•	•		•	•	•		•	
		•	•	•	•		•	•	•		•	•	•		•	
					•					•	•	•	•			
					•					•	•	•	•			
					•					•	•	•	•			
Duschensteuerungen Unterputz Systèmes de douche encastrés Comandi per doccia a incasso Flush-mounted shower controls		•		•	•	•	•		•		•	•				•
			•	•	•		•			•	•	•		• Conver- set		
																
				•	•					•	•	•				
Duschensteuerungen Aufputz Systèmes de douche apparents Comandi per doccia sopra muro Surface-mounted shower controls			•		•					•	•	•				
					•		•			•	•	•		•		
Duschensteuerungen hängend/steehend Systèmes de douche suspendu/debout Comandi per doccia a muro/verticale Wall-mounted/upright shower controls				•	•					•	•	•		•		
					•					•	•	•				
Urinalsteuerungen Commandes d'urinoirs Comandi per orinatoiri Urinal controls		•	•	•	•		•	•	•		•	•				
				•					•		•	•				

ÜBERSICHT FUNKTIONEN

VUE D'ENSEMBLE DES FONCTIONS

RIEPILOGO DELLE FUNZIONI

SUMMARY OF FUNCTIONS

Unterhalt und Einstellungen können über Bluetooth mit der SmartControl App durchgeführt werden.	L'entretien et la configuration peuvent être opérés par bluetooth avec l'application SmartControl.	Manutenzione e regolazioni possono essere effettuate via Bluetooth con l'app SmartControl.	You can use the SmartControl app via Bluetooth for maintenance and settings.	 bluetooth
Besonders funktionale Produkte mit ausgeklügelten und innovativen Systemkomponenten.	Produits particulièrement fonctionnels avec des composants système sophistiqués et innovants.	Prodotti particolarmente funzionali con componenti di sistema intelligenti e innovativi.	Highly functional products with sophisticated and innovative system components.	 functional
Platzsparend durch optimale Raumnutzung und Unterputzsysteme.	Construction peu encombrante via une utilisation optimale de l'espace et des systèmes encastrés.	Meno ingombro grazie all'impiego ottimale dello spazio e a sistemi a incasso.	Space-saving: best use of space and flush-mounted systems.	 space-saving
Dem Wasser- und Energieverbrauch ein Limit setzen: durch effiziente Wasserstopps und einstell- und ausschaltbarer Nachlaufzeit. Netzunabhängiger Betrieb möglich.	Limiter la consommation d'eau et d'énergie: grâce à des arrêts efficaces et une temporisation réglable et désactivable. Exploitation possible indépendamment du réseau.	Riduzione del consumo di acqua ed energia grazie all'efficiente arresto del flusso e al ritardo di arresto dell'erogazione regolabile fino a zero. Funzionamento autonomo a batteria.	Set a limit for water and energy use, with efficient water stops and run-on times you can adjust or stop. Can be run independently of the network.	 eco-friendly
Die Wassertemperatur ist einstellbar. Ab 38 °C wird ein Signal gegeben.	La température de l'eau est réglable. Un signal est émis à partir de 38 °C.	Temperatura dell'acqua regolabile. A partire da 38 °C viene inviato un segnale.	The water temperature can be set. A signal is given from 38 °C.	 thermostatic
Extra Hygiene durch einstellbarer Spülung oder Desinfektionssystem.	Hygiène irréprochable grâce au rinçage réglable ou au système de désinfection.	Funzione di risciacquo regolabile o sistema di disinfezione per un'igiene più profonda.	Adjustable flushing or disinfection system offers extra hygiene.	 hygienic
Höchste Funktionalität durch Infrarottechnik: Wasser fließt beim Annähern und stoppt beim Entfernen. Dies verhindert unnötigen Wasser- und Energieverbrauch.	Fonctionnalité maximale avec la technique infrarouge: l'eau coule lorsqu'on s'approche et s'arrête lorsqu'on s'éloigne. Ceci évite toute consommation inutile d'eau et d'énergie.	Massima funzionalità grazie alla tecnologia a infrarossi: l'acqua viene erogata quando ci si avvicina, e si ferma quando ci si allontana. In questo modo si evitano inutili sprechi di acqua ed energia.	Infrared technology provides maximum function. Water flows on approach and stops on departure, preventing unnecessary water and energy waste.	 infrared
Stromversorgung ist ohne Netz möglich.	L'alimentation en électricité est possible hors réseau.	Alimentazione anche a batteria.	Mains-independent power supply possible.	 wireless
Das System ganz einfach mit kurzer und leichter Berührung starten. Das spart Hilfsenergie.	Le système peut se lancer simplement par un contact bref et léger. Ceci économise de l'énergie auxiliaire.	Per avviare il sistema basta un tocco breve e leggero, il che riduce il consumo di energia ausiliaria.	Start the system simply with a short, light touch, saving auxiliary power.	 easy-touch
Dem Wasser- und Energieverbrauch eine Zeitlimite setzen: die automatische Laufzeit wird individuell eingestellt.	Limiter la consommation d'eau et d'énergie: la durée automatique se règle individuellement.	Possibilità di impostare individualmente la durata di erogazione automatica per limitare il consumo di acqua ed energia.	Set a time limit for water and energy consumption: the automatic run time is configured individually.	 time limit
Qualität mit Verlass: äusserst widerstandsfähiges Produkt.	Qualité et fiabilité: produit extrêmement résistant.	Qualità affidabile, massima resistenza.	Quality with reliability: an exceptionally resilient product.	 vandal-proof
Flüsterarmatur: Das Produkt erfüllt die Geräuschklasse 1.	Robinetterie silencieuse: Le produit est conforme au niveau sonore 1.	Rubinetto silenzioso: Prodotto in classe di insonorizzazione 1.	Quiet tap: The product complies with noise class 1.	 noise-proof
Das Produkt kann individuell angepasst werden.	Le produit peut s'ajuster individuellement.	Regolazione personalizzabile.	You can customise the product to suit your requirements.	 customised
Besonders geeignet für hindernisfreie Sanitärräume.	Convient particulièrement aux locaux sanitaires sans obstacles.	La scelta più adatta per locali sanitari senza barriere.	Ideal for barrier-free restrooms.	 barrier-free
Thermische Desinfektion der Leitungen und Armatur während 3 Minuten bei 70 °C.	Désinfection thermique des conduites et de la robinetterie à 70 °C pendant 3 minutes.	Disinfezione termica delle tubazioni e della robinetteria per 3 minuti a 70 °C.	Thermal disinfection of pipes and faucets for 3 minutes at 70 °C.	 disinfecting

MEHR
INSPIRATION AUF
SANIMATIC.CH

Picture credits

4 | KKL, Luzern
© Simon von Gunten Fotografie
6 | Tschuggen Bergoase, Arosa
© Foto Homberger AG
8 | Dreifachhalle, Aadorf
© Arnold Kohler Architekturfotografie
10 | Thermalbad & Spa Zürich,
Hürlimann Areal Zürich
© Bauherrschaft: PSP Swiss Property,
Architektur: Althammer Hochuli
Architekten BSA, Zürich und
Ushi Tamborriello, Innenarchitektur &
Szenenbild, Baden
12 | Tissot Arena, Biel
© Carmela Odoni

Sanimatic

eine Marke von Similor AG
www.sanimatic.ch

Similor AG

Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
Tel. +41 (0)61 765 73 33
www.similor.ch
info@similor.ch

Verkauf | Vente
Vendita | Sales

Tel. +41 (0)61 765 72 00

Service Centers

Similor AG
Industriestrasse 41a
CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 (0)61 765 72 02

Similor AG
Wilkerstrasse 20
CH-3097 Liebefeld
Tel. +41 (0)61 765 72 02

Similor AG
Chemin de la Marbrerie 10
CH-1227 Carouge
Tel. +41 (0)61 765 72 02